

MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO




3 1761 03417 8509

UNIVERSITY OF TORONTO



Presented to the
EDWARD JOHNSON MUSIC LIBRARY
by

the estate of
Richard Tattersall



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

I

3910

UNIVERSITY OF TORONTO
16,074
30.6.64
EDWARD JOHNSON
MUSIC LIBRARY



Felix Mendelssohn Bartholdy

INHALT

Vorführung IV

ERSTER THEIL

Einleitung, Baß (Elias) / So wahr der Herr, der Gott Israels, lebet	1
Overture	3
1 Chor / Hilf, Herr! Willst du uns denn gar vertilgen	17
2 Duett mit Chor (Sopran, Alt) / Herr, höre unser Gebet!	37
3 Recitativ, Tenor (Obadjah) / Zerreiße eure Herzen	46
4 Arie, Tenor (Obadjah) / So ihr mich von ganzem Herzen suchet	48
5 Chor / Aber der Herr sieht es nicht .	53
6 Recitativ, Alt (Ein Engel) Elias! Gehe weg von hinnen	76
7 Doppelquartett (Die Engel) / Denn er hat seinen Engeln befohlen	77
8 Arie, Sopran (Die Witwe) / Was hast du an mir getan	93
9 Chor / Wohl dem, der den Herrn fürchtet	109
10 Recitativ (Elias) und Chor / So wahr der Herr Zebaoth lebet	128
11 Chor / Baal, erhöre uns	138
12 Recitativ (Elias) und Chor / Rufet lauter! Denn er ist ja Gott!	162
13 Recitativ (Elias) und Chor / Rufet lauter! Er hört euch nicht!	166
14 Arie (Elias) / Herr, Gott Abrahams, Isaaks und Israels	179
15 Quartett / Wirf dein Anliegen auf den Herrn	184
16 Recitativ (Elias) und Chor / Der du deine Diener machst zu Geistern . .	188
17 Arie (Elias) Ist nicht des Herrn Wort wie ein Feuer	203
18 Arioso (Alt) / Weh ihnen, daß sie von mir weichen!	213
19 Recitativ (Obadjah) und Chor / Hilf deinem Volk, du Mann Gottes! . .	216
20 Chor / Dank sei dir, Gott, du tränkest das durst'ge Land	232

INDEX

Preface IV

PART I.

Introduction, Bass (Elijah) / As God, the Lord of Israel liveth	1
Overture	3
No. 1 Chorus / Help, Lord! Wilt Thou quite destroy us	17
» 2 Duet and Chorus (Soprano, Alto) / Lord, bow Thine ear to our pray'r!	37
» 3 Recitative, Tenor (Obadiah) / Ye people, rend your hearts	46
» 4 Air, Tenor (Obadiah) / If with all your hearts ye truly seek me	48
» 5 Chorus / Yet doth the Lord see it not.	53
» 6 Recitative, Alto (An Angel) / Elijah! Get thee hence	76
» 7 Double Quartet (Angels) / For He shall give His angels charge	77
» 8 Air, Soprano (The widow) / What have I to do with thee	93
» 9 Chorus / Blessed are the men who fear him	109
» 10 Recitative (Elijah) and Chorus / As God the Lord of Sabaoth liveth	128
» 11 Chorus / Baal, we cry to thee	138
» 12 Recitative (Elijah) and Chorus / Call him louder! for he is a God!	162
» 13 Recitative (Elijah) and Chorus / Call him louder! He heareth not	166
» 14 Air (Elijah) / Lord God of Abraham, Isaac, and Israel	179
» 15 Quartet / Cast thy burden upon the Lord	184
» 16 Recitative (Elijah) and Chorus / O Thou, who makest Thine Angels Spirits . .	188
» 17 Air (Elijah) / Is not His word like a fire	203
» 18 Air (Alto) / Woe, unto them who for- sake Him!	213
» 19 Recitative (Obadiah) and Chorus / O man of God, help thy people!	216
» 20 Chorus / Thanks be to God! He laveth the thirsty land	232

ZWEITER THEIL

Nr. 21 Arie (Sopran) / Höre, Israel, höre des Herrn Stimme!	259
» 22 Chor / Fürchte dich nicht, spricht unser Gott	274
» 23 Recitativ (Elias) und Chor / Der Herr hat dich erhoben aus dem Volk	302
» 24 Chor / Wehe ihm! Er muß sterben!	315
» 25 Recitativ (Obadjah) / Du Mann Gottes, laß meine Rede	328
» 26 Arie (Elias) / Es ist genug! So nimm nun, Herr	331
» 27 Recitativ (Tenor) / Siehe, er schläft unter dem Wachholder	341
» 28 Terzett (Die Engel) / Hebe deine Augen auf zu den Bergen	341
» 29 Chor / Siehe, der Hüter Israels schläft noch schlummert nicht	344
» 30 Recitativ, Alt (Der Engel) / Stehe auf, Elias, denn du hast einen großen Weg	363
» 31 Arie, Alt (Der Engel) / Sei stille dem Herrn und warte auf ihn	367
» 32 Chor / Wer bis an das Ende beharrt	371
» 33 Recitativ (Elias) / Herr, es wird Nacht um mich	378
» 34 Chor / Der Herr ging vorüber	380
» 35 Recitativ (Alt) und Quartett mit Chor / Seraphim standen über ihm. — Heilig ist Gott, der Herr Zebaoth	411
» 36 Chor-Recitativ / Gehe wiederum hinab	421
» 37 Arioso (Elias) / Ja, es sollen wohl Berge weichen	425
» 38 Chor / Und der Prophet Elias brach hervor	428
» 39 Arie (Tenor) / Dann werden die Gerechten leuchten	449
» 40 Recitativ (Sopran) / Darum ward gesendet der Prophet Elias	454
» 41 Chor / Aber einer erwacht von Mitternacht	456
Quartett / Wohlan, alle, die ihr durstig seid	473
» 42 Schlußchor / Alsdann wird euer Licht hervorbrechen	483

PART II

No. 21 Air (Soprano) / Hear ye, Israel, hear what the Lord speaketh	
» 22 Chorus / Be not afraid, saith God the Lord	
» 23 Recitative (Elijah) and Chorus / The Lord hath exalted thee from among the people	
» 24 Chorus / Woe to him! He shall perish!	
» 25 Recitative (Obadiah) / Man of God, now let my words be precious	
» 26 Air (Elijah) / It is enough! O Lord now take away	3
» 27 Recitative (Tenor) / See, now he sleepeth beneath a junipetree	3
» 28 Trio (Angels) / Lift thine eyes to the mountains	3
» 29 Chorus / He, watching over Israel, slumbers not	
» 30 Recitative, Alto (An Angel) / Arise, Elijah, for thou hast a long journey	
» 31 Air, Alto (An Angel) / O rest in the Lord, wait patiently for Him	36
» 32 Chorus / He that shall endure to the end	37
» 33 Recitative (Elijah) / Night falleth round me, o Lord!	37
» 34 Chorus / Behold, God the Lord passed by!	38
» 35 Recitative (Alto), Quartet and Chorus — Above Him stood the Seraphim. — Holy is God the Lord Sabaoth	411
» 36 Chorus-Recitative / Go, return upon thy way	421
» 37 Air (Elijah) / For the mountains shall depart	428
» 38 Chorus / Then did Elijah the prophet break forth	428
» 39 Air (Tenor) / Then shall the righteous shine forth	449
» 40 Recitative (Soprano) / Behold, God hath sent Elijah the prophet	454
» 41 Chorus / But the Lord from the north hath raised one	456
Quartet / O come ev'ry one that thirsteth	473
» 42 Chorus / And then shall your light break forth	483

er
Ko
ll
e
He
u
.
.
.

Unter den Werken der Oratorienliteratur nach Händel sind (neben den Oratorien von Haydn) Mendelssohns »Paulus« und »Elias« die einzigen, die sich in unverminderter Frische und Wirkungskraft bis auf unsere Zeit im Musikleben erhalten haben. Auch die in den letzten Jahrzehnten unleugbar immer allgemeiner gewordene Unterschätzung und Vernachlässigung der Kunst Mendelssohns hat ihnen fast nichts anzuhaben vermocht, weil eben die stärksten Vorzüge seiner Begabung darin am vollkommensten in Erscheinung treten: sein unerreichtes Formgefühl, die souveräne Beherrschung der polyphonen Mittel und — nicht zuletzt — seine unvergleichliche Meisterschaft in der Behandlung des Vokalsatzes. Der ästhetisch Feinempfindende wird allerdings auch ein außer-musikalisches Moment in diesen beiden Werken finden, das ihn anspricht: die Kraft und Bildhaftigkeit der auf das unverfälschte Bibelwort zurückgreifenden Texte. Der zum »Elias« namentlich sieht mit der packenden Anschaulichkeit seiner Szenen und der dramatischen Steigerung des Aufbaus in der gesamten Oratorienliteratur vielleicht einzig da.

»Elias« (im Jahre 1846 vollendet und am 26. August 1846 auf dem Musikfest in Birmingham zum erstenmal aufgeführt) ist dem um 10 Jahre früher entstandenen »Paulus« auch an Reife und Konzentriertheit überlegen. Weitaus die wichtigste Rolle fällt — wie bei Händel — dem Chor zu. In den lyrisch-betrachtenden wie in den dramatisch erregten Szenen ist die reichste Inspiration mit prägnanter Charakteristik vereint. Gemahnt die Formgestaltung in den Chören gelegentlich an Händel, so weisen andererseits geistvolle poetisch-musikalische Momente in die Zukunft: so das vor der Ouvertüre kühn einsetzende Rezitativ des Elias mit dem später wieder aufgenommenen »Fluchmotiv«. (Einleitung T. 7—9.) Auch die sorgfältige, ausdrucksvolle Deklamation in den Rezitativen und ariosen Gesängen greift gleichsam einem späteren musik-dramatischen Stil voraus.

Die Ouvertüre ist — der alten Tradition des Oratoriums entsprechend — in Fugenform angelegt, die auch von schwierigeren Imitationskünsten Gebrauch macht (Umkehrung T. 42 ff., Engführung T. 57 ff.). Die Form der Fuge wird auch in den

Among the great classical oratorios since Handel's no other oratorio, aside from those of Haydn, have preserved their freshness and effectiveness as fully as Mendelssohn's master oratorios "St. Paul" and "Elijah". Even a certain tendency, prevalent in recent years, towards underestimating and belittling the creative powers of Mendelssohn, has not impaired the great general admiration for these two works. The distinguishing traits of Mendelssohn's genius — his unrivalled sense of form, his supreme command of orchestral polyphony and, above all, his incomparable mastery of vocal part-writing — are most forcibly evinced in these oratorios. Aside from these purely musical qualities, the serious student will derive infinite pleasure from the genuine sincerity of their words (cleverly compiled from bible sentences), and particularly the book of "Elijah" with its convincing plasticity and tremendous dramatic climaxes is probably without a rival in the oratorio literature of all ages.

"Elijah" — first performed on August 26, 1846, on the occasion of the Birmingham Music Festival — was written in 1846, 10 years later than "St. Paul", and it surpasses the last named work as regards maturity and conciseness. As in the oratorios of Handel, the most important role by far is alluded to the chorus. In "Elijah", the wealth of musical ideas and the significance of delineation are equally admirable both in the lyrically contemplative passages and in the dramatically thrilling scenes. As regards musical form, the chorus passages frequently draw upon the resources of Handel, but many a detail with the phrase must have had the effect of a daring innovation in Mendelssohn's time. The bold idea of opening the overture proper with Elijah's recitative (Introduction bar 7—9) — it recurs later as his »motive of the curse« — may be quoted as one illustration, and the infinitely plastic phrasing both in the recitatives and arias may be said to anticipate the musical style of a future generation.

In keeping with the traditions of oratorio, the Overture is in the nature of a Fugue, and it makes use of some of the more difficult and intricate possibilities of Imitation (Inversion, bar 42 ff., and Stretta, bar 57 ff.). The chorus passages also frequently utilize the fugue form, in the mo-

Chorsätzen wiederholt herangezogen, allerdings in der freien Weise, in der sie auch häufig bei Händel auftritt. So eine freie Fuge mit zwei Themen ist gleich der Anfangschor Nr. 1 (1. Thema »Die Ernte ist vergangen« T. 10 ff., 2. Thema »Will denn der Herr« T. 36 ff., beide Themen im doppelten Kontrapunkt übereinander gestellt T. 43 ff.), ebenso, allerdings ohne die obligate dux-comes-Einführung des ersten Themas, Nr. 5 (1. Thema »Aber der Herr sieht es nicht«, T. 1 ff., 2. Thema »Der Fluch«, aus dem Einleitungsrezitativ genommen, T. 15 ff., 3. Thema »Er wird uns verfolgen«, T. 25 ff., 2. und 3. Thema kontrapunktisch vereinigt T. 43 ff.) und Nr. 29 (1. Thema »Siehe, der Hüter«, T. 2 ff., 2. Thema »Wenn du mitten in Angst« T. 20 ff., beide vereinigt T. 44 ff.). Als Formgebilde interessant ist auch das Duett Nr. 2, das ganz auf dem in vierzehnmaler Wiederholung als »Cantus firmus« sich hindurchziehenden Chormotiv »Herr, höre unser Gebet!« aufgebaut ist. Zu bemerken wäre noch, daß viele Sätze ohne Abschluß in den folgenden übergehen und infolgedessen der Hörer weniger den Eindruck einzelner »Nummern« empfängt, als vielmehr den einheitlich durchgeführter dramatischer Szenen. Der erste Teil, handlungsreicher und daher auch mit mehr Spannungsmomenten ausgestattet als der zweite, bringt vier solcher Hauptszenen mit jedesmal kräftig herausgearbeiteter Steigerung: Das durstleidende Volk (Nr. 1—5), die Witwe (Nr. 8—9), die Baalspriester (Nr. 10—17), das Regenwunder (Nr. 19—20). Der zweite Teil, mehr lyrisch-betrachtenden Charakters, steigert sich gegen Schluß zu den machtvollen Szenen »Die Erscheinung des Herrn« (Nr. 33—36), »Himmelfahrt« (Nr. 38) und »Verkündigung« (Nr. 40—42).

H. Gál.

dified shape so widely applied by Handel in his oratorios. The opening chorus (No. 1) is a free fugue on two themes (first theme: »The harvest now is over« bar 10 ff., second theme: "Will then the Lord", bar 36 ff.), which are repeatedly introduced in double counterpoint (bar 43 ff.) Again the chorus No. 5. is a free fugue without the customary introduction of the »leading« theme and "companion" in which the phrase "Yet doth the Lord see it not" (bar 1 ff.) forms the first theme, the "Curse", taken from the introductory recitative (bar 15 ff.) the second theme, and the phrase "His wrath will pursue us" (bar 25 ff.) the third theme, and in which the contrapuntal combination of the second and third themes occurs in bar 43 ff. The chorus No. 29 also is a free fugue on the two themes "He watching over Israel" (bar 2 ff.) and "Shouldst thou walking in grief" (bar 20 ff.), with both themes combined in bar 44 ff. The Duet No. 2 is particularly interesting in form with the phrase "Lord, bow Thine ear to our pray'r" repeated by the chorus fourteen times throughout, constituting a "cantus firmus", as it were. Many of the arias and choruses are without a formal close, leading over into the next piece without any interruption and thus creating the impression not of single "numbers" but of uniformly constructed dramatic scenes. The first section of the work, richer in action and dramatic intensity than the second one, contains four uniform dramatic scenes of this sort: The thirsting people (Nos. 1—5), the Widow (Nos. 8—9), the Priests of Baal (Nos. 10—17) and the Rain Miracle (Nos. 19—20). The second section of the oratorio, more contemplative and lyric in character, towards its closes leads to a powerful climax: "The Advent of the Lord" (Nos. 33—36), "Elijah going up to Heaven" (No. 38) and "the Prophecy" (Nos. 40—42).

H. Gál.

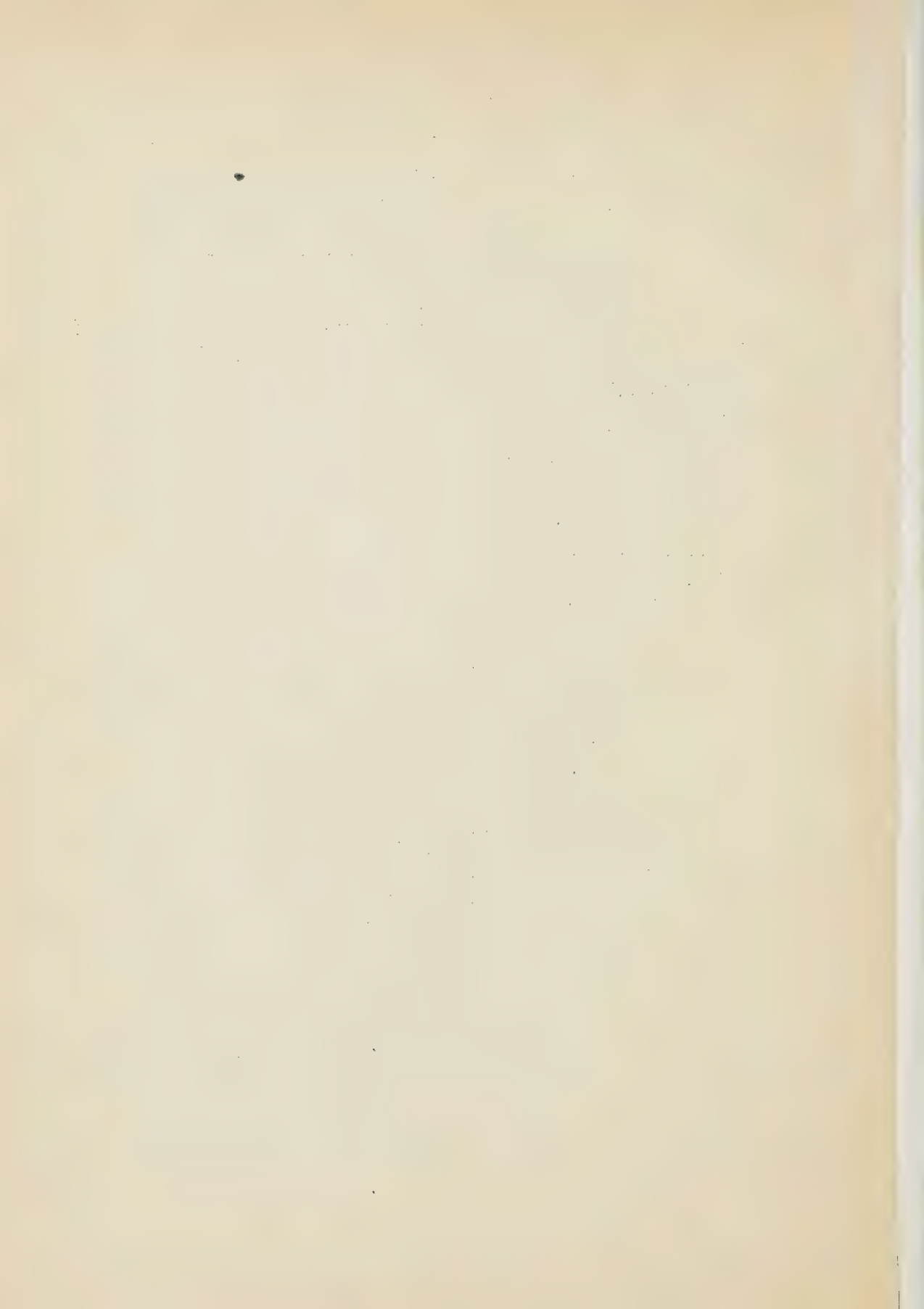


Aufführungsdauer ungefähr 2 St. 40 Min. (I. Teil 85 Min., II. Teil 75 Min.)

Total time required for performance: 2 hours 40 min. Part (I: 85 minutes; Part II: 75 minutes.)

Abdruck nur mit Genehmigung des Verlages gestattet

Reprint by special permission of the publishers only



Elias - Elijah

Erster Teil-Part I

EINLEITUNG - INTRODUCTION

Felix Mendelssohn-Bartholdy, Op. 70
(1809-1847)

Grave M. M. ♩ = 60

Oboi

Clarinetten in $\left[\begin{smallmatrix} B \\ Sib \end{smallmatrix} \right]$

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} D \\ Re \end{smallmatrix} \right]$

Trombe in $\left[\begin{smallmatrix} D \\ Re \end{smallmatrix} \right]$

Trombone Alto e Tenore

Trombone Basso

Timpani in $\left[\begin{smallmatrix} D A \\ Re La \end{smallmatrix} \right]$

Basso Solo

Elias-Elijah

So wahr' der Herr, der Gott Is - ra - els,
As God the Lord of Is - ra - el

Ob. *a 2*

Cl. *p.*

Fg. *p.*

Cor. *p.*

Trb. *p.*

Timp. *tr* *pp*

B.S. *le - bet, vor dem ich ste - he: Es soll die-se Jah-re we-der*
liv - eth be - fore, whom I stand: There shall not be dew nor rain these

5

Ob. *a 2*

Cl. *a 2* *f* *p*

Fg. *a 2* *f* *p*

Cor. *f* *p*

Tr. *f* *p*

Trb. *a 2* *ff* *p*

Timp. *ff* *pp* *tr*

B.S. *sf.* *pp*

Tau noch Re-gen kom - men, ich sa - ge es denn.
 years, there shall not be dew nor rain, but ac - cord-ing to my word.

OUVERTURE - OVERTURE

Moderato ♩ = 92

Oboi

Clarinetto in [B
Sib

Fagotti

Corni in $\begin{bmatrix} D \\ Re \end{bmatrix}$

Violino I

Violino II

Viola

Violoncello e
Contrabasso

Moderato ♩ = 92

pp

五

pp

1

1.

7.

a.

C.

b

5

3.

1.

5.

r

11

2

3.

b

10

Fl. *a 2*

Ob. *1.*

Cl. *1.*

Fg. *1.*

Cor.

VI.I *p*

VI.II

Vla.

Vlc. e Cb.

15

Fl. *a 2*

Ob. *1.*

Cl. *1.*

Fg. *1.*

Cor. *3. 4. in [B] Sib basso*

VI.I *cresc.*

VI.II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Vlc. e Cb. *cresc.*

p

Ob. 1. *cresc.* **A**

Fg. *cresc.*

Cor. 3.4. *cresc.*

Vi.I *cresc.* *cresc.* *p*

Vi.II *cresc.* *cresc.* *cresc.* *p*

Vla. *cresc.* *cresc.* *p*

Vlc. *cresc.* *cresc.* *p*

Cb. *cresc.* *cresc.* *p*

20 **A**

Ob. *cresc.* *p*

Cl. *a 2* *cresc.* *p*

Fg. *a 2* *cresc.* *p*

Cor. 1.2. in D-Re *a 2* *cresc.* *p*

Vi.I *cresc.* *dim.* *sf*

Vi.II *p* *cresc.* *dim.* *sf*

Vla. *cresc.* *dim.* *p* *sf*

Vlc. *cresc.* *dim.*

Cb. *cresc.* *dim.*

25

Fg. *a 2*
p cresc.
 Cor. *1. 2.*
p cresc.
 Timp. *tr cresc.*
p cresc.
cresc.
 Vl.I *p cresc.*
 Vl.II *p cresc.*
 Vla. *p cresc.*
 Vlc. e Cb. *dim. p cresc.*
 30
B
 Ob. *a 2 cresc.*
 Cl. *a 2 cresc.*
 Fg. *a 2 cresc.*
 Cor. *1. 2. in D-Re*
3. 4. in B Basso - Sib basso
cresc.
 Timp. *tr cresc.*
 Vl.I *p cresc.*
 Vl.II *p cresc.*
 Vla. *cresc.*
 Vlc. e Cb. *cresc.*
B
sf
sempre
sempre cresc.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc. e Cb.

35 36 37

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vlc.

Cb.

W. B. V. 22

Ob. *a2*

Cl. *a2* *sf*

Fg. *a2* *sf*

Cor. *1.2.* *a2* *f*

Timp.

VI.I

VI.II *f*

Vla. *f*

Vlc. e Cb. *f*

40

Ob. *a2*

Cl. *a2*

Fg. *a2*

Cor. *sf* *1.2.* *f* *a2* *sf*

Trb. *f* *sf*

Oph. *f* *sf*

VI.I *piu f*

VI.II

Vla.

Vlc. e Cb.

C sf sf

45

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vlc.

Cb.

45

f 50

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. ^{a2}

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc. e Cb.

This musical score page contains measures 1 through 3 of a piece. The instrumentation includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), Bassoon (Fg.), Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr.), Trombone (Trb.), Ophicleide (Oph.), Violin I (VI. I), Violin II (VI. II), Viola (Vla.), and Violoncello/Double Bass (Vlc. e Cb.). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The woodwinds and strings play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the brass instruments (Cor, Tr, Trb, Oph) play a more melodic line. The Flute and Oboe parts are marked with 'a2' in the first measure.

ff D

60

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Vlc. e Cb.

60

Fl. 65

Ob. *più f* *sf* *sf*

Cl. *più f* *sf* *sf*

Fg. *a2* *più f* *sf* *sf*

Cor.

Tr.

Trb. 3.

Oph.

Timp. *tr*

VI. I *più f*

VI. II *più f*

Vla. *più f*

Vlc. e Cb. *più f*

This is a page from a musical score, likely for a symphony, featuring various instruments. The page is numbered 13 in the top right corner. The instruments listed on the left are: Fl. (Flute), Ob. (Oboe), Cl. (Clarinet), Fg. (Bassoon), Cor. (Cor Anglais), Tr. (Trumpet), Trb. (Trombone), Oph. (Ophicleide), Timp. (Timpani), Vl. I (Violin I), Vl. II (Violin II), Vla. (Viola), and Vlc. e Cb. (Violoncello and Double Bass). The score is written in 4/4 time. The key signature has one flat (B-flat). The music is in a major key, indicated by the key signature and the presence of a sharp sign (F#) in the key signature. The score includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *sf* (sforzando). The page is divided into measures by vertical bar lines. The instruments are grouped into staves, with some instruments sharing a staff (e.g., Vl. I and Vl. II). The score is written in a standard musical notation with notes, rests, and other musical symbols.

Fl.
Ob.
Cl.
Fg.
Cor.
Tr.
Trb.
Oph.
Timp.
Vl.I
Vl.II
Vla.
Vlc.
e Cb.

ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
ff
più f
ff
ff
ff

70

Ob.
Cl.
Fg.
Cor.
Vl.I
Vl.II

f
f
f
f
f
f

75

W. Ph. V. 29

Nº1 CHOR - CHORUS

17

Andante lento ♩ = 76

Flauti *a 2*

Oboi

Clarineti in $\left[\begin{smallmatrix} B \\ Sib \end{smallmatrix} \right]$

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} D \\ Re \end{smallmatrix} \right]$

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} B \\ Sib \end{smallmatrix} \right]$ basso *a 2*

Trombe in $\left[\begin{smallmatrix} D \\ Re \end{smallmatrix} \right]$ *a 2*

Trombone Alto e Tenore

Trombone Basso

Ophicleide (Basso Tuba)

Timpani in $\left[\begin{smallmatrix} D \\ Re \\ A \\ La \end{smallmatrix} \right]$

Andante lento ♩ = 76

Violino I

Violino II

Viola

CHOR - CHORUS

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello e Contrabasso

coll'Organo

ff

Das Volk - The people

Hilf Herr! Willst du
Help, Lord! Help, Lord! Help, Lord!

Hilf Herr! Willst du
Help, Lord! Help, Lord! Help, Lord!

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *1. 2. a 2*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. *p*
Und uns ist kei-ne Hil-fe ge-
And yet no pow-er cometh to

Alto. *p*
Die
The

Ten.
Som-mer ist da-hin, und uns ist kei-ne Hil-fe ge-kom-men,
summer days are gone, and yet no pow-er cometh to help us,

Vlc. Cb.
Vlc.

Ob. *a 2* 15

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. 1. 2. *a 2*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. kom - men!
help us!

Alto Ern-te ist ver-gan-gen, der Sommer ist da-hin,
har-vest now is o - ver, the summer days are gone; und uns ist kei-ne Hil-fe ge-
and yet no pow-er com-eth to

Ten. und uns ist kei-ne, kei - ne Hil - fe ge - kom - men, ist kei-ne
and yet no pow-er com - eth, com-eth to help us, no pow-er

Vlc. e Cb. 15

B

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. 1. 2. *a 2*

Vl. I

Vl. II

Vla.

Sopr. *cresc.*

Alto *cresc.*

Ten.

Basso

Vlc. e Ch.

B *cresc.*

Die Ern-te ist ver-gan-gen, der Sommer ist da-hin,
The har-vest now is o-ver, the summer days are gone,

kom-men, ist kei-ne Hil-fe, kei-ne Hil-fe ge-
help us, and yet no pow-er com-eth, com-eth to

Hil-fe ge-kom-men! Die Ern-te ist ver-gan-gen, der Som-mer ist da-
com-eth to help us! The har-vest now is o-ver, the har-vest now is

Und uns ist kei-ne Hil-fe ge-kom-men!
And yet no pow-er com-eth to help us!

20

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. 1. 2. *a 2*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

20

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

f

cresc.

f

und uns ist kei-ne Hil-fe ge-kom-men,
and yet no pow-er com-eth to help us,

ist kei-ne Hil-fe,
and yet no pow-er

kom-men, ist kei-ne Hil-fe ge-kom-men, die
help us, no pow-er com-eth to help us! The

Ern-te ist ver-gan-gen, der
har-vest now is o-ver, the

hin,
o-ver,

und uns ist kei-ne Hil-fe ge-kommen, kei-ne Hil-fe,
and yet no pow-er cometh, and yet no pow-er com-eth,

Die Ern-te ist ver-gan-gen, der
The har-vest now is o-ver, the

cresc.

f

Fl. *a 2* 25

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. 1. 2. *a 2*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.
kei - ne Hil-fe ge-kom-men, ist kei-ne Hil - fe ge-kom-men. Die
com - eth, cometh to help us, no pow-er com - eth to help us! The

Alto
Som - mer ist da - hin, und uns ist kei-ne Hil-fe ge-
sum - mer days are gone, and yet no pow-er com-eth to

Ten.
kei - ne Hil-fe ge-kom - men, und uns ist kei-ne Hil-fe ge-
com - eth, cometh to help us, and yet no pow-er com-eth to

Basso
Sommer ist da-hin, und uns ist kei-ne Hil-fe ge-kom - men, ist kei - ne
summer days are gone, and yet no pow-er cometh to help us, no pow - er

Vlo.
e Chb.

25

Fl. *a 2* *f*

Ob. *a 2* *f*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. 1. 2.

VI. I *f*

VI. II

Vla. *f*

Sopr.
 Ern-te ist ver-gan - gen, und uns ist kei-ne Hil-fe gekom - men, ist
har-vest now is o - ver, and yet no pow-er cometh to help us, no

Alto
 kom - men, und uns ist kei-ne Hil-fe gekom - men, ist kei-ne Hil - fe ge-
help us, and yet no pow-er cometh to help us, no pow-er com - eth to

Ten.
 kom - men. Die Ern-te ist ver-gan - gen, der Sommer ist da-
help us! The har-vest now is o - ver, the sun-mer days are

Basso
 Hil - fe ge-kommen, uns ist kei-ne Hil-fe gekom - men, und uns ist kei-ne
com - eth to help us, yet no pow-er cometh to help us, and yet no pow-er

Vlc.
 e Cb.

Fl. *a 2* **C** 30

Ob. *a 2*

Cl. *a 2* *f* *#*

Fg.

Cor. 1.2. *a 2*

VI. I

VI. II *f* *#*

Vla.

Sopr.
kei - ne Hil - fe ge - kom - men.
pow - er com - eth to help us!

Die Ern - te ist ver -
The har - vest now is

Alto
kom - men.
help us!

Die Ern - te ist ver - gan - gen, der
The har - vest now is o - ver, the

Ten.
hin,
gone, und uns ist
and yet no kei - ne Hil - fe ge - kom - men,
pow - er com - eth to help us,

Basso
Hil - fe ge - kom - men.
com - eth to help us!

Die Ern - te ist ver -
The har - vest now is

Vlc. & Cb.

30 **C**

[illegible]

Fl. *a 2*

Ob. *a 2* *f*

Cl. *a 2* *f*

Fg. *f*

Cor. 1. 2. *f*

VI. I *f* *p*

VI. II *f* *p*

Vla. *f* *p*

Sopr. *f* *p*

Alto *f* *p*

Ten. *f* *p*

Basso *f* *p*

Vlc. e Cb. *f* *p*

35

senza Organo

und uns ist kei-ne Hil-fe ge-kom-men. Die Ern-te ist ver-gan-gen! Will denn der
and yet no pow-er com-eth to help-us! The har-vest now is o-ver! Will then the

kom-men, die Ern-te ist ver-gan-gen, die Ern-te ist ver-gan-gen! Will denn der
help us! The har-vest now is o-ver. The har-vest now is o-ver! Will then the

kom-men, ist kei-ne Hil-fe, ist kei-ne Hil-fe ge-kom-men! Will denn der
help us, and yet no pow-er, no pow-er com-eth to help us! Will then the

Hil-fe ge-kommen, uns ist kei-ne Hil-fe ge-kom-men! Will denn der
pow-er, no pow-er, yet no pow-er com-eth to help us! Will then the

in E A *tr*

Timp.

pp

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Herr nicht mehr Gott sein in Zi - on? Will denn der
 Lord be no more God in Zi - on? Will then the

Alto

Ten.

Herr nicht mehr Gott sein in Zi - on? Will denn der
 Lord be no more God in Zi - on? Will then the

Basso

Vle.
e Cb.

D

f

Timp.

cresc.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Herr nicht mehr Gott sein in Zi - on? Will denn der
 Lord be no more God in Zi - on? Will then the

Alto

Ten.

Herr nicht mehr Gott sein in Zi - on? Will denn der
 Lord be no more God in Zi - on? Will then the

Basso

Vle.
e Cb.*cresc.**f*

40

F1. *f* *a 2*

Ob. *f* *a 2*

Cl. *f* *a 2*

Fg. *f* *a 2*

Cor. *f* *3. 4. a 2*

Trb. *f* *2.*

VL. I *f*

VL. II *f*

Vla. *f*

Sopr. *Herr nicht mehr Gott sein in Zi - on? Will den der*
Lord be no more God in Zi - on? Will then the

Alto *Zi - on, nicht*
*Zi - on, *f* in*

Ten. *Herr nicht mehr Gott sein in Zi - on? Die Ern - te ist ver -*
Lord be no more God in Zi - on? The har - vest now is

Basso

Vlc. *f*

Cb. *f*

Fl. *a 2*

Ob. *a 2 sf*

Cl. *a 2 sf*

Fg. *a 2 sf*

Cor. *a 2 f a 2*

Trb. *2. f sf*

VI. I *sf*

VI. II *f*

Vla. *f*

Sopr. *sf*

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Herr nicht mehr Gott sein in Zi-on?
 Lord be no more God in Zi-on?

mehr Gott sein?
 Zi-on?

Die Ern-te ist ver-gan-gen, der Sommer ist da-hin,
 The harvest now is o-ver, the summer days are gone,

und uns ist kei-ne Hil-fe gekom-men, ge-pow-er com-eth to help us, to

Will den der Herr nicht mehr Gott sein?
 Will then the Lord be no more God,

will den der Herr nicht mehr Gott sein in
 will then the Lord be no more God in

E *f sf*

45

F1. *a 2*

Ob. *a 2* *f*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. *a 2* *f* *sf* *a 2* *sf*

Trb. *1.* *f* *sf* *sf*

VI. I *f*

VI. II

Vla.

Sopr. *f*

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Die Ern-te ist ver - gan - gen, der Sommer ist da - hin, - der Sommer ist da -
The harvest now is o - ver, the summer days are gone, the summer days are

hin, - und uns ist kei-ne Hil-fe ge-kom - men; will den der Herr nicht mehr
gone, - and yet no power cometh to help - us! Will then the Lord be no

kom - men! Will den der Herr nicht mehr Gott sein in Zi - on, nicht Gott sein in
help - us! Will then the Lord be no more God in Zi - on, no more God in

Zi - on, nicht Gott sein in Zi - on? Die Ern-te ist ver-gan-gen, die Ern-te ist ver-
Zi - on, no more God in Zi - on? The harvest now is o - ver, the harvest now is

a 2 **F** 50
 Fl. *ff*
 Ob. *ff*
 Cl. *ff*
 Fg. *ff*
 Cor. *ff* a 2
 Tr. *ff*
 Trb. *ff*
 Oph. *ff*
 Vl. I *ff*
 Vl. II *ff*
 Vla. *ff*
 Sopr. *ff*
 Alto *ff*
 Ten. *ff*
 Basso *ff*
 Vlc. e Cb. *ff* coll' Organo 50

hin, — die Ern - te ist ver - gangen, der Sommer ist da - hin! Hilf,
 gone, — the har - vest now is o - ver, the summer days are gone! Help,
 Gott sein, nicht Gott sein in Zi - on? Die Ern - te ist ver - gan -
 more God, on more God in Zi - on? The harvest now is o -
 Zi - on, nicht Gott sein in Zi - on? Die Ern - te ist ver -
 Zi - on, no more God in Zi - on? The harvest now is
 gan - gen, die Ern - te ist ver - gan - gen! Hilf,
 o - ver, the har - vest now is o - ver! Help,

F *ff* coll' Organo 50
 W. Ph. V. 29

Fl. *a 2*

Ob.

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Trb.

Oph.

Imp.

VI. I *f*

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

Herr!
Lord!

Hilf!
Help!

Die
The

Ern-te ist ver-gan - gen, ver-
harvest now is o - ver, is

gan-
ver!

Herr,
Lord,

die Ern-te ist ver-
the harvest now is

gan - gen, ver-
o - ver, is

gan-gen, der Sommer ist da-hin,
o-ver, the summer days are gone,

die Ern-te ist ver-
the harvest now is

Herr!
Lord!

Die
The

Ern-te ist ver-gan - gen, —
harvest now is o - ver, —

die Ern-te ist ver-
the harvest now is

Fl. *ff* *a 2*
 Ob. *ff* *a 2*
 Cl. *ff* *a 2*
 Fg. *ff* *a 2*
 Cor. *ff* *a 2*
 Tr. *ff* *a 2*
 Trb. *ff* *dim.*
 Oph. *ff* *dim.*
 Timp. *ff* *tr*
 Vl. I *ff* *dim.*
 Vl. II *ff* *dim.*
 Vla. *ff* *dim.*
 Sopr. *ff* *dim.*
 Alto *ff* *dim.*
 Ten. *ff* *dim.*
 Basso *ff* *dim.*
 Vlc. e Cb. *ff* *dim.*

gan - gen, der Sommer ist da - hin, und uns ist kei - ne Hil - fe ge - kom - men!
 o - ver, the summer days are gone, and yet no pow - er com - eth to help us!
 gan - gen, der Sommer ist da - hin, und uns ist kei - ne Hil - fe ge - kom - men!
 o - ver, the summer days are gone, and yet no pow - er com - eth to help us!
 gan - gen, der Sommer ist da - hin, und uns ist kei - ne Hil - fe ge - kom - men!
 o - ver, the summer days are gone, and yet no pow - er com - eth to help us!
 gan - gen, der Sommer ist da - hin, und uns ist kei - ne Hil - fe ge - kom - men!
 o - ver, the summer days are gone, and yet no pow - er com - eth to help us!

55 *dim.* *p*

Rezitativ - Recitative

L'istesso tempo

1. 2.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Ten.

Vlc. e Cb.

Die Tie - fe ist ver - sie - get!
The deeps af - ford no wa - ter!

Und die Strö - me sind ver - trock - net!
And the riv - ers are ex - haust - ed!

60

1. 2.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Alto

Vlc. e Cb.

Dem Säug - ling klebt die Zun - ge am Gau - men vor
The suck - ling's tongue now cleav - eth for thirst to his

Cor. 1.2.

VI. I

VI. II

Vla.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Durst!
mouth!

cresc.

Die jun-gen Kin-der hei-schen
The in-fant chil-dren ask for

Die jun-gen Kin-der hei-schen Brot!
The in-fant chil-dren ask for bread!

65

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Vlc. e Cb.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

sf

Und da ist niemand, der es ih-nen bre-che!
And there is no one brea-keth it to feed them!

cresc.

Und da ist niemand!
And there is no one!

Brot!
bread!

cresc.

Nº 2 DUETT mit CHOR - DUET and CHORUS

Sostenuto ma non troppo ♩ = 100

Flauti

Clarineti in $\left[\begin{smallmatrix} B \\ Sib \end{smallmatrix} \right]$

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} E \\ Mi \end{smallmatrix} \right]$

Violino I

Violino II

Viola

SOLI

Soprano I

Soprano II

CHOR-CHORUS

Soprano
Alto

Tenore
Basso

Das Volk - The people

unis. sf dim.

Herr, hö - re un-ser Ge-bet!

Lord, bow Thine ear to our pray'r!

unis. sf dim.

Herr, hö - re un-ser Ge-bet!

Lord, bow Thine ear to our pray'r!

Violoncello e
Contrabasso

Organo tacet

pp

pp

pp

pp

dolce

Zi-on

Zi-on

dolce

Zi-on

Zi-on

pizz.

pp

Cl. I

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. I

strecktihre Hän-de aus, und da ist niemand, der sie tröste. *f* Zi-on strecktihre Hän-de
spread ethher hands for aid, and there is neither help nor comfort. Zi-on spread ethher hands for

Sopr. II

strecktihre Hän-de aus, und da ist niemand, der sie tröste. Zi-on
spread ethher hands for aid, and there is neither help nor comfort. Zi-on

Vlc. e Cb.

5

Cl. I

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. I

aus, und da ist niemand, der sie trö - ste, da — ist niemand, der sie
aid, and there is neither help nor com - fort, there — is neither help nor

Sopr. II

strecktihre Hän-de aus, und da ist niemand, der sie trö - ste, niemand der sie
spread ethher hands for aid, and there is neither help nor com - fort, neither help nor

Vlc. e Cb.

10

15

F1. *sf* **A** *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf*

Cor. *p* *sf*

VI.I *cresc.*

VI.II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Sopr.I
trö - ste.
com - fort.

Sopr.II
trö - ste.
com - fort.

Sopr. Alto
sf *cresc.*
Herr, hö-re un-ser Ge-bet!
Lord, bow Thine ear to our pray'r! *sf* *cresc.*

Ten. Basso
Herr, hö-re un-ser Ge-
Lord, bow Thine ear to our

Vlc. e Cb. *sf* **A** *sf*

15

20

Cl.

Fg.

Cor.

VI.I

VI.II

Vla.

Sopr.I

dolce

Zi-on strecktihre Hän - de aus, und da ist niemand, der sie trö - ste,
 Zi-on spreadeth her hands for aid, and there is neither help nor com - fort,

Sopr.II

dolce

Zi-on strecktihre Hän - de aus, ih-re Hän - de aus, und da ist niemand, der sie
 Zi-on spreadeth her hands, she spreadeth her hands for aid, and there is neither help nor

Sopr. Alto

p

Herr,
 Lord,

Ten. Basso

bet!
prayr!

Vlc. e Cb.

20 *p*

p

[illegible]

30

F1. *dim.* *p*

Cl. *dim.* *p*

Fg. *p*

Cor. *p*

Vl.I *pp*

Vl.II *pp*

Vla. *dim.* *pp*

Sopr.I *sf*
 streckti h-re Hän-de aus, und da ist niemand, der sie trö-ste, und da ist
 spreadeth her hands for aid, and there is nei-ther help nor comfort, and there is

Sopr.II *sf*
 streckti h-re Hän-de aus, und da ist niemand, der sie trö-ste, und da ist
 spreadeth her hands for aid, and there is nei-ther help nor comfort, and there is

Sopr. Alto *pp*
 Herr, hö-re un-ser Ge-bet!
 Lord, bow Thine ear to our pray'r! *pp*

Ten. Basso *pp*
 bet!
 pray'r! Herr,
 Lord,

Vlc. e Cb. *p*

30

B 35

p

F1.

Cl.

cresc. *dim.* *p*

Fg.

Cor.

p

VI.I

cresc. *dim.* *pp*

VI.II

cresc. *dim.* *pp*

Vla.

cresc. *dim.*

Sopr.I

sf *f*

niemand, der sie tröste, da ist niemand, der sie trö - ste, — und da ist
neither help nor comfort, there is neither help nor com - fort, — and there is

Sopr.II

sf

niemand, der sie tröste, und da ist nie - mand, der sie trö - ste,
neither help nor comfort, and there is nei - ther help nor com - fort,

Sopr. Alto

sf

Herr!
Lord!

Ten. asso

pp

hö-re un-ser Ge-bet!
bow Thine ear to our pray'r!

Herr, hö-re un-ser Ge-
Lord, bow Thine ear to our

Vlc. e Cb.

p

B 35

40

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

dim.

p

cresc.

pp

cresc.

cresc.

cresc.

p

cresc.

sf f

cresc.

sf f

cresc.

dim. p

cresc.

dim. p

cresc.

p

niemand, der sie trö - ste. Zi - on streckt ihre Hän - de aus, und da ist
neither help nor com - fort. Zi - on spreadeth her hands for aid, and there is

Herr, hö-re unser Ge-bet!
Lord, bow Thine ear to our pray'r!

bet!
pray'r!

Herr, hö - re un-ser Ge-bet!
Lord, bow Thine ear to our pray'r!

40

45

C1. *dim.*

Fg. *dim.*

Cor.

VLI. *dim.*

VLI. *pp* *dim.*

Vla. *pp* *dim.*

opr.I
niemand, der sie trö - ste, und da ist nie - mand,
neither help nor com - fort, and there is nei - ther

opr.II
niemand, der sie trö - ste, und da ist nie - mand,
neither help nor com - fort, and there is nei - ther

Sopr.
Alto *p* *dim.*
Herr, hö - re un-ser Ge - bet!
Lord, bow Thine ear to our pray'r!

Ten.
Basso *p* *dim.*
Herr, hö - re un-ser Ge -
Lord, bow Thine ear to our

Vle.
e Cb.

45

Fl. *p* *pp*

Cl. *dim.* *pp*

Fg. *pp*

Cor. *p dim.* *pp*

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Sopr. I und da ist nie-mand, der sie trö - - - ste.
and there is nei-ther help nor *sf com* - - - fort.

Sopr. II und da ist nie-mand, der sie trö - - - ste.
and there is nei-ther help nor *sf com* - - - fort.

Sopr. Alto *pp* Ho - re!
Bow Thine ear!

Ten. Basso bet!
pray!

Vlc. e Cb. *dim.* 50 *pp*

Nº 3 RECITATIV-RECITATIVE

Violino I *fp*

Violino II *fp*

Viola *fp*

Tenore Solo *fp* Obadjah-Obadjah
Zer-rei-Bet eu-re Her-zen und nicht eu-re
Ye peo-ple, rend your hearts, rend your hearts and not your

Violoncello e Contrabasso *fp*

VI.I. *f*
 VI.II. *sf*
 Vla. *f*
 Ten.S. *f*
 Vlc. & Cb. *sf* *f*

Klei - der! Um uns - rer Sün - den wil - len hat E - li - as den Him - mel ver - schlos - sen, durch das
 garments for your transgressions: e - ven as E - li - jah hath seal - ed the hea - ven through the

VI.I. *f* *p*
 VI.II. *f* *p*
 Vla. *f* *p*
 Ten.S. *f*
 Vlc. & Cb. *f* *p*

5

Wort des Herrn! So be - keh - re euch zu dem Herrn, eu - rem Gott, denn er ist
 word of God, I there - fore say to ye: Forsake your i - dols, re - turn to God; for He is

VI.I. *p*
 VI.II. *p*
 Vla. *p*
 Ten.S. *p*
 Vlc. & Cb. *p*

gnä - dig, barm - her - zig, ge - dul - dig und von gro - ßer
 slow to an - ger, and mer - ci - ful, and kind, and

VI.I. *f* *p*
 VI.II. *sf* *p*
 Vla. *sf* *p*
 Ten.S. *sf*
 Vlc. & Cb. *sf* *p*

Gü - te, und reut ihn bald der Stra - fe.
 gra - cious, and re - pent - eth Him of the e - vil.

10 *sf* W. Ph. V. 29

Nº 4 ARIE-AIR

Andante con moto ♩ = 72

Flauto

Clarineti [B
Si b

Fagotti

Violino I

Violino II

Viola

Tenore Solo

Obadjah-Obadiah

Violoncello e Contrabasso

pp

pp

pp

p

„So ihr mich von gan-zem Herzen su-chet,
„If with all your hearts ye tru-ly seek me,

5

Fl.

Cl.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

Ten. S.

Vlc. e Cb.

so will ich mich fin-den las-sen; spricht un-ser Gott. „So ihr
yeshall e-ver su-rely find me; Thus saith our God. „If with

Fl. *p*

Cl.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

Ten. S.

Vlc. & Cb.

mich von gan-zem Herzen su-chet, so will ich mich fin-den las-sen;
all your hearts ye tru-ly seek me, ye shall e-ver su-rely find me:

15

Fl. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Ten. S. *cresc.*

Vlc. & Cb. *pp*

spricht un-ser Gott, spricht un-ser Gott. Ach! dass ich
Thus saith our God, thus saith our God. Oh! that I

Vlc. *pp*

Cb. *A²⁰*

Cl.

VI. I

VI. II

Vla.

Ten. S.

wüß-te, wie ich ihn fin-den und zu seinem Stuh-le kom-men möch-te!
knew where I might find Him, that I might e-ven come be-fore His pre-sence!

Vlc.
e Cb.

Cl.

VI. I

VI. II

Vla.

Ten. S.

Ach! daß ich wüß-te, wie ich ihn fin-den und zu seinem Stuh-le kommen möchte,
Oh! that I knew where I might find Him, that I might e-ven come before His presence!

Vlc.
e Cb.

25

Bassi

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

VI. I *sf* *p* *dim.*

VI. II *sf* *p* *dim.*

Vla. *sf*

Ten. S. *sf* *p* *dim.*
 wie ich ihn fin-den möch-te! Ach, daß ich wüß-te, wie ich ihn fin-den
 come be-fore His pre-sence! Oh, that I knew— where I might

Vlc. e Cb. *sf* *p*

30

B

Fl. *sf* *p*

Cl. *sf* *p*

Fg. *sf* *p*

VI. I *pp* *sf* *p*

VI. II *pp* *sf* *p*

Vla. *pp* *sf* *p*

Ten. S. *pp*
 möch- - te! „So ihr mich von gan - zem Her-zen su-chet,
 find Him! „If with all your hearts ye tru-ly seek me,

Vlc. e Cb. *sf* *p*

35 **B** 40

Cl.

Fg.

VI. I.

VI. II.

Vla.

Ten. S.

Vlc. e Cb.

so will ich mich fin-den las-sen; spricht un-ser Gott, „so will ich mich fin-den
yeshall e-ver su-rely find me“ Thus saith our God; „yeshall e-ver su-rely

dim.

p

45 *dim.*

Fl.

Cl.

Fg.

VI. I.

VI. II.

Vla.

Ten. S.

Vlc. e Cb.

las-sen; spricht un-ser Gott.
find me“ Thus saith our God.

p

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

p

50 *pp*

Ob. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor.

Tr. *a 2*

Timp. *f*

VI. I. *f*

VI. II. *f*

Vla. *f*

Sopr. *f*
un-ser!
at us!

Alto
un-ser!
at us!

Ten.
un-ser!
at us!

Basso
un-ser!
at us!

Vlc.
e Cb. *sf*

A - ber der Herr sieht es nicht, er spot-tet un-ser,
Yet doth the Lord see it not, He mock-eth at us,

Er spot-tet un-ser,
He mock-eth at us,

er spot-tet un-ser,
He mock-eth at us,

Er spot-tet un-ser,
He mock-eth at us,

10 *f*

A

15

Ob. *a 2*

Fg. *a 2* *ff* *f f*

Cor. *a 2* *ff sf*

Tr. *a 2* *ff sf* *a 2*

Timp. *ff*

VI.I. *ff sf sf sf sf sf*

VI.II. *ff sf sf sf sf sf*

Vla. *ff*

Sopr. *f*
 er spot-tet un-ser! Der Fluch ist ü-ber uns ge-kom-men,
 He mock-eth as us! His curse hath fall-en down up-on us,

Alto
 er spot-tet un-ser!
 He mock-eth as us! Der
 His

Ten.
 er spot-tet un-ser!
 He mock-eth as us!

Basso *f*
 er spot-tet un-ser!
 He mock-eth as us! Der Fluch ist
 His curse hath

Vlc. e Cb. *ff sf sf sf*

15

A

Ob.

Fg.

Cor.

Tr.

Timp.

Vi. I.

Vi. II.

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

20

f *sf* *sf* *sf* *f* *ff*

a 2 *a 2* *a 2* *a 2* *a 2* *a 2*

sf *sf* *ff* *ff* *ff*

tr *sf*

der Fluch ist ü - ber uns ge - kom - men.
His curse hath fall-en down up-on us.

Fluch ist ü - ber uns ge - kom - - men, ge - kom - men.
curse hath fall-en down up-on us, up-on us.

Der Fluch ist ü - ber uns, ist ü - ber uns ge -
His curse hath fall-en down, hath fall-en down up -

ü - ber uns ge - kom - men, ü - ber uns ge - kom - men, ist ü - ber uns ge -
fall-en down up-on us, fall-en down up-on us, hath fall-en down up -

f *sf* *sf* *sf* *sf* *ff*

25

Ob. *f* *sempre f*

Fg. *sempre f* *sf* *sf*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Timp.

VI. I. *sempre f*

VI. II. *sempre f*

Vla. *sempre f*

Sopr. *f*
Er wird uns ver- fol- gen, bis er uns
His wrath will pur- sue us till he des-

Alto *f*
Er wird uns ver- fol- gen, bis er uns tö - tet, bis er uns
His wrath will pur- sue us till he des- troy us, till he des -

Ten. *f*
kom - men.
on us. Er wird uns ver- fol- gen, bis er uns
His wrath will pur- sue us till he des-

Basso
kom - men.
on us.

Vlc. e Cb. *sempre f* *sf* *sf*

25

B

30

Ob. *a 2*

Fg. *f* *a 2*

Cor. *f* *a 2*

Tr. *f*

Timp.

VI. I.

VI. II.

Vla.

Sopr.
tö - tet, ver - fol - - - gen, bis er uns tö - tet,
troy us, pur - sue us, till he des-troy us,

Alto
tö - tet, bis er uns tö - tet, er wird uns ver-fol-gen, bis er uns
troy us, till he des - troy us, His wrath will pur-sue us till he des-

Ten.
tö - tet, ver - fol-gen, bis er uns tö - tet,
troy us, pur - sue us till he des-troy us,

Basso
f
Er wird uns ver-fol-gen, bis er uns tö - - -
His wrath will pur-sue us till he des - troy

Vlc.
e Cb. *f*

B *f* 30 *f*

Ob. *a 2*

Fg. *a 2* *f*

Cor. *a 2* *a 2*

Tr. *f*

Imp. *f*

I. I.

I. II.

Vla.

Sopr.
er wird uns ver-fol-gen, bis er uns tö - tet, er wird uns ver-
His wrath will pur-sue us till he des-troy us, His wrath will pur-

Alto
tö - tet, er wird uns ver-fol-gen, bis er uns
troy us, His wrath will pur-sue us till he des-

Ten.
er wird uns ver-fol - gen,
His wrath will pur-sue us,

asso
tet, er wird uns ver-fol-gen, bis er uns
us, His wrath will pur-sue us till he des-

Vlc.
Cb. *f*

35

Ob. *a 2* 40

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr.

Timp.

VL.I

VL.II

Vla.

Sopr.
fol - gen,
sue us,
er wird uns ver - fol - gen,
His wrath will pur - sue us, er wird uns ver -

Alto
tö - tet,
troy us,
er wird uns ver - folgen bis er uns tö - tet,
His wrath will pur - sue us till he des - troy us, bis er uns

Ten.
er wird uns ver - folgen bis er uns tö - tet,
His wrath will pur - sue us till he des - troy us, bis er uns tö -

Basso.
tö - tet,
troy us,
er wird uns ver - fol - gen.
His wrath will pur - sue us.

Vlc.
e Cb.

40

C 45

Ob. *a 2*

Fg. *a 2*
f sf sf sf sf sf sf

Cor.

Tr. *a 2*
ff

Timp. *ff*

Vi. I

Vi. II

Vla. *pp*

Sopr.
fol-gen, bis er uns tö - tet, bis er uns tö - tet, er wird uns ver-
sue us till he des-troy us, till he des - troy us, His wrath will pur-

Alto
tö - tet, er wird uns ver-fol-gen, bis er uns tö - tet,
troy us. His wrath will pur-sue us till he des-troy us,

Ten.
tet, er wird uns ver-fol-gen bis er uns
us, His wrath will pur-sue us till he des -

Basso
Der Fluch ist ü - ber uns ge-kom - men,
His curse hath fall - en down up - on us!

Vlc. e Cb. *f sf sf sf sf sf sf*

C 45

Ob. *a 2*

Fg. *a 2* *sf* *sf* *sf*

Cor. *a 2* *sf* *sf* *sf*

Tr. *a 2*

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.
fol-gen, bis er uns tö - tet,
sue us till he des-roy us,
er wird uns ver-
His wrath will pur-

Alto
er wird uns ver-fol-gen, bis er uns tö - tet, er wird uns ver-
His wrath will pur-sue us till he des-roy us, His wrath will pur-

Ten.
tö tet,
troy us,
er wird uns ver-fol-gen, bis er uns tö - tet, er wird uns ver-
His wrath will pur-sue us till he des-roy us, His wrath will pur-

Basso
er wird uns ver-fol - gen bis er uns tö - tet,
- His wrath will pur-sue us till he des - troy us,

Vlc.
e Cb. *sf* *sf* *sf*

50 D

Ob. *a 2* *ff* *sf* *sf* *sf*

Fg. *a 2* *sf* *sf* *ff*

Cor. *a 2* *sf* *sf* *ff*

Tr. *a 2* *ff*

Timp. *ff*

Vi. I *ff* *sf* *sf* *sf* *sf*

Vi. II

Vla.

Sopr. *f*
fol - gen, bis er uns tö - tet. Der Fluch ist ü - ber uns ge -
sue us till he des - troy us. His curse hath fall - en down up -

Alto
fol - gen, bis er uns tö - tet, bis er uns tö - tet, er wird uns ver -
sue us till he des - troy us. till he des - troy us, His wrath will pur -

Ten.
fol - gen bis er uns tö - tet, er wird uns ver - fol - gen,
sue us till he des - troy us, His wrath will pur - sue us

Basso
— bis er uns tö - tet. Der Fluch ist
— till he des - troy us. His curse hath

Vlc. *sf* *sf* *ff* *sf* *sf*

Cb. *sf* *sf* *ff* *sf* *sf*

50 D

Ob. *a 2* *55*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Timp. *ff*

Vi. I *b₂* *sf* *sf* *ff*

Vi. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr. kom - men, ge - kom - men, er wird uns ver - fol - gen, bis er uns tö -
on us, up on us, His wrath will pur - sue us till he des - troy

Alto fol - gen, er wird uns ver - fol - gen, wird uns ver - fol - gen, bis er uns tö -
sue us, His wrath will pur - sue us till he des - troy us, till he des - troy

Ten. bis er uns tö - tet, er wird uns ver - fol - gen, bis er uns tö -
till he des - troy us, His wrath will pur - sue us till he des - troy

Basso ü - ber uns ge - kom - men, er wird uns ver - fol - gen, bis er uns tö -
fall - end down up - on us, His wrath will pur - sue us till he des - troy

Vlc. e Cb. *sf* *sf* *sf* *ff* *55*

60

Ob. *a 2* *ff*

Fg. *a 2* *ff*

Cor. *a 2* *ff*

Tr. *a 2* *ff*

Timp. *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr. *f*
 tet, er wird uns ver-fol - gen, er wird uns ver-fol - gen, bis er uns
 us, His wrath will pur-sue us, His wrath will pur-sue us till he des -

Alto
 tet,
 us,

Ten. *f*
 tet, er wird uns ver-fol - gen, er wird uns ver-fol - gen, bis er uns
 us, His wrath will pur-sue us, His wrath will pur-sue us till he des -

Basso *f*
 tet,
 us,

Vlc. e Cb. *ff*

60

Ob. *a 2* 65 Grave $\text{♩} = 58$ 70

Fg. *a 2* *f*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Timp.

VI. I Grave $\text{♩} = 58$ *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Sopr. *f*
 tö - tet, bis er uns tö - tet! Denn ich, der Herr, dein Gott, ich bin ein
 troy us, till he des-troy us! For He the Lord our God, He is a

Alto *f*

Ten. *f*
 tö - tet, bis er uns tö - tet! Denn ich, der Herr, dein Gott, ich bin ein
 troy us, till he des-troy us! For He the Lord our God, He is a

Basso *f*

Vlc. e Ch. 65 *f* col Organo 70

[illegible]

Ob.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Kin-der-n bis in's drit-te und vier-te Glied de-rer die mich has
children to the third and the fourth ge-ner-a-tion of them that hate

Alto

Ten.

Kin-der-n bis in's drit-te und vier-te Glied de-rer die mich has
children to the third and the fourth ge-ner-a-tion of them that hate

Basso

Vlc e Cb.

a 2

s f dim.

85

E

90

Fl. *p_{a2}* *cresc.* *f* *p*

Ob. *p* *cresc.* *f* *p*

Cl. *a2p* *cresc.* *f* *p*

Fg. *p* *cresc.* *f* *p*

in [C] Do *p* *cresc.* *f* *p*

Cor. [F] Fa *3.4.* *p* *cresc.* *f* *p*

Tr. *p* *cresc.* *f* *p*

Trb. *p* *cresc.* *f* *p*

Oph. *p* *cresc.* *f* *p*

Timp. *pp* *cresc.* *f*

VI. I *p* *cresc.* *f* *p*

VI. II *p* *cresc.* *f* *p*

Vla. *p* *cresc.* *f* *p*

Sopr. *p* *cresc.* *f* *p*

Alto *p* *cresc.* *f* *p*

Ten. *p* *cresc.* *f* *p*

Basso *p* *cresc.* *f* *p*

Vlc. e Cb. *p* *cresc.* *f* *p*

sen. Him. Und tu - e Barm-her - zig - keit an
His mer - cies on thou - sands fall, His

E

90

95

100

Fl. *cresc.* *f* *p*

Ob. *cresc.* *f* *p*

Cl. *cresc.* *f* *p*

Fg. *a 2* *cresc.* *f* *p*

Cor. *cresc.* *f* *p*

Tr. *cresc.* *f* *p*

Trb. *cresc.* *f* *p*

Oph. *cresc.* *f* *p*

Timp. *f* *p*

VI. I *cresc.* *f* *p*

VI. II *cres.* *f* *p*

Vla. *cresc.* *f* *p*

Sopr. *cresc.* *f* *p*

Alto *cresc.* *f* *p*

Ten. *cresc.* *f* *p*

Bass. *cresc.* *f* *p*

Vlc. e Cb. *cresc.* *f* *p*

vie - len Tau - sen - den, die mich lieb ha - ben
 mer - cies on thou - sands fall, fall on all them that

vie - len Tau - sen - den, die mich lieb ha - ben
 mer - cies on thou - sands fall, fall on all them that

95

100

Fl. *cresc.* *f*

Ob. *cresc.* *f*

Cl. *cresc.* *f*

Fg. *cresc.* *f*

Cor. *cresc.* *f*

Tr. *cresc.* *f*

Trb. *cresc.* *f*

Oph. *cresc.* *f*

Timp. *cresc.* *f*

VI. I *cresc.* *f*

VI. II *cresc.* *f*

Vla. *cresc.* *f*

Sopr. *cresc.* *f*

Alto *cresc.* *f*

Ten. *cresc.* *f*

Basso *cresc.* *f*

Vlc. e Cb. *cresc.* *f*

und love *cresc.*

mei - ne Ge - bo - - te hal - ten.

Him and keep His com - mand - ments.

und love *cresc.*

mei - ne Ge - bo - - te hal - ten.

Him and keep His com - mand - ments.

Und His

F 71

Fl. a 2 110

Ob. a 2

Cl. a 2

Fg. a 2

Cor. cresc.

Tr. cresc.

Trb. f

Oph. f

Timp. tr cresc.

VI. I f cresc.

VI. II f

Vla. cresc.

Sopr. f

Alto f

Ten. f

Basso f

Vlc. e Cb. cresc. 110 f sf

F

Barm-her - zig-keit, Barmher - zig-keit an
His mer - cies on thou - sands fall, on

Und tu - e Barm-her - zig-keit, Barm-her - zig-
His mer - cies on thou - sands fall, His mer - cies on

Barm-her - zig-keit, Barmher - zig-keit an vie - len, an
His mer - cies on thou - sands fall, His mer - cies on

tu - e Barm - her - zig-keit, Barm-her - zig-
mer - cies on thou - sands fall, His mer - cies on

Fl. *a 2* *dim.* *p*

Ob. *a 2* *dim.* *p*

Cl. *a 2* *dim.* *p* *sf* *cresc.*

Fg. *dim.* *p* *sf* *cresc.*

Cor. *dim.* *p* *cresc.*

Tr. *dim.* *p* *cresc.*

Trb. *dim.* *p* *sf* *cresc.*

Oph. *dim.* *p* *mf* *cresc.*

Timp. *dim.* *p* *tr* *cresc.*

VI. I *dim.* *p* *cresc.*

VI. II *dim.* *p* *sf* *cresc.*

Vla. *dim.* *p* *sf* *cresc.*

Sopr. *dim.* *dim.* *p* *cresc.*

Alto *dim.* *sf* *cresc.*

Ten. *dim.* *cresc.*

Basso *dim.* *cresc.*

Vlc. e Cb. *dim.* *p* *cresc.*

vie - len, vie - len Tau - sen - den,
 thou - sands full, on thou - sands full,
 keit an vie - len Tau - sen - den, Barm - her
 thou - sands full, on thou - sands full, His mer - zigs - keit, Barm - her -
 cie - on thou -
 vie - len, vie - len Tau - sen - den, und tu - e Barm - her - zig -
 thou - sands full, on thou - sands full, His mer - cie - on thou - sands
 keit an vie - len Tau - sen - den, Barm - her
 thou - sands full, on thou - sands full, on thou - sands

Fl. *a 2* *cresc. sf* *f* *dim.*
 Ob. *a 2* *cresc. sf* *f* *dim.*
 Cl. *a 2* *cresc. sf* *f* *dim.*
 Fg. *a 2* *cresc. sf* *f* *dim.*
 Cor. *f* *dim.*
 Tr. *f* *dim.*
 Trb. *f* *dim.*
 Oph. *f* *dim.*
 Timp. *f* *dim.*
 Vl. I *cresc.* *f* *dim.*
 Vl. II *cresc.* *f* *dim.*
 Vla. *cresc.* *f* *dim.*
 Sopr. *cresc.* *f* *dim.*
 Alto *cresc.* *f* *dim.*
 Ten. *cresc.* *f* *dim.*
 Basso *cresc.* *f* *dim.*
 Vlc. e Cb. *f* *dim.*

Barm-her - zig-keit, Barm-her - zig-keit an vie - len
 His mer - cies on thou - sands fall, — His mer-cies on
 - zig-keit, Barm-her - zig-keit an vie - len, vie - len
 sands full, on thou - sands fall, on thou-sands fall, on
 keit — an vie - len Tau-sen-den, — an vie - len, vie - len
 fall, — His mer-cies on thou - sands on thou - sands fall, on
 keit, und tu - e Barm-her - zig-keit an vie - len
 fall, His mer - cies on thou - sands fall, — His mer-cies on

120 *f* *dim.*

Fl. *a 2* *p* *cresc.* *a 2*

Ob. *a 2* *p* *cresc.* *a 2*

Cl. *a 2* *p* *cresc.* *a 2*

Fg. *a 2* *p* *cresc.*

Cor. *p* *cresc.*

Tr. *p* *cresc.*

Trb. *p* *cresc.*

Oph. *p* *cresc.*

Timp. *p* *cresc.*

VI. I *p* *cresc.*

VI. II *p* *cresc.*

Vla. *p* *cresc.*

Sopr. *p* *cresc.*
 Tau - sen - den, Barm - her - zig - keit an vie - len,
 thou - sands full, on thou - sands

Alto *p* *cresc.*
 Tau - sen - den, an vie - len, vie - len Tau - sen - den, an
 thou - sands full, His mer - cies on thou - sands all
 His

Ten. *p* *cresc.*
 Tau - sen - den, an vie - len Tau - sen - den, an
 thou - sands full, His mer - cies on thou - sands

Basso *p* *cresc.*
 Tau - sen - den, Barm - her - zig - keit an vie - len,
 thou - sands full, on thou - sands fall, on thou -

Vlc. e Cb. *p* *cresc.*

125 **G** 130

No 6 RECITATIV-RECITATIVE

Violino I

Violino II

Viola

Alto Solo

Violoncello e
Contrabasso

Ein Engel-An Angel

Vlc.

p

E - li - as!

ge - he weg von hin - nen und

E - li - jah!

Get the hence; E - li - jah! de -

VI. I

VI. II

Vla.

A. S.

Vlc.

e Cb.

wen - de dich gen Mor - gen und ver - birg dich am Ba - che Crith!
 part and turn thee east-ward: thi - ther hide thee by Che rith's brook.

Cb.

VI. I

VI. II

Vla.

A. S.

Vlc.

e Cb.

Du sollst vom Ba - che trin - ken und die Ra - ben wer - den dir Brod brin - gen des
 There shalt thou drink its wa - ters; and the Lord, thy God, hath com - mand - ed the

5

Andante

Recit.

VI. I

VI. II

Vla.

A. S.

Vlc.

e Cb.

Mor - gens und des A - bends nach dem Wort dei - nes Got - tes.
 ra - vens to feed thee there: so do ac - cording un - to His word.

Nº 7 DOPPEL-QUARTETT - DOUBLE-QUARTETT

Allegro non troppo ♩ = 126

Flauti *p* *a 2* 5

Clarineti in B *p*

Fagotti *p*

Violino I *p*

Violino II *p*

Viola *p*

Die Engel-Angels

Soprano I
Solo
Denn er hat sei-nen En-geln be-fohlenüber
For He shall give his an-gels charge over

Soprano II

Alto I
Solo
Denn er hat sei-nen En-geln be-fohlenüber
For He shall give his an-gels charge over

Alto II

Tenore I
Solo

Tenore II

Basso I
Solo

Basso II

Violoncello e
Contrabasso *p* 5

Fl. 10 a2

Cl.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

I. Sopr. dir, thee, denn for er hat sei-ner Heshall give His

II.

I. Alto dir, thee, denn for er hat sei-ner Heshall give His

II.

I. Ten. Daß — sie dich be - hü - ten auf al-lendei - ne We - gen,
That — they shall pro tect thee in all the ways thou go - est;

II.

I. Basso Daß — sie dich be - hü - ten auf al-lendei - ne We - gen,
That — they shall pro tect thee in all the ways thou go - est;

II.

Vlc. e Cb.

A 15

Fl.

Cl.

Fg.

VLI

VI.II

Vla.

I.

Sopr.

II.

I.

Alto

II.

I.

Ten.

II.

I.

Basso

II.

Vlc.

Cb.

A 15

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

En - geln be - foh-len ü-ber dir, daß
 an - gels charge o-ver thee, that

En - geln be - foh-len ü-ber dir, daß
 an - gels charge o-ver thee, that

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

daß sie dich be - hü - ten,
 that they shall pro-tect thee,

daß sie dich be - hü - ten,
 that they shall pro-tect thee,

Fl. 1. 20

Cl.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla. *p*

I. Sopr. — sie dich be-hü - ten auf al-len dei-nen We - gen, — auf al len dei - nen We -
 — they shall pro-*tec*t thee in all the ways thou go - est, — in all the ways thou go -

II.

I. Alto — sie dich be-hü - ten auf al-len dei-nen We - gen, — auf al len dei - nen We -
 — they shall pro-*tec*t thee in all the ways thou go - est, — in all the ways thou go -

II.

I. Ten. — be - hü - ten auf al-len dei-nen We - gen, dei - nen We-gen; denn *f*
 — pro - *tec*t thee in all the ways, in all the ways thou go-est. For *f*

II. auf al - len al-len dei-nen We - gen, dei - nen We-gen; denn
 in all, in all the ways, in all the ways thou go-est. For *f*

I. Basso dich be - hü - ten auf al-len dei-nen We - gen, dei - nen We-gen; denn *f*
 shall pro - *tec*t thee in all the ways, in all the ways thou go - est. For *f*

II.

Vlc. e Cb. *p* 20

1. 25 B

Fl.

Cl.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

I. *cresc.*

Sopr. *est,* daß sie dich auf den Hän-den
th at their hands shall up-hold and *cresc.*

II. *cresc.*

I. *cresc.*

Alto *est,* daß sie dich auf den Hän-den
th at their hands shall up-hold and *cresc.*

II.

I. er hat sei-nen En - geln be - foh-len ü-ber dir,
He shall give His an - gels charge o-ver thee,

Ten. II.

I. er hat sei-nen En - geln be - foh-len ü-ber dir,
He shall give His an - gels charge o-ver thee,

Basso II.

Vlc. Cb.

25 B

30

F1.

Cl.

Fg.

VI.I

VI.II

Vla.

I.

Sopr.

II.

I.

Alto

II.

I.

Ten.

II.

I.

Basso

II.

Vlc.
e Cb.

30

cresc.

f

dim.

cresc.

f

dim.

cresc.

f

dim.

cresc.

f

dim.

f

p

tra - gen,
guide thee,

daß sie dich auf den Händen tra - gen — und
that their hands shall uphold and guide thee, lest thou

f

f

p

tra - gen,
guide thee,

daß sie dich auf den Händen tra - gen und du —
that their hands shall uphold and guide thee, lest thou

f

f

p

cresc.

f

p

daß sie dich auf den Händen tra - gen, — auf den Händen tra - gen und du
that their hands shall uphold and guide thee, — shall uphold and guide thee, lest thou

cresc.

f

cresc.

f

p

daß sie dich auf den Händen tra - gen, — auf den Händen tra - gen,
that their hands shall uphold and guide thee, — shall uphold and guide thee,

cresc.

f

p

daß sie dich auf den Händen tra - gen, — auf den Händen tra - gen, und du
that their hands shall uphold and guide thee, — shall uphold and guide thee, lest thou

cresc.

f

dim.

Fl.

Cl.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

I. *cresc.*

Sopr.

II. *cresc.*

I. *cresc.*

Alto

II. *cresc.*

I. *cresc.*

Ten.

II. *cresc.*

I. *cresc.*

Basso

II. *cresc.*

Vlc.

Cb.

35

p

— du dei-nen Fuß nicht an ei - nen Stein sto - best,
— dash thy foot a-*cresc.*gainst a stone they shall up - hold thee;

und du dei-nen Fuß nicht an ei - nen Stein sto -
lest thou dash thy foot a - *cresc.*gainst a stone, they shall up -

— dei-nen Fuß nicht, nicht an ei-nen Stein sto -
— dash thy foot, dash, *cresc.* dash thy foot, they shall up -

und du dei-nen Fuß nicht an ei-nen Stein sto -
lest thou dash thy foot a - *cresc.*gainst a stone, they shall up -

dei - - - nen Fuß nicht an ei - nen Stein
dash — *cresc.* thy foot a - *cresc.*gainst a stone, they shall up - hold,

und du dei - nen Fuß nicht an ei - nen Stein
lest thou dash — thy foot — a - *cresc.*gainst a stone,

und du dei - nen Fuß nicht an ei - nen
lest thou dash thy foot — a - *cresc.*gainst a stone,

dei - nen Fuß nicht an ei - nen Stein
dash thy foot — a - *cresc.*gainst a stone, they

40

1. *cresc.* *p* *c*

Fl. I. *cresc.* *p*

Cl. *cresc.* *p*

Fg. *cresc.* *p*

VI. I. *cresc.* *p*

VI. II. *cresc.* *p*

Vla. *cresc.* *p*

I Sopr. denn er hat sei-nen En - geln be - foh-len ü-ber dir,
for He shall give His an - gels charge o-ver thee, *p*

II - Best, denn er hat sei-nen En - geln be - foh-len ü-ber dir, daß sie
hold thee; for He shall give His an - gels charge o-ver thee, that their *p*

I - Best, denn er hat sei-nen En - geln be - foh-len ü-ber dir, daß sie
hold thee; for He shall give His an - gels charge o-ver thee, that their *p*

II - Best, denn er hat sei-nen En - geln be - foh-len ü-ber dir,
hold thee; for He shall give His an - gels charge o-ver thee, *p*

I shall up - hold, up - hold Best; daß sie
they shall up - hold, up - hold thee; that their *p*

II they shall up - hold, up - hold Best;
they shall up - hold, up - hold thee; *p*

I Stein sto - - - Best; daß sie
they shall up - hold thee; that their *p*

II sto - - - Best,
shall up - hold thee; *p*

Vlc. e Cb. *cresc.* *c*

40

Fl. *1.* *p* *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.*

Vla. *cresc.*

I *p* *cresc.*

Sopr. *cresc.*
daß sie dich auf den Hän-den tra - gen,
that their handsshall uphold and guide thee,

II *cresc.*
dich auf den Hän-den tra - gen,
handsshall uphold and guide thee,
dich auf den Hän-den tra - gen,
they shall uphold and guide thee,

I *cresc.*
dich auf den Hän-den tra - gen,
handsshall uphold and guide thee,
dich auf den Hän-den tra - gen,
they shall uphold and guide thee,

Alto *p* *cresc.*
daß sie dich auf den Hän-den tra - gen,
that their handsshall uphold and guide thee,
dich auf den Hän-den tra - gen,
they shall uphold and guide thee,

I *cresc.*
dich auf den Hän-den tra - gen,
handsshall uphold and guide thee,
daß sie
that their

Ten. *cresc.*
dich auf den Hän-den tra - gen,
handsshall uphold and guide thee,
daß sie
that their

II *cresc.*
daß sie dich auf den Hän-den,
that their handsshall uphold and

I *cresc.*
dich auf den Hän-den tra - gen,
handsshall uphold and guide thee,
dich auf den Hän-den tra - gen,
they shall uphold and guide thee,

Basso *p* *cresc.*
daß sie dich auf den Hän-den tra - gen,
that their handsshall uphold and guide thee,

II *cresc.*
daß sie dich auf den Hän-den tra - gen,
that their handsshall uphold and guide thee,

Vlc. e Cb. *cresc.*

Fl. *f* *dim.* *p* 1.

Cl. *f* *dim.* *p*

Fg. *f* *dim.* *p*

VI. I *f* *dim.* *p*

VI. II *f* *dim.* *p*

Vla. *f* *dim.* *p*

I *f* *p*

Sopr. dich auf den Hän - den tra - gen; daß sie
they shall up - hold and guide thee; that they

II *f* *p*

dich auf den Hän - den tra - gen; daß sie
they shall up - hold and guide thee; that they

I *f* *p*

Alto dich auf den Hän - den tra - gen; daß sie
they shall up - hold and guide thee; that they

II *f* *p*

dich auf den Hän - den tra - gen; daß sie
guide thee, up - hold and guidethee; that they

I *f* *p*

Ten. dich auf den Hän - den tra - gen; daß sie dich be - hü -
hands shall up - hold and guidethee; that they shall pro - tect

II *f* *p*

dich auf den Hän - den tra - gen; daß sie dich be -
guide thee, up - hold and guide thee; that they shall pro -

I *f* *p*

Basso dich auf den Hän - den tra - gen; daß sie dich be - hü -
they shall up - hold and guide thee; that they shall pro - tect

II *f* *p*

dich auf den Hän - den tra - gen; daß sie dich be - hü -
they shall up - hold and guide thee; that they shall pro - tect

Vlc. e Cb. *f* *dim.* *p* D

1.

Fl.

Cl.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

I

Sopr.

II

I

Alto

II

I

Ten.

II

I

asso

II

Vlc.

Ch.

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

p

cresc.

f

dich be-hü - ten auf al-len dei-nen We - gen, — dich be-hü -
shall pro-lect — thee in all the waysthou go - est, — they shall pro-lect —

cresc.

f

dich be-hü - ten auf al-len dei-nen We - gen, dich be-hü -
shall protect thee in all the waysthou go - - est, shall pro-lect —

cresc.

f

dich be-hü - ten auf al-len dei-nen We - gen, dich be-hü -
shall pro-lect — thee in all the waysthou go - - est, shall pro-lect

cresc.

f

dich be-hü - ten auf al-len dei-nen We - gen, — dich be-hü -
shall pro-lect — thee in all the waysthou go - est, — shall pro-lect

cresc.

f

- ten auf al-len dei-nen We - gen, daß sie dich be-hü -
- thee in all the waysthou go - est, they, they shall pro-lect —

cresc.

f

hü - ten auf al-len dei-nen We - gen, dich — be-hü -
tect thee in all the waysthou go - est, — they shall pro-lect —

cresc.

f

- ten auf al-len dei-nen We - gen, dich — be-hü -
- thee in all the waysthou go - est, they shall pro-lect —

cresc.

f

- ten auf al-len dei-nen We - gen, dich — be-hü -
- thee in all the waysthou go - est, they shall pro-lect —

cresc.

f

- ten auf al-len dei-nen We - gen, dich — be-hü -
- thee in all the waysthou go - est, they shall pro-lect —

cresc.

p

Fl.

Cl.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

I

Sopr.

II

I

Alto

II

I

Ten.

II

I

Basso

II

Vlc. e Cb.

60

cresc.

p

65

ten; daß sie, daß sie dich be - hü - ten auf al - len, al -
thee; they, - they shall, they shall pro - tect thee in all the ways, -

ten; daß sie dich be - hü - ten auf al -
thee; that they shall pro - tect thee in all

ten; daß sie dich be - hü - ten auf al -
thee; they, - they shall pro - tect thee in all

ten; daß sie dich be - hü - ten auf
thee; that they shall pro - tect thee in

ten; daß sie dich be - hü - ten auf
thee; that they shall pro - tect thee in

ten; daß sie dich be - hü - ten auf
thee; that they shall pro - tect thee in

ten; dich be - hü - ten auf
thee; they shall pro - tect thee in

ten; dich be - hü - ten auf
thee; shall pro - tect thee in

89

Fl. I.

Cl. I.

Fg.

VI. I.

VI. II.

Vla.

I

Sopr.

II

I

Alto

II

I

Ten.

II

I

Basso

II

Vlc.

Cb.

70

W. Ph. V. 29

[illegible]

Recit.

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Alto Solo *f*

Ein Engel - An Angel

Nun auch der Bach ver-trock-net ist, E - li - as,
Now Che-rith'sbrook is dri - ed up, E - li - jah,

Vlc. e Cb. *f* 80

VI. I

VI. II

Vla.

Alto S.

ma - che dich auf, ge - he gen Zar - path und blei - be da -
a - rise and de-part, and get thee to Za - re-phath, thi - ther a -

Vlc. e Cb.

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Alto S.

selbst! Deann der Herr hat da-selbst ei-ner Wit - we ge-bo - ten, daß sie dich ver-
hide: For the Lord hath commanded a wi-dow wo-man there to sus-

Vlc. e Cb. *p* 85

a tempo Andante.

VI. I

VI. II

Vla.

Alto S.

sor - ge. Das Mehl im Cad soll nicht ver - zeh - ret
tain thee; and the bar - rel of meal shall not

Vlc.

Cb.

Recit.

VI. I

VI. II

Vla.

Alto S.

wer - den, und dem Oel - kru - ge soll nichts man - geln bis auf den
waste, neither shall the cruse of oil fail, un - til the

Vlc.

Cb.

90

a tempo

VI. I

VI. II

Vla.

Alto S.

Tag, da der Herr reg - nen lassen wird auf Er - den.
day that the Lord sendeth rain up-on the earth.

Vlc.

Cb.

NO 8 ARIE - AIR

93

Andante agitato ♩ = 66

1. Solo

Oboi *p* *f* *a 2* *cresc.*

Fagotti *f* *a 2* *sf* *p* *cresc.*

Corni in E
Mi *f* *a 2* *sf* *p* *cresc.*

Violino I *p* *f* *p* *cresc.*

Violino II *p* *f* *p* *cresc.*

Viola *f* *a 2* *sf* *p* *cresc.*

Soprano Solo

Violoncello e Contrabasso *p* *cresc.*

1. Recit.

Ob. *f*

Fg. *a 2* *f*

Cor. *f*

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Die Witwe - The Widow

Sopr. S. *f*

Vlc. e Cb. *f*

Was hast du an mir ge-tan, du Mann Got-tes? Du bist zu
What have I to do with thee, o man of God? art thou come to

VI. I *f* *pp* *cresc.*

VI. II *f* *pp* *cresc.*

Vla. *f* *pp* *cresc.*

Sopr. S. *f*
 mir her-ein ge-kommen, daß mei-ner Mis-se-tat ge-dacht und mein Sohn ge-tö - tet
 me, to call my sin_ un-to re-mem-brance? To slay my son art thou come

Vlc. e Cb. *f* *pp* *cresc.*

10

a tempo

1. Solo

Ob. *p* *f* *a 2*

Fg. *p* *a 2*

Cor. *p* *a 2*

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Sopr. S.
 wer - del! Hilf mir, du Mann Got - tes! mein Sohn ist krank,
 hi - ther? Help me, man of God!_ my son is sick,

Vlc. e Cb.

15

Ob. 1.

Fg. a 2

Cor. a 2

VI. I

VI. II

Vla. p

Sopr. S. *cresc.* *f*

Vlc. e Cb. *p* *cresc.* *f* *p*

und seine Krankheit ist so hart, daß kein O - dem mehr in ihm
and his sick-ness is so sore that there is no breath left in

20

Ob. 1.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla. *f* *p*

Sopr. S. *f* *p*

Vlc. e Cb. *f* *p*

blieb, kein O - dem, kein O - dem mehr in ihm blieb.
him, no breath left, no breath, no breath left in him.

25

1.

Ob. *a 2* *sf* *p*

Fg. *sf*

Cor. *a 2* *sf*

VI.I *sf* *p* *p*

VI.II *sf* *p* *p*

Vla. *sf* *p* *p*

Sopr.S. *f*

Ich net - ze mit mei - nen Trä - nen mein La - ger die gan - ze
 I go mour - ning all the day long, I lie down and weep at

Vlc. e Ch. *f* *p*

1.

Ob. *f* *p*

Fg. *p*

Cor. *p* *p*

VI.I *sf* *p*

VI.II *p*

Vla. *p*

Sopr.S. *f*

Nacht. Ich netze mit mei - nen Trä - nen mein Lager die gan - ze
 night; I go mourning all the day long, I lie down and weep at

Vlc. e Ch. *p*

Ob. *1.* *sf*

Fg. *p cresc.* *f*

I. *cresc.* *f* *p*

II. *cresc.* *f* *p*

Ta. *cresc.* *f* *p*

pr. S. *cresc.* *f* *dim.*

Nacht. Duschau das E-lend, duschau das E-lend! Sei du — der Ar-men
 night. See mine af-flic-tion, see mine af-flic-tion! Be thou — the orphan's

Tc. *cresc.* *f* *p*

Cb. *35*

Ob. *1.*

Fg. *p* *cresc.* *sf*

I. *cresc.* *sf* *p*

II. *cresc.* *sf* *p*

Ta. *cresc.* *sf* *p*

pr. S. *cresc.* *sf*

Hel-fer, sei du, du — der Ar-men Hel-fer! — Ich
 help - er, be thou, be thou the orphan's help - er! — I

Tc. *cresc.* *sf* *p*

Cb. *40* *45*

B1.

Ob. *a 2 sf p sf p*

Fg. *sf a 2 sf*

Cor. *p p*

VI. I *sf p*

VI. II *sf p*

Vla. *sf sf*

Sopr. S. net-ze mit meinen Trä- - nen mein Lager die gan-ze Nacht!
gommourning all the day long, I liedown and uceepat night.

Vlc. e Cb. *p p*

B

Ob. *1. cresc.*

Fg. *cresc.*

Cor. *sf*

VI. I *cresc. p sf p*

VI. II *cresc. p sf p*

Vla. *p cresc. p sf p*

Sopr. S. *cresc. sf*
Du schaust das E- - lend! Sei du der Ar-men Hel-fer, du schaust das
See mine af - flic - tion, be thou the or-phan's help-er! See mine af-

Vlc. e Cb. *cresc. p sf p*

Ob. 1. *p* *a 2* *sf*

Fg. *a 2* *sf* *sf*

Cor. *a 2* *sf* *sf*

Fl. I *cresc.* *dim.* *p*

Fl. II *cresc.* *dim.*

Vla. *cresc.* *dim.* *f* *f*

opr. S. *E - lend, sei du der Ar - men Hel - fer!*
flic - tion, be thou the orphan's help - er! *Hilf meinem Help my*

Vlc. *cresc.* *dim.*

Cb. 55 60

Ob. 1. *a 2* *dim.* *Recit.*

Fg. *dim. ritard.*

Cor. *a 2* *dim. ritard.*

Fl. I *dim.* *pp ritard.*

Fl. II *dim.* *pp ritard.*

Vla. *dim. ritard.*

opr. e *Elias-Elijah*
sso S. *Sohn!* *son!* *Es ist kein O - demmehr in ihm!* *Gib mir her dei - nen*
there is no breath left in him! Give me thy —

Andante sostenuto $\text{♩} = 58$

in A

Cl. *p* *f* *pp* *dim.*

Fg. *p* *f* *pp* *dim.*

Cor. *p* *f* *pp* *dim.*

Andante sostenuto $\text{♩} = 58$

VI. I *p* *f* *p* *dim.*

VI. II *p* *f* *p* *dim.*

Vla. *p* *f* *p* *dim.*

Basso S. Sohn! Herr, mein Gott, ver - nimm mein Fleh'n, wen - de dich Herr,
son! Turn un-to her, o Lord, my God; turn un-to her!

Vlc. e Cb. *p* *f* *p* *dim.*

Cl. *pp* *cresc.* *pp*

Fg. *pp* *cresc.* *pp*

Cor. *pp* *cresc.* *pp*

VI. I *p* *cresc.* *pp*

VI. II *p* *pp* *cresc.* *pp*

Vla. *p* *pp* *cresc.* *pp*

Basso S. und sei ihr gnä - dig! und hilf dem Soh - ne dei - ner Magd! und hilf dem
O turn in mer - cy, Vlc. in mer - cy help this wi - dow's son! in mer - cy

Vlc. e Cb. *p* *pp* *cresc.* *pp*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Cor. *cresc.*

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Ass. S. *cresc.* *sf*

Soh- ne dei-ner Magd, Herr! — und hilf dem Soh- ne dei-ner Magd! Denn du bist
 help this widow's son, Lord! — in mer-cy help this wi-dow's son! For Thou art

Vlc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

75

Cl.

Fg.

Cor.

VI. I *dim.* *pp*

VI. II *dim.* *pp*

Vla. *dim.* *pp*

Ass. S. *dim.* *pp*

gnä-dig, barmher-zig, ge - dul-dig, und von gro-ßer Gü-te und Treu-e; denn du bist
 gracious, and full of com- passion, and plenteous in mercy and truth, for Thou art

Vlc. *dim.*

Cb. *dim.*

Cl. *cresc. f pp*

Fg. *cresc. f pp*

Cor. *p. cresc. f pp*

Timp. *in E H - Mi Si tr pp*

Vl. I *cresc. f*

Vl. II *cresc. f*

Vla. *cresc. f*

Basso S. *cresc. f*

Vlc. e Ch. *cresc. f pp*

gnädig, barmherzig, ge-duldig und von gro - ßer Gü - te und Treu - e!
 gracious and full of com- passion, and plenteous in truth and in mer- cy.

Andante con moto ♩ = 63

Cl. *pp a 2*

Cor. *pp*

Timp. *tr pp*

Vl. I *pp*

Vl. II *pp*

Vla. *pp*

Basso S. *pp cresc.*

Vlc. e Ch. *pp*

Herr, — mein Gott, las- se die See- le die- ses Kin- des
 Lord, — my God, let the spir- it of this child — re -

Cl. *a2*

Fg. 1.

Timp. *cresc.* *tr* *dim.* *pp*

VI.I *dim.* *pp* *sf*

VI.II *dim.* *pp* *sf*

Vla. *dim.* *pp* *sf*

Basso e Sopr. S. *f* *Die Witwe - The Widow.* *sf*

wie-der zu ihm kom - men!
turn, that he a - gain may live!—

Wirst du denn un-ter den To -
Wilt thou shew won-ders, won-

Vlc. e Cb. *dim.* 90

Ob. 1. Solo *p* *sf* *cresc. f*

VI.I *dim.* *pp* *cresc.* *f* *pp*

VI.II *dim.* *pp* *cresc.* *f* *pp*

Vla. *dim.* *pp* *cresc.* *f* *pp*

Sopr. S. *sf*

— ten Wunder tun?
— ders to the dead?

Es ist kein O - dem mehr in ihm!
There is no breath, — no breath in him!

95

Cl. *p* *cresc.* *a 2*

Fg. *p* *cresc.* *tr*

Timp. *p* *cresc.*

VI.I *cresc.*

VI.II *div.* *p* *cresc.*

Vla. *p* *sempre cresc.*

Elias-Elijah *sempre cresc.*

Basso S. *f*

Herr, mein Gott, las-se die See-le die-ses Kin-des wie-der zu ihm
 Lord, my God, — let the spi-rit of this child — re-turn, that he a —

Vlc. *cresc.*

e Cb. *cresc.*

100

Recit.

Cl. *f*

Fg. *f*

VI.I *f*

VI.II *f*

Vla. *f*

Die Witwe-The Widow

Basso e Sopr. S. *sf.*

kom - men! Wer-den die Ge-storbnen auf - stehn und dir dan - ken?
 gain may live! Shall the dead a - rise, the dead a - rise and praise thee!

Vlc. *f*

e Cb. *f*

105

Recit.

Fg. *ff* 3.4. in C-Do *ff* *ff* *pp*

Cor. *ff* in C-Do *ff* *ff* *pp*

Tr. *ff* *ff* *ff* *pp*

Trb. *ff* *ff* *ff* *pp*

Basso S. *ff* *ff* *ff* *pp*

Elias-Elijah

Herr, mein Gott! Lasse die See-le dieses Kin-des wie-der zu ihm kom-
 Lord, my God! O let the spi-rit of this child re-turn, that he a-gain may

110

D a tempo

Ob. *cresc.* *f* *p*

Cl. *p* *cresc.* *f* *p*

Fg. *f* *p*

Cor. 3.4. *p* *cresc.* *f* *p*

Timp. *mf* *dim.*

VI. I *p* *cresc.* *ff* *pp*

VI. II *p* *cresc.* *ff* *pp*

Vla. *p* *cresc.* *ff* *pp*

Basso e Sopr. S. Die Witwe-The Widow

men! live! Der Herr er-hört dei-ne Stim-me, die
 The Lord hath heard thy pray-er, the

Vlc. e Cb. *p* *cresc.* *ff* *pp*

D

[illegible]

a tempo Andante $\text{♩} = 76$

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. e Basso S.

Elias - Elijah

Die Witwe - The Widow

dig! Sie-he da, dein Sohn le-bet. Nun erken-ne ich, daß du ein Mann Gottes bist,
veth! Now be-hold, thy son liv-eth! Now by this I know that thou art a man of God,

Vlc. e Cb.

125

VI.I *cresc.*

VI.II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Sopr.S. *f* *p*

und des Herrn Wort in deinem Mun - de ist die Wahr - heit! Wie
 and that His word in thy mouth is the truth. What

Vlc. e Cb. *cresc.* *f*

130

Ob. *a 2* *p*

Fg. *p*

Cor. *3. 4. a 2* *p*

Trb. *p*

VI.I *p*

VI.II *p*

Vla. *p*

Sopr. e Cb. *Elias-Elijah*

soll ich dem Herrn vergelten, al - le sei-ne Wohl-tat, die er an mir tut? Du sollst den
 shall I render to the Lord, ren - der for all His be-nefits to me? Thou shalt love the

Vlc. *p*

135

Ob.

Fag.

Cor.

Trb.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. S.

Passo S.

Vlc. e Cb.

f Die Witwe - The Widow

- von gan-zer See-le, von
- with all my soul and with

Herrn, dei-nen Gott lieb ha-ben von gan-zen Her-zen, von gan-zer See-le, von
Lord, thy God, love Him with all thine heart, and with all thy soul and with

f *dim.* *p* *cresc.*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. S.

Basso S.

Vlc. e Cb.

f *dim.* *p* *cresc.*

al - lem Ver - mö - gen! Wohl dem, der den Herrn fürch -
all my might. O bless - ed are they, who fear

al - lem Ver - mö - gen, wohl dem, der den Herrn, den Herrn fürch -
all thy might. O bless - ed are they, are they who fear

f *dim.* *p* *cresc.*

140 *f* *dim.* *p* *cresc.* *allacca*

Nº 9 CHOR - CHORUS

Allegro moderato (♩ = 69)

Flauti

Oboi

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} G \\ Sol \end{smallmatrix} \right]$

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} C \\ Do \end{smallmatrix} \right]$

Allegro moderato (♩ = 69)

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Basso S.

Violoncello

Contrabasso

1. *p*

1. *p*

1. *p*

1.2. *p*

3.4. *p*

p

p

p

pp

SOLO

TUTTI *p*

tet!
Him!

Wohl dem,
Bless - ed

tet!
Him!

p

pp

p

Fl. *a 2*

Fag.

Cor.

3.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

der are den Herrn the men who fear Him, und auf sei - nen We - gen of

Vlc.

Cb.

5

Fl. *1. p*

Fag. *a 2*

Cor.

cresc.

VI. I

VI. II

Vla.

cresc.

Sopr.

cresc.

geht! peace.

Ten. *p*

Wohl dem, der are den Herrn the men who fear Him, und auf Bless - ed, they e - ver

cresc.

Vlc.

Cb.

cresc.

cresc.

10

Fl. 1. *cresc.*

Ob. 1. *cresc.*

Fag. *cresc.*

Cor. 1.2. *p*

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Sopr. *cresc.*
auf sei - nen We - gen geht!
bless - ed are the men,

Alto *cresc.*
Wohl dem, der den Herrn
Bless - ed are the men, the

Ten. *p*
sei - nen We - gen geht!
walk in the ways of peace.

Basso *p cresc.*
Wohl dem,
Bless - ed

Vlc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

10

A

Fl. *a 2* *cresc.* *p*

Ob. *a 2* *cresc.* *p*

Fag. *p*

Cor. *cresc.* *p*

VI. I *cresc.* *p*

VI. II *p*

Vla. *cresc.* *p*

Sopr. *f* *p*
 Wohl dem, der den Herrn fürch-tet, und auf
 bless-ed are the men who fear Him, they e-ver

Alto
 fürch-tet, wohl dem, der den Herrn fürch-tet, und auf
 men who fear Him, the men who fear Him, they e-ver

Ten.
 Herrn, der den Herrn fürch-tet, wohl
 men who fear Him, they

Basso
 der den Herrn, der den Herrn fürch-tet, und auf
 are the men, are the men who fear Him, they e-ver

Vlc. *cresc.* *p*

Cb. *cresc.* *p*

A

15

Fl.

Ob.

Fag.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

cresc.

cresc.

dim.

dim.

p

cresc.

cresc.

dim.

cresc.

cresc.

sf

dim.

p

cresc.

dim.

cresc.

sf

dim.

p

cresc.

dim.

cresc.

dim.

p

cresc.

sf

dim.

p

cresc.

dim.

p

sei - nen We - gen geht, und auf sei - nen We - gen,
 walk in the ways of peace, in the ways of peace, —

sei - nen We - gen geht, auf sei - nen We - gen geht,
 walk in the ways of peace, in the ways of peace,

— dem, der auf sei - nen We - gen geht, wohl — dem, der auf
 — e - - - ver walk, e - ver walk in the ways of peace, — they e - ver

sei - nen We - gen geht, auf sei - nen We - gen geht,
 walk in the ways of peace, in the ways of peace,

20

Fl. *a 2* *p*

Ob. *cresc.* *p*

Fag. *cresc.* *p*

Cor. *p*

VI. I *cresc.* *p*

VI. II *cresc.* *p*

Vla. *p*

Sopr. *p cresc.* *dim.*
 der — auf sei — nen We — gen geht, der auf
 they e-ver walk in the ways of peace, e-ver

Alto *cresc.* *dim.*
 der — auf sei — nen We — gen geht, — auf sei — nen, sei —
 they e-ver walk in the ways of peace, — they e-ver walk

Ten. *cresc.* *dim.*
 sei — nen We — gen geht, der — auf sei — nen We —
 walk in the ways of peace, — they e-ver walk in the ways

Basso *p* *cresc.* *dim.*
 der — auf sei — nen We — gen geht, der auf
 they e-ver walk in the ways of peace, in the

Vlc. *cresc.* *p*

Cb. *cresc.* *p*

20

a 2

25

B

Fl.

Ob.

Fag.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

cresc.

p

Got - tes We - gen geht, der auf Got - tes We - gen geht.
walk in the ways of peace, they e-ver walk in the ways of peace.

- nen We - gen geht; der auf Got - tes We - gen geht.
in the ways of peace, they e-ver walk in the ways of peace.

- gen geht, der auf Got - tes We - gen geht.
of peace, they e-ver walk in the ways of peace.

Got - tes We - gen geht, auf Got - tes We - gen geht.
ways of peace, they walk in the ways of peace.

cresc.

25

B

a 2 30

Fl. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Ob. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Fg. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Cor. *p* *cresc.* *f* *p* *cresc.*

VI. I *cresc.* *f* *p* *cresc.*

VI. II *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Vla. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Sopr. *cresc.* *f*

Den From-men geht das Licht auf in der Fin-ster-nis.
 Through dark-ness ri - seth light, light to the up - right.

Basso *cresc.*

Den From-men
 Through dark-ness

Vlc. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Cb. *coll' Organo* *f* *p* *cresc.*

30

117

F1. *f* *p* *cresc.*

Ob. *f* *p* *cresc.*

Fg. *f* *p* *cresc.*

Cor. *f* *a 2* *p* *cresc.*

VI. I *f* *p* *cresc.*

VI. II *f* *p* *cresc.*

Vla. *f* *p* *cresc.*

Alto *cresc.* *f*

Ten. *cresc.*

Basso *f*

geht das Licht auf in der Fin-ster-nis.
ri-seth light to the up - right.

Den From-men geht das Licht
Through dark-ness ri-seth light,
Den From-men
Through dark-ness

Vlc. *f* *p* *cresc.*

Cb. *f* *p* *cresc.*

35

Fl.

Ob.

Fg.

Cor.

Tr.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

a 2

sf

Gnä - di - gen, Barm - her - zi - gen, Barm - her - zi - gen und Ge -
 gra - cious, com - pas - sionate, com - pas - sionate; He is

Gnä - di - gen, Barm - her - zi - gen, Barm - her - zi - gen und Ge -
 gra - cious, com - pas - sionate, com - pas - sionate; He is

Gnä - di - gen, Barm - her - zi - gen, Barm - her - zi - gen und Ge -
 gra - cious, com - pas - sionate, com - pas - sionate; He is

Gnä - di - gen, Barm - her - zi - gen, Barm - her - zi - gen und Ge -
 gra - cious, com - pas - sionate, com - pas - sionate; He is

Fl. *sf* *f* *a 2*

Ob. *sf* *f* *a 2*

Fg. *sf* *f* *a 2*

Cor. *f* *a 2*

Tr. *a 2*

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Sopr. *f*

rech - - - ten. Wohl dem, der den Herrn —
right - - - eous. Bless - ed are the men who

Alto *f*

rech - - - ten. Wohl dem, der den Herrn
right - - - eous. Bless - ed are the men who

Ten. *f*

rech - - - ten. Wohl dem, der den Herrn fürch -
right - - - eous. Bless - ed are the men who fear -

Basso *f*

rech - - - - - ten. Den From - men
right - - - - - eous. Through dark - ness

Vlc. *f*

Cb. *f*

Fl. *a 2* *45* *D*
 Ob. *a 2* *dim.* *p*
 Fg. *a 2* *f* *dim.* *p*
 Cor. *a 2* *f* *dim.* *p*
 VI. I *dim.* *p*
 VI. II *dim.* *p*
 Vla. *dim.* *p*
 Sopr. *p*
 Alto *p*
 Ten. *p*
 Basso *p*
 Vlc. *dim.* *p*
 Cb. *45* *dim.* *D* *p*

fürch - tet, der den Herrn fürch - tet, und auf
 fear Him, bless - ed the men who fear Him, they e - ver
 fürch - tet, den Herrn fürch - tet, und auf
 fear Him, are the men who fear Him, they e - ver
 - tet, wohl dem, der den Herrn fürch - tet, wohl
 Him, bless - ed are the men who fear Him, they
 geht das Licht auf. Wohl dem, der auf
 ri - seth light. Bless - ed are the

Fl. *a 2* *sf* *cresc.* *sf*

Ob. *a 2* *sf* *cresc.* *sf*

Fg. *cresc.*

Cor. *a 2* *cresc.* *sf cresc.*

Tr. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Vl. I *cresc.*

Vl. II *cresc.*

Vla. *cresc.* *cresc.*

Sopr. sei - nen We - gen geht. Wohl dem, der den Herrn who
walk in the ways of peace. Bless - ed are the men who

Alto sei - nen We - gen geht; den From - men geht das Licht
walk in the ways of peace. Through dark - ness ri - seth light,

Ten. — dem, der auf sei - nen We - gen geht, den From - men
— e - ver walk in the ways of peace. Through dark - ness

Basso Got - tes, auf Got - tes We - gen
men who walk in the ways of

Vlc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

Fl. *f* *p*

Ob. *f*

Fg. *f* *p*

Cor. *a 2* *f* *p*

Tr. *f*

Vi. I *f* *p*

Vi. II *f* *p*

Vla. *f* *p*

Sopr. *f* *p*

Alto *f* *p*

Ten. *f* *p*

Basso *f* *p*

Vlc. *f* *sf* *p*

Cb. *f* *sf* *p*

fürch - tet, den From - men geht das Licht auf
fear Him. Through dark - ness ri - seth light, light
auf, ih-nen geht das Licht auf. Wohl dem,
— through dark - ness ri - seth light. Bless - ed

geht das Licht auf, das Licht.
ri - seth light, ri - seth light.

geht, den From - men geht das Licht
peace. Through dark - ness ri - seth light.

55

1.

Fl.

Fg.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

in der Fin - ster - nis. Wohl dem, der den Herrn
to the up - right. Bless - ed are the men who

der den Herrn fürch - tet, wohl dem, der ihn
are the men who fear Him, bless - ed are the men who

Wohl dem, der den Herrn, der den Herrn fürch -
Bless - ed are the men who fear Him, bless -

auf. Wohl dem, der den Herrn fürch - tet,
Bless - ed are the men who fear

1. *p*

Fl.

Ob.

Fg.

1. *p*

1. *p*

VI. I

VI. II

Vla.

cresc. *dim.*

Sopr.

p fürch - tet und auf sei - nen We - gen
fear Him, they e - ver walk in the ways of

Alto

p fürch - tet und auf sei - nen We - gen
fear Him, they e - ver walk in the ways of

Ten.

- tet und auf sei - nen We - gen
- ed, they e - ver walk in the ways of

Basso

p wohl dem, der auf sei - nen We - gen
Him, they e - ver walk in the ways of

Vlc.

Cb.

p *p*

60

Ob. 1.

Fg. 1.

Cor. *p* *dim.*

VI. I *dim.*

VI. II *dim.*

Vla. *p* *dim.*

Sopr. geht. peace.

Alto geht. peace.

Ten. geht. peace. *p* Wohl dem! Bless - ed!

Basso geht. peace.

Vlc. *p* *dim.*

Cb. *p* *dim.*

60

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Fg. *pp*

Cor. *pp*

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Sopr. *pp*

Alto *p*
Wohl dem!
Bless - ed!

Ten. *pp*
Wohl dem!
Bless - ed!

Basso *pp*
Wohl dem!
Bless - ed!

Vlc. *pp*

Cb. *pp*

65

Nº 10 RECITATIV UND CHOR - RECITATIVE AND CHORUS

Grave $\text{♩} = 60$

Trombe in $\begin{bmatrix} \text{Es} \\ \text{Mi} \end{bmatrix}$ f

Trombone Alto e Tenore f

Trombone Basso f

Violino I f fp fp pp

Violino II f fp fp pp

Viola f fp fp pp

Elias - Elijah

Basso Solo

Violoncello e Contrabasso f fp fp pp

So wahr der Herr Ze-ba-oth le-bet, vor dem ich
As God the Lord of Sa-ba-oth liv-eth, be - fore



Recit.

VL. I f f

VL. II f f

Vla. f f

Rasso S. f f

ste - he: heu-te im drit-ten Jah-re will ich mich dem Kö-ni-ge zei-gen
whom I stand, three years this day ful-fill-ed, I will shew my-self un-to A-hab;

Vlc. e Ch. f f

5

in B-Si \flat a 2 a tempo Recit.

Cl. f p

Fg. f p

VL. I f p

VL. II f p

Vla. f p

SSO S.

und der Herr wird wie-der reg - nen las - sen auf Er-den.
and the Lord will then send rain a-gain u-pon the earth.

Vlc. f 10 p

e Cb.

Allegro vivace $\text{♩} = 144$

VL. I p *cresc.*

VL. II p *cresc.*

Vla. p *cresc.*

Vlc. p 15 *cresc.*

e Cb.

1.2. in Es-Mi \flat a 2

Cor. in Es-Mi \flat f a 2

Tr. f

Trb. f

VL. I *al* f

VL. II *al* f

Vla. *al* f

Vlc. *al* f

e Cb.

Cor. *a 2*

Tr.

Trb.

VI. I

VI. II

Vla.

Tenore S. *Anab*

Vlc. e Cb.

Bist du's, E-li-as, bist du's,
Art thou E-li-jah! art thou,

bist du's, der Is-ra-el verwirrt?
art thou he that troubleth Is-ra-el?

f f

25

A a tempo

VI. I

VI. II

Vla.

CHOR - CHORUS

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Das Volk - The people

Du bist's, E-li-as, du bist's, der Is-ra-el verwirrt!
Thou art E-li-jah, thou he that trou-bleth Is-ra-el.

Du bist's, E-li-as, du bist's, der Is-ra-el verwirrt!
Thou art E-li-jah, thou he that trou-bleth Is-ra-el.

Du bist's, E-li-as, du bist's, der Is-ra-el verwirrt!
Thou art E-li-jah, thou he that trou-bleth Is-ra-el.

f sf sf sf

A

30

Recit.

VL. I

VL. II

Vla.

Elías - Elijah

asso S.

Ich ver-wirr-te Is-ra-el nicht, son-der-n du, Kö-nig und dei-nes
I ne-ver troubled Is-ra-el's peace: it is thou, A-hab, and all thy

Vlc.
e Cb.

VL. I

VL. II

Vla.

Basso S.

Va-ter's Haus, da-mit, daß ihr des Herrn Ge-bot ver - laßt und wan-delt Baal-in
fa-ther's house. Ye— have for-sa-ken God's commands; and thou hast follow'd Bual -

Vlc.
e Cb.

35

Vlc.

a tempo

Allegro vivace

VL. I

VL. II

Vla.

Basso S.

nach. Wohl - an! So sen-de nun hin,
im. Now send, and ga-ther to me,

Vlc.
e Cb.

40

Recit.

a tempo

VI.I

VI.II

Vla.

Basso S.

Vlc. e Cb.

und versamm-le zu mir das gan - ze Is-ra-el
send, and ga-ther to me the whole of Is-ra-el

auf den Berg Carmel!
un-to mount Carmel:

45

Recit.

VI.I

VI.II

Vla.

Basso S.

Vlc. e Cb.

und al - le Pro-phe - ten Baals,
There summon the prophets of Baal,

und al - le Pro-phe - ten des
and al-so the prophets of the

50

B a tempo

VI.I

VI.II

Vla.

Basso S.

Vlc. e Cb.

Hains, die vom Ti - sche der Kö - ni-gin es - sen; da wol - len wir
groves who are feast - ed at Je - zebel's ta - ble. Then, then we shall

B

55 a 2 60

Ob. *p* *cresc.* *f*

Cor. 1. 2. in C-Do *p* *cresc.* *f*

Tr. in C-Do *p* *cresc.* *f*

Timp. in C G-Do Sol *pp* *cresc.* *f* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

VI. I *p* *cresc.* *f*

VI. II *p* *cresc.* *f*

Vla. *p* *cresc.* *f*

Basso S.

seh'n, ob Gott der Herr ist.
see whose God is the Lord.

Das Volk - The people

Sopr. *mf* *cresc.* *f*

Alto *mf* *cresc.* *f*

Ten. *mf* *cresc.* *f*

Basso *mf* *cresc.* *f*

Da wol-len wir seh'n, ob Gott der Herr ist.
And then we shall see whose God is Lord.

Vlc. e Cb. *p* *cresc.* *f*

coll'Organo

55 60

Recit. in C-Do Maestoso ♩ = 80

Cor. in C-Do

Tr. in C-Do

Timp.

VI.I

VI.II

Vla.

Elias-Elijah

Basso S.

Auf denn, ihr Pro-phe - ten Baals, er-wäh-let ei - nen Farren und legt kein Feuer dar.
 Rise then, ye priests of Baal; se-lect and slay a bullock, and put no fire

Vlc.
e Cb.

f 65

1. 2.

Cor.

Tr.

Timp.

VI.I

VI.II

Vla.

Basso S.

an, und ru - fet ihr an den Na-men eu-res Got-tes, und ich will den
 un-der it; uplift your voi - ces and call the God ye worship; and I then will

Vlc.
e Cb.

f *p*

Ca tempo Allegro vivace $\text{♩} = 92$

Ob. *a 2* *p*

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Basso S.
Na - men des Herrn an - ru - fen;
call on the Lord Je - ho - vah: wel - cher Gott nun mit
and the God who by

Vlc. e Cb. *pp*
Bassi 70

C

Ob. *a 2* *f sf* *p*

Cor. *3, 4. in B-Sib a 2* *p* *f sf*

VI. I *f sf* *pizz.* *arco*

VI. II *f sf* *pizz.* *arco*

Vla. *f sf* *pizz.* *arco*

Basso S.
Feu - er ant - wor - ten wird,
fire shall an - swer, let der sei Gott.
him be God.

Vlc. e Cb. *f sf* *pizz.* *arco*

75

Ob. *a 2* 80 *a 2* 85 *Recit.*

Cl. *cresc.* *f* *in B-Sib* *p*

Fg. *p*

Cor. *3. 4.* *cresc.* *f* *in D-Re* *a 2* *p*

Tr. *a 2* *p*

Trb. *p*

VI. I *cresc.* *f* *pizz.* *p* *Recit.*

VI. II *cresc.* *f* *pizz.* *p*

Vla. *cresc.* *f* *pizz.* *p*

Basso S. *Elias-Elijah*

Chor-Chorus *Ruft Call*

Sopr. *p* *cresc.* *f* *p*

Alto *p* *cresc.* *f* *p*

Ten. *p* *cresc.* *f* *p*

Basso *p* *cresc.* *f* *p*

Vlc. e Cb. *cresc.* 80 *f* *p* 85

Ja, welcher Gott nun mit Feu - er antworten wird, der sei Gott
 Yea; and the God who by fire shall answer let him be God.

VI.I arco
VI.II arco
Vla. arco
Basso S. eu - ren Gott zu - erst, denn eu - rer sind vie - le! Ich a - ber bin al -
first up-on your God, your num-bers are ma - ny: I, e - ven
Vlc. e Cb. arco
p

Lento
VI.I
VI.II
Vla.
Basso S. lein ü - ber-ge-blie - ben, ein Pro-phet des Herrn. Ruft eu - re
I, on - ly re-main one prophet of the Lord. In-voke your
Vlc. e Cb. p
90

VI.I p
VI.II p
Vla. p
Basso S. Feld - göt - ter und eu - re Berg göt - ter!
fo - rest gods, and moun-tain de - i - ties!
Vlc. e Cb. p
95

N° 11 CHOR_CHORUS

Andante grave e maestoso ♩ = 84

Oboi

Clarineti in [B Sib]

Fagotti

Corni in [F Fa]

Corni in [B Sib] basso

Trombe in [B Sib]

Trombone Alto e Tenore

Trombone Basso

Violino I

Violino II

Viola

Soprani

Alti

Tenori

Bassi

Violoncello

Basso

Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re
 Baal, we cry to thee, Baal, we cry to thee, hear and an - swer

Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re
 Baal, we cry to thee, Baal, we cry to thee, hear and an - swer

5

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Sopr.

Alti.

Ten.

Bassi.

Vlc.

f *sf* *a 2*

Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re uns!
 Baal, we cry to thee, Baal, we cry to thee, hear and an - swer us!

Wen - de
 Heed the

10 **A**

Ob.

Cl.

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr.

Trb.

Sopr.

Alti

Ten.

Bassi

Vlc.

10 **A**

Wen-de dich zu un-serm
Heed the sac-ri-fice we

Wen-de dich zu un-serm
Heed the sac-ri-fice we

dich zu un-serm Op-fer, Baal, er-hö-re, er-hö-re uns!
sac-ri-fice we of-fer! Baal, o hear us and an-swer us!

dich zu un-serm Op-fer, Baal, er-hö-re, er-hö-re uns!
sac-ri-fice we of-fer! Baal, o hear us and an-swer us!

f sf

Ob. *sf* *sf* *f*

Cl. *sf* *sf* *f*

Fg. *sf* *sf* *a 2* *sf* *sf*

Cor. *a 2* *sf* *sf* *f* *sf* *sf*

Fr. *f* *sf*

Trb. *f* *sf*

Sopr. *sf* *sf* *sf* *sf*
 Op-fer, Baal, er-hö-re, er-hö-re uns! Baal, er-hö-re uns,
 of fer. Baal, o hear us and an-swer us! Baal, we cry to thee,

Alti *sf* *sf* *sf* *sf*
 Op-fer, Baal, er-hö-re, er-hö-re uns! Baal, er-hö-re uns,
 of fer. Baal, o hear us and an-swer us! Baal, we cry to thee,

Ten. *f* *sf* *sf*
 Baal, er-hö-re uns, Baal er-
 Baal, we cry to thee, Baal, we

Bassi *f* *sf* *sf*
 Baal, er-hö-re uns, Baal er-
 Baal, we cry to thee, Baal, we

Vlc. *f* *sf*

15

Ob. *sf* *cresc.* *ff* *sf*

Cl. *sf* *a 2* *cresc.* *ff* *sf*

Fg. *cresc.* *ff* *sf* *a 2* *sf*

Cor. *a 2* *cresc.* *ff* *sf*

Tr. *sf* *cresc.* *ff*

Trb. *cresc.* *ff* *sf*

Sopr. *cresc.* *sf* *mf* *f*
 Baal, er-hör' er-hö re uns! Wen-de dich zu un-serm Op-fer, Baal, er-
 Baal, o hear and an-swer us! Heed the sac-ri-fice we of-fer! Baal, o

Alti *cresc.* *sf* *mf* *f*
 Baal, er-hö - re uns, er-hö-re uns! Wen-de dich zu un-serm Op-fer, Baal, er-
 Baal, o hear and an-swer, an-swer us! Heed the sac-ri-fice we of-fer! Baal, o
 Baal, er-hö - re uns!
 hear and an-swer us!

Ten. *cresc.* *sf* *f*
 hö-re uns, er-hö-re uns! Baal, er-
 cry to thee, o an-swer us! Baal, o

Bassi *cresc.* *ff* *f*
 hö-re uns, Baal, er-hö re uns! Baal, er-
 cry to thee, hear and an-swer us! Baal, o

Vlc. *f sf*

B

25

Ob. *sf* *sf*
 Cl. *sf* *sf*
 Fg. *a 2* *mf*
 Cor. *a 2* *mf* *sf*
 Trb. *a 2* *mf* *sf* *sf* *sf*
 Sopr. *f*
 Alt. *f*
 Ten. *sf*
 Bass. *sf*
 Vlc. *sf* *sf* *sf*

hö-re, er-hö-re uns! Baal er-hö-re, er-hö-re
 hear us and answer us! Baal, o hear us and answer

hö-re, er-hö-re uns! Baal er-hö-re, er-hö-re
 hear us and an-swer us! Baal, o hear us and answer

hö-re, er-hö-re uns! Wen-de dich zu un-serm Op-fer, Baal, er-hö-re, er-hö-re
 hear us and answer us! Heed the sac-ri-fice we of-fer! Baal, o hear us and answer

hö-re, er-hö-re uns! Wen-de dich zu un-serm Op-fer, Baal, er-hö-re, er-hö-re
 hear us and an-swer us! Heed the sac-ri-fice we of-fer! Baal, o hear us and answer

B 25

Ob. *f* *sf* *ff*

Cl. *f* *sf* *ff*

Fg. *a2 sf* *f* *sf* *ff*

Cor. *a2 sf* *f* *sf* *ff*

Tr. *f* *sf* *ff*

Trb. *a2 sf* *f* *sf* *ff*

Sopr. *f* *ff*
 uns! us! Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re uns, er - hö - re
 Baal, we cry to thee, Baal, o hear and an - swer, an - swer
 Baal, er - hör' er - hö - re
 Baal, o hear and an - swer

Alti *f* *ff*
 uns! us! Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re uns, er - hö - re
 Baal, we cry to thee, Baal, o hear and an - swer, an - swer
 Baal er - hö - re
 Baal, o an - swer

Ten. *f* *ff*
 uns! Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re uns, er - hö - re
 us! Baal, we cry to thee, Baal, we cry to thee, o an - swer

Bassi *f* *ff*
 uns! Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re uns, Baal, er - hö - re
 us! Baal, we cry to thee, Baal, we cry to thee hear and an - swer

Vlc. *sf* *f*

Ob. *f* *a 2*

Cl. *f* *a 2*

Fg. *f* *a 2*

Cor. *f*

Tr. *f*

Trb. *a 2*

Allegro non troppo ♩ = 160

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Sopr. *uns! us!*

Alti *uns! us!* *f* *unis.* Hö - re uns, mäch-ti-ger
Hear us, Baal, hear, mighty

Ten. *uns! us!*

Bassi *uns! us!* *f* *unis.* Hö - re uns, mäch-ti-ger
Hear us, Baal, hear, mighty

Vlc. *f*

Cb. *f*

35

40
a 2

Fl. *mf*

Ob. *mf* *f* a 2

Cl. *mf* *f*

Fg. *mf* *f*

Cor. *f* *mf* *mf*

VI.I *mf* *f*

VI.II *mf* *f*

Vla. *mf* *f*

Sopr. *mf* unis. *f*

Baal, er - hö - re uns!
Baal, o an - swer us!

Alto *f*

Gott!
God! Hö - re
Hear us,

Ten. *mf* unis. *f*

Baal, er - hö - re uns!
Baal, o an - swer us!

Basso *f*

Gott!
God! Hö - re
Hear us,

Vlc.
e Cb. *mf*

40

45 a 2 50

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Bg. *mf*

Cor. *f* *sf* *f*

T.I. *mf*

T.II. *mf*

Ta. *mf*

pr. *mf*

to

en.

ssso

lc. Cb.

45 50

Baal, er - hö - re
Baal, o an - swer

uns, mäch-ti-ger Gott!
Baal, hear, mighty God!

Baal, er - hö - re
Baal, o an - swer

uns, mäch-ti-ger Gott!
Baal, hear, mighty God!

55

Ob. *a 2* **C** 60 *f*

Cl.

Fg. *a 2* *f*

Cor. *a 2* *sf*

Fl. I

Fl. II

Vla.

opr. *til - ge den Feind!*
tir-pate the foe!

lto *Send' Baal, uns let dein Feu -*
Baal, let thy flames

en. *til - ge den Feind!*
tir-pate the foe!

ssso *Send' Baal, uns let dein Feu -*
Baal, let thy flames

C 60

65

Ob. *a 2*

Cl. *a 2* *cresc.* *ff* *f*

Fg. *a 2* *ff* *f*

Cor. *a 2* *a 2* *f*

VI.I *cresc.* *ff*

VI.II *cresc.* *ff*

Vla. *cresc.* *ff*

Sopr. *f*
Hö - re uns,
Hear us, Baal,

Alto *f*
er und ver-til-ge den Feind!
fall and ex-tir-pate the foe!
f Hö - re uns,
Hear us, Baal,

Ten. *f*
Hö - re uns,
Hear us, Baal,

Basso *f*
er und ver-til-ge den Feind!
fall and ex-tir-pate the foe!
f Hö - re uns,
Hear us, Baal,

70 a 2 75 D

Fl. *mf*

Ob. *mf*

Cl. *mf*

Fg. *mf*

Cor. *sf* *mf* *a 2*

VI.I *mf* *cresc.*

VI.II *mf* *cresc.*

Vla. *mf* *cresc.*

Sopr. *mf* *dim.* *f*
 mäch-ti-ger Gott! Baal, er - hö - re uns! Send'
 hear, mighty God! Baal, o an - swer us! Bual,

Alto *mf* *dim.*
 mäch-ti-ger Gott! Baal, er - hö - re uns!
 hear, mighty God! Baal, o an - swer us!

Ten. *mf* *dim.* *f*
 mäch-ti-ger Gott! Baal, er - hö - re uns! Send'
 hear, mighty God! Baal, o an - swer us! Bual,

Basso *mf* *dim.*
 mäch-ti-ger Gott! Baal, er - hö - re uns!
 hear, mighty God! Baal, o an - swer us!

Vlc. *f* *cresc.*

e Cb. *mf* *dim.* *f* *cresc.*

70 75 D

Ob. *a 2* *sf* 80

Cl. *a 2* *sf*

Fg. *a 2* *sf*

Cor. *a 2* *sf*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Ten.

Vlc.

80

uns dein Feu - er und ver - til - ge den Feind.
 let thy flames fall and ex - tir - pate the foe!

Ob. *a 2* 85

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Vl. I *cresc.*

Vl. II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vcl.

85

cresc.

Send' Baal, uns let dein Feu er und ver-
Baal, let thy flames fall and ex-

Ob. a2 90

Cl.

Fg. a2

Cor. a2

Vl. I. f

Vl. II. f

Vla. f

Alto f

Basso f

Vlc. e Cb. f

til-ge den Feind. Hö-re uns, mäch-ti-ger
tir-pate the foe. Hear us, Baal! hear, migh-ty

Vlc. Bassi

90

95 **E** *a 2* 100

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Vl. I.

Vl. II.

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

f

a 2

f

a 2

f

a 2

f

mf

mf

mf

f

Hö - re uns, mach - ti - ger Gott!
Hear us, Baal! hear, migh - ty God!

Gott!
God!

Hö - re
Hear us,

Hö - re uns, mach - ti - ger Gott!
Hear us, Baal! hear, migh - ty God!

Gott!
God!

Hö - re
Hear us,

95 **E** *mf* 100 *f*

105

F1. *f* *a 2*

Ob. *f* *a 2*

Cl. *f* *a 2*

Cor. *f* *a 2*

VI.I. *più f*

VI.II. *più f*

Vla. *più f*

Sopr. *f*
Hö - re uns, mächti-ger
Hear us, Baal! hear,migh-ty

Alto
uns, mäch-ti - ger Gott!
Baal, hear,migh-ty God!

Ten. *f*
Hö - re uns, mächti-ger
Hear us, Baal! hear,migh-ty

Basso
uns, mäch-ti - ger Gott!
Baal, hear,migh-ty God!

Vlc. e Cb. *più f*

105

[illegible]

[illegible]

Fl. *a 2* 120 *G* 125

Ob. *a 2*

Cl. *p*

Fg. *a 2*

Cor.

Vl. I. *dim.*

Vl. II. *dim.*

Vla.

Sopr. *dim.*
- re uns! hör'
us, Baal! hear

Alto
re uns! hö - re uns!
us! Hear us!

Ten.
re uns! hö - re uns!
us! Hear us!

Basso
re uns! hö - re uns!
us! Hear us!

Vlc. *dim.*

Ch. 120 *G* 125

130

135 140

Fl. *a 2* *sf dim.*

Ob. *sf dim.*

Cl.

Fg.

Cor. *sf*

VI. I *sf* *dim.*

VI. II *sf* *dim.*

Vla. *dim.*

Sopr. *fsf* *f* *p*

Alto *f sf* *f* *p*

Ten. *f* *p*

asso *f* *p*

Vlc. *sf* *dim.*

Cb. *sf* *dim.*

Hör' uns! Hör' uns! Hör' uns!

Hear us! Hear us! Hear us!

135 140

No 12 RECITATIV und CHOR-RECITATIVE and CHORUS

Recit.

Flauti

Oboi

Clarinetten in [B Sib]

Violino I

Violino II

Viola

Basso Solo

Elias-Elijah

Ru-fet lau-ter! denn er ist ja Gott! er dich-tet,
Call him loud-er! for he is a God! He talk-eth;

Violoncello e Contrabasso

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

o - der er hat zu schaf-fen, o - der ist ü - ber Feld, o - der
or, he is pur-su - ing; or, he is in a jour-ney; or, per-ad-

Vlc. e Cb.

pp 5 f p

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

schläft er vielleicht, daß er auf-wache. Ru-fet lau-ter, ru-fet lau-ter!
ven-ture, he sleepeth: so a - wa - ken him: call him loud-er, call him loud-er!

Vlc. e Cb.

pp sf sf

10

15

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff* in A-La

Fg. *ff* a 2

Cor. *ff* in A-La

Tr. *ff* in D-Re

Erb. *ff*

Imp. *ff* in Fis Cis - Fa# Do#

Allegro ♩ = 160 *ff*

I. I *ff*

II. *ff*

III. *ff*

Chor-Chorus *ff*

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten. *f*

Bass *f*

Baal, er - hö - re uns, wa-che auf! wa-che
Hear our cry, o Baal! now a - rise, now a -

ff

15

20 a 2 25

F1.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Baal, er - hö - re uns, wa - che auf! War - um schläfst du? Wa - che
Hear our cry, o Baal, now a - rise, where - fore slum - ber? Now a -

uns, wa - che auf, wa - che auf! War - um schläfst du? Wa - che
Baal, now a - rise, now a - rise, where - fore slum - ber? Now a -

auf! wa - che auf, wa - che auf! War - um schläfst du? Wa - che
rise, now a - rise, now a - rise, where - fore slum - ber? Now a -

auf! wa - che auf, wa - che auf! War - um schläfst du? Wa - che
rise, now a - rise, now a - rise, where - fore slum - ber? Now a -

20 25

Fl. a 2 30
 Ob. a 2
 Cl.
 Fg.
 Cor. a 2
 Tr.
 Trb. ff
 Fimp. ff
 Vl. I
 Vl. II
 Vla.
 Sopr.
 Alto
 Ten.
 Bass.
 Vlc. & Cb.

auf! rise! war-um schläfst du? wa-che auf! war-um schläfst du?
 wherefore slum - ber? now a-rise! wherefore slum - ber?

30

Nº 13 RECITATIV und CHOR - RECITATIVE and CHORUS

Clarinetto in $\left[\begin{smallmatrix} A \\ La \end{smallmatrix} \right]$ Recit. 1.

Violino I *fp*

Violino II *fp*

Viola *fp*

Basso Solo **Elias - Elijah**

Violoncello e Contrabasso *fp*

Ru - fet lau - ter! Er hört euch nicht. Ritzt euch mit
 Call him loud - er! He hear-eth not. With knives and

Allegro molto $\text{♩} = 160$

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

B. S. *f*

Vlc. e Cb. *f*

Mes-tern und mit Pfrie-men. nach eu-rer Wei-se!
 lan-cets cut your-selves af - ter your man-ner:

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

B. S. *f*

Vlc. e Cb. *f*

Hinkt um den Al - tar, den ihr ge-macht, ru - fet und weis-sagt,
 Leap up-on the al - tar ye have made: Call him, and prophe-sy!

5

VI. I. *f*

VI. II. *f*

Vla. *f*

B. S. *f*

Vlc. e Cb. *f*

dawirdkeineStimme sein,
Not a voice will answer you;

kei-ne Antwort,
none will lis-ten;

kein Auf-mer-ken.
none heed you.

10 f

Presto ♩ = 126

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cor. *ff*

Re. *ff*

in Fis Cis-Fa# Do#

ff *tr*

Presto ♩ = 126

VI. I. *ff*

VI. II. *ff*

Vla. *ff*

Die Baalspriester - Priests of Baal *ff*

Sopr. *ff*

Baal!
Baal!

Alto *ff*

Baal!
Baal!

Ten. *ff*

Baal!
Baal!

Basso *ff*

Baal!
Baal!

Vlc. e Cb. *ff*

Fl. *a 2* 20

Ob. *a 2*

Cor. *ff a 2*

Tr. *in D-Re ff a 2*

Trb. *ff a 2*

Timp. *ff*

VI. I

VI. II

Vla. *ff*

Sopr. *gib uns Ant-wort, Baal! gib uns Ant-wort,*
Hear and an-swer, Baal! hear and an-swer,

Alto *gib uns Ant-wort, Baal! gib uns Ant-wort,*
Hear and an-swer, Baal! hear and an-swer,

Ten. *gib uns Ant-wort, Baal! gib uns Ant-wort,*
Hear and an-swer, Baal! hear and an-swer,

Basso *gib uns Ant-wort, Baal! gib uns Ant-wort,*
Hear and an-swer, Baal! hear and an-swer,

Vlc. e Cb. *ff* 20

169

A *a 2* *25*

Fl.

Ob.

Cor.

Tr.

Trb.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Baal! Sie - he, die Fein - de ver - spot - ten uns, sie - he, die

Baal! Mark! how the scorn - er de - ri - deth us! Mark! how the

Alto

Baal! Sie he, die Fein de ver - spot - ten uns,

Baal! Mark! how the scorn - er de - ri - deth us!

Ten.

Baal! Sie - he, die Fein - de ver -

Baal! Mark! how the scorn - er de -

Basso

Baal! Baal! Sie - he, die Fein - de ver - spot - ten

Baal! Baal! Mark! how the scorn - er de - ri - deth

Vlc. e Cb.

ff **A** *25* *sf* *sf* *sf* *sf*

Fl. *a 2* 30
 Ob. *a 2* *sf*
 Cor. *f*
 Tr. *f*
 Trb. *a 2* *sf*
 Timp. *tr*
 Vl. I *ff*
 Vl. II *ff*
 Vla. *ff*
 Sopr. *sf*
 Alto
 Ten.
 Basso
 Vlc. e Cb. *sf* 30 *ff*

Fein - de ver - spot - ten uns! Gib uns
 scorn - er de - ri - deth us! Hear and
 sie - he, die Fein - de ver - spot - ten uns! Gib uns Ant - wort, Baal!
 Mark! how the scorn - er de - ri - deth us! Hear and an - swer, Baal!
 spot - ten ver - spot - - ten uns! Gib uns Ant - wort, Baal!
 ri - deth, de - ri - - deth us! Hear and an - swer, Baal!
 uns, sie - he, die Fein - de ver - spot - - ten! Gib uns
 us! Mark! how the scorn - er de - ri - - deth! Hear and

35 40

F1.

Ob.

Cor.

Tr.

Trb.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Ant-wort, an-swer, Baal! Baal! gib uns hear and Ant-wort, an-swer, Baal! Baal!

gib uns hear and Ant-wort, an-swer, Baal! Baal! gib uns hear and

gib uns hear and Ant-wort, an-swer, Baal! Baal! gib uns hear and

Ant-wort, an-swer, Baal! Baal! gib uns hear and Ant-wort, an-swer, Baal! Baal!

35 40

B

Fl. *a 2* 50

Ob. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr.

Trb.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Baal! Sie - he, die Fein - de ver-spot - ten uns, - ver-spot - ten uns, - ver-

Baal! Mark! how the scorn - er de - ri - deth us, - de - ri - deth us, - de -

Alto

Ten.

Baal! Sie - he, die Fein - de ver-spot - ten uns, - ver-spot - ten uns, - ver-

Baal! Mark! how the scorn - er de - ri - deth us, - de - ri - deth us, - de -

Basso

Vlc. e Cb.

50

55 60

Fl.

Ob.

Cor.

Tr.

Trb.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

sf

ff

a 2

spot-ten uns! Gib uns Antwort, gib uns Antwort, gib uns Antwort, gib uns
 ri-deth us! Hear and answer, hear and answer, hear and answer, hear and

spot-ten uns! Gib uns Antwort, gib uns Antwort, gib uns Antwort, gib uns
 ri-deth us! Hear and answer, hear and answer, hear and answer, hear and

55 60

65

Fl.

Ob.

Cor.

Tr.

Frb.

mp.

I. I

I. II

Vla.

opr.

lto

en.

ssso

Clc.

Cb.

a 2

sf

sf

sf

sf

Antwort! Baal! Gib uns Antwort,
an-swer! Baal! hear and an-swer,

gib uns Antwort,
hear and an-swer,

gib uns Ant - wort!
hear and an - swer!

Antwort! Baal!
an-swer! Baal!

Gib uns Antwort,
hear and an-swer,

gib uns Antwort,
hear and an-swer,

f

65

C 70

Fl. *f*

Ob. *f*

Cor. *ff* *a 2* *f*

Tr. *ff* *f* *ff* *a 2*

Trb. *ff* *ff* *ff*

Timp. *ff* *tr* *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff* *ff*

Sopr. *ff* Baal! Baal!

Alto *ff* Baal! Baal!

Ten. *ff* gib uns Ant-wort! Baal! Baal!
hearand an-swer!

Basso *ff* Baal! Baal!

Vlc. e Cb. *ff*

C 70

75 80

ff ff ff ff ff ff ff ff

Gib uns Antwort, gib uns Antwort, gib uns Antwort!
 hearand answer, hearand answer, hearand answer!

75 80

ff ff

W. Ph. V. 29

12

Fl. *ff* *e* *sf*

Ob. *ff* *e*

Cl. *ff* *e* in $\begin{bmatrix} B \\ Si \end{bmatrix}$ *p* *sf*

Fg. *ff* *e* *p* *sf*

Cor. *ff* *e* in $\begin{bmatrix} Es \\ Mi \end{bmatrix}$ *p* *sf*

Tr. *ff* *e*

Trb. *ff* *e*

Timp. *ff* *e*

Adagio $\text{♩} = 63$

VI. I *ff* *e* *p* *sf*

VI. II *ff* *e* *p* *sf*

Vla. *ff* *e* *a 2* *p* *f* *sf*

Sopr. *ff* *e*

Alto *ff* *e*

Ten. *ff* *e*

Basso *ff* *e* *Elias-Elijah* *f*

Kommt her, al-les Volk, kommt her zu mir!
Draw near, all ye peo - ple: come to me!

Vlc. *ff* *e* *a 2* *p* *f* *sf*

Cb. *ff* *e* *p* *f* *sf*

Nº 14 ARIE - AIR

Adagio $\text{♩} = 63$

Flauti

Clarineti in $\begin{bmatrix} B \\ Si \flat \end{bmatrix}$

Fagotti

Corni in $\begin{bmatrix} Es \\ Mi \flat \end{bmatrix}$

Adagio $\text{♩} = 63$

Violino I

Violino II

Viola

Basso Solo

Violoncello

Contrabasso

dim. *p* *cresc.* *5*

dim. *p* *cresc.* *5*

dim. *p* *cresc.* *5*

dim. *p* *cresc.* *5*

dim. *p* *cresc.* *5*

dim. *p* *cresc.* *5*

dim. *p* *cresc.* *5*

Elias-Elijah

Herr Gott A-bra-hams, I-saaks und Is-ra-els, laß heut kund wer-den, daß
Lord God of A-bra-ham, I-saac, and Is-ra-el! this day let it be known that

1. 2.

Cb.

du— Gott bist, und ich dein Knecht! Herr Gott A-bra-hams! und daß ich sol-ches
Thou art God, and I am thy ser-vant! Lord God of A-bra-ham! O shew to all this

10

Fl.

Cl.

Fg.

Cor.

V. I

V. II

Vla.

Sso S.

Vlc.

Cb.

1. 2.

al-les nach deinem Wor-te ge-tan, — nach deinem Wor-te ge-tan. Er-hö-re mich
 peo-ple that I have done these things — ac-cording to Thy word. O hear me,

cresc.

cresc.

15

Fl.

Cl.

Fg.

Cor.

V. I

V. II

Vla.

Sso S.

Vlc.

Cb.

Herr, er - hö - re mich! er-hö - re mich, Herr, er - hö - re mich!
 Lord and an-swer me! O hear me, Lord and an-swer me!

p

cresc.

cresc.

al

al

20

182

Fl.

Cl.

Fg.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

Herr Gott A-bra-hams, I-saaks und Is-ra-els, er-hö-re mich Herr, er - hö - remich! daß
Lord God of A-bra-ham, Isaac, and Is-ra-el! O hear me, o hear me and an-swer me; and

Vlc.

Cb.

25

Fl. I. *p*

Cl. *p*

Fg. *p*

Cor. *1. 2. p*

VL. I *p*

VL. II *p*

Vla. *p*

Basso S. *p*

Vlc. *p*

Cb. *p*

B

dies Volk wis-se, daß du, Herr, Gott bist, daß du ihr Herz danach be keh - rest! daß
 shew this peo-ple that Thou art Lord God; and let their hearts again be turn - ed! O

W. Ph. V. 29

1. 2.

cresc. *p* *mf*

cresc. *p* *dim.*

dies Volk wis - se, daß du, Herr, Gott bist, daß du ihr Herz danach be - keh - rest.
 show this peo - ple that Thou art Lord God, and let their hearts a - gain be turn - ed.

cresc. *p*

30 *cresc.* *p*

1. 2.

pp *mf* *p* *pp*

pp *pp* *pp* *pp*

mf *p* *pp* *pp*

mf *p* *pp* *pp*

Herr, — daß du ihr Herz, daß du ihr Herz danach be - keh - rest. —
 Lord! and let their hearts, and let their hearts again be turn - ed! —

mf *p* *pp* *pp*

35 *p* *pp* *pp* *pp*

Nº 15 QUARTETT-QUARTET

Piu Adagio ♩ = 52

Flauti

Clarinetti in [B Sib]

Fagotti

Corni in [Es Mib]

Piu Adagio ♩ = 52

Violino I

Violino II

Viola

Soprano Solo

Alto Solo

Tenore Solo

Basso Solo

Violoncello

Contrabasso

Wirf dein An-lie-gen auf den Herrn, der wird dich ver-sor-gen und
Cast thy burden up-on the Lord, and He shall sus-tain thee. He

Organo coll' Orchestra

5

Fl.

Cl.

Fg.

pp

Cor.

1. 2.

pp

VI. I

pp

VI. II

pp

Vla.

pp

opr. S.

cresc.

p

wird den Ge-rech-ten nicht e - wig-lich in Un - ru-he las - sen. Denn
nev - er will suf - fer the right-eous to fall: He is — at thy right hand. Thy

lto S.

cresc.

p

en. S.

cresc.

p

wird den Ge-rech-ten nicht e - wig-lich in Un - ru-he las - sen. Denn
nev - er will suf - fer the right-eous to fall: He is — at thy right hand. Thy

asso S.

cresc.

p

Vlc.
e Cb.

5

pp

10

Fl.

Cl.

Fg.

Cor. 1. 2.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. S.

Alto S.

Ten. S.

Basso S.

Vlc. e Cb.

pp

10

sei - ne Gna - de reicht so weit der Him - mel ist, und
 mer - cy, Lord, is great, and far a - bove the heav'ns, Let

cresc. *dim.*

cresc. *dim.*

cresc. *dim.*

cresc. *dim.*

15

Fl. *cresc.* *pp*

Cl. *cresc.* *pp* *pp*

Fg. *cresc.*

Cor. 1. 2. *cresc.* *pp*

VI. I *cresc.* *dim.* *pp*

VI. II *cresc.* *pp*

Vla. *cresc.* *pp*

opr. S. *p*
 kei-ner wird zu Schan-den, der sei-ner har - ret.
 none be made a - sha - med, that wait up - on Thee!

alto S. *p*

Ten. S. *p*
 kei-ner wird zu Schan-den, der sei-ner har - ret.
 none be made a - sha - med, that wait up - on Thee!

Basso S. *p*

Vlc. *cresc.* *pp*

Ch. *cresc.* *pp*

15

No 16 RECITATIV und CHOR-RECITATIVE and CHORUS

Clarinetten in $\left[\begin{smallmatrix} B \\ Si \end{smallmatrix} \right]$ *Recit.*

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} Es \\ Mi \end{smallmatrix} \right]$ 1.2.

Timpani in $\left[\begin{smallmatrix} Es H \\ Mi Si \end{smallmatrix} \right]$

Violino I *Recit.*

Violino II

Viola

Basso Solo *Elias-Elijah*

Der du dei-ne Die - nermachst zu Gei-tern
O Thou, who ma-kest Thine An - gels Spi-rits;

Violoncello e Contrabasso

Cl. *pp* *cresc.* 5

Fg. *pp* *cresc.*

Cor. *pp* *cresc.*

Timp. *pp* *cresc.*

Vi. I *pp* *cresc.*

Vi. II *pp* *cresc.*

Vla. *pp* *cresc.*

B. S. *pp* *cresc.* *f*

und dei-ne En - gel zu Feu - er-flammen, sen-de sie her-ab!
Thou, whose min-i-sters are flam-ming fires: let them now des-cend!

Allegro con fuoco ♩ = 152

Fl. *e*

Ob. *e* *ff* *p* *cresc.*

Cl. *e* *ff* *p* *cresc.*

Fg. *e* *ff* *p* *cresc.*

Cor. *e* *ff* *p* *cresc.*
 1.2. in Es-Mib
 3.4. in E-Mi

Imp. *e* *ff* *dim.*

1. I *e* *ff* *p* *cresc.* *f*

1. II *e* *ff* *p* *cresc.* *f*

Vla. *e* *ff* *p* *cresc.* *f*

Sopr. *e* *f*

Alto *e* *f*

Ten. *e* *f*

Basso *e* *f*

Chor des Volks-Chorus of the people

Das Feu-er fiel her-
The fire descends from

Das Feu-er fiel her- ab!
The fire descends from heav'n!

TUTTI

ff Senza Organo *p* *cresc.* *f*

1c. *e*

Cb. *e*

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. 3.4. in E-Mi
f

Tr. in E-Mi
f

VI. I

VI. II

Vla. *f*

Sopr.
ab! heavn!
das Feu-er fiel her - ab!
the fire descends from heavn!

Alto

Ten.
das Feu-er fiel her - ab!
the fire descends from heavn!

Basso

Vlc. e Cb.

10

A

Fl. *ff* *sf*

Ob. *ff* *sf*

Cl. *ff* *sf*

Fg. *ff* *sf*

Cor. *ff* *sf*

Tr. *ff* *sf*

in E H-Mi Si

Timp. *ff* *sf*

V. I *ff*

V. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr. *sf*
— das Feu-er fiel her-ab!
— the fire descends from heav'n!

Alto *sf*
Feu - er
Fire - descends!

Ten. *sf*
ab! fiel her-ab!
heav'n! from heav'n!

asso *sf*
Feu - er fiel her-
Fire - descends from

fiel her-ab! Die Flam-me fraß das Brand -
from heav'n! The flames con-sume his off' - ring, his

Vlc. *ff* *sf*

Cb. *ff* *sf*

A

15

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. 3.4.

Tr.

Timp.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Sopr.

ab! heav'n!

Feu - er fiel her-ab!

fire - descends from heav'n,

Alto

die Flamme fraß das Brand

The flames con-sume his off' - ring, his

op - fer, die Flamme

off' - ring, the flames con

Ten.

ab! heav'n!

Feu - er!

fire des-cends!

Die Flam-me fraß das

The flames con-sume his

Basso

op - fer, die Flam-me fraß das Brand

off' - ring, the flames con-sume, con - sume his off' - ring;

Vlc. e Cb.

15

Fl. *sf* *a 2*

Ob. *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf*

Cor. *sf*

Tr. *sf*

Imp. *sf*

I. *sf*

II. *sf*

Fl. *sf*

opr. *sf*

lto. *sf*

en. *sf*

ss. *sf*

lc. *sf*

Cb. *sf*

Feu - er! Die Flam-me fraß das Brand -
 fire des-cends! The flames con-sume his off' - - -

fraß sume das Brand - op - fer, die Flam-me fraß, die
 sume his his off' - ring the flames con - sume, the

Brand off' - ring the op - fer, die Flam-me, die Flam - me fraß, die
 off' - ring the flames con - sume his off' - ring, the flames, the

Feu - er fiel her-ab! Die Flam - me fraß, die
 fire descends from heav'n; the flames con - sume, the

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. 3. 4.

Tr.

Timp.

Vi. I *sempref*

Vi. II *sf* *sempref*

Vla. *sempref*

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

op - fer, die Flam -
- ring, the flames,

Flam - me fraß, die Flam -
flames, con - sume, the flames

Flam -
flames,

Flam - me, die Flam -
flames, the flames

sf *sempref* *sf*

B

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Op - fer, die Flam-me fraß
off' - ring, the flames con-sume

die Flamme fraß das Op -
the flames consume his off' -

Op - fer, die Flam-me fraß das
off' - ring, the flames con-sume his off' - ring, das his

fraß das Op - fer,
sume his off' - ring, die Flam-me fraß
the flames con-sume

B

f

35

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor. 3. 4.

Tr.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

sicht, fällt nie - der auf eu - er An - ge-sicht, fällt nie - der auf eu - er An - ge-
fall; be - fore Him up - on your fa - ces fall; be - fore Him up - on your fa - ces

An - gesicht, fällt nie - der auf eu - er An - ge-sicht, auf eu - er An - ge-
fa - ces fall; be - fore Him, be - fore Him fall; be - fore Him up - on your fa - ces

35 *f*

Fl. 40

Ob.

Cl.

Fg.

Fl. I

Fl. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Tr. Cb.

sf *dim.* *p* *dim.*

sf *dim.* *p* *dim.*

sf *dim.* *p* *dim.*

sicht!
full!

fallt nieder
be-fore Him

auf eu-er Angesicht!
up-on your faces full!

p *pp*

p *pp*

p *pp*

sf *dim.* *p* *dim.* 40

C 45 *a 2* 50

Fl. *pp* *cresc.* *f* *a 2* *sf*

Ob. *pp* *cresc.* *f* *a 2* *sf*

Cl. *pp* *cresc.* *f* *a 2* *sf*

Fg. *pp* *cresc.* *f* *a 2* *sf*

Cor. *3. 4.* *pp* *cresc.* *f*

Tr. *pp* *cresc.* *f*

Trb. *pp* *cresc.* *f*

Timp. *pp* *cresc.* *f*

Vl. I *pp* *cresc.* *f* *sf*

Vl. II *pp* *cresc.* *f* *sf*

Vla. *pp* *cresc.* *f* *sf*

Sopr. *pp* *cresc.* *f*

Alto *pp* *cresc.* *f*

Ten. *pp* *cresc.* *f*

Basso *pp* *cresc.* *f*

Vlc. e Cb. *pp* *cresc.* *f*

C Coll' Organo Vcello 45 Bassi 50

Der Herr ist Gott, der Herr ist Gott! Der Herr un-ser Gott ist ein ei-
 The Lord is God, the Lord is God! O Is - ra-el, hear! Our God
 Der Herr ist Gott, der Herr ist Gott! Der Herr un-ser Gott ist ein ei-
 The Lord is God, the Lord is God! O Is - ra-el, hear! Our God

Fl. *a 2* *f* 55

Ob. *a 2* *f*

Cl. *a 2* *f*

Fg. *a 2* *f*

Cor. 3. 4.

Tr.

Trb. *f*

Timp. *f* *tr* *tr* *tr*

VL. I *f*

VL. II *f*

Vla. *f*

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten. *f*

Basso *f*

Vlc. e Cb. *f*

ni - ger Herr, und es sind kei - ne an - dern Göt - ter ne - ben ihm.
is one Lord, and we will have no o - ther gods be - fore the Lord.

ni - ger Herr, und es sind kei - ne an - dern Göt - ter ne - ben ihm.
is one Lord, and we will have no o - ther gods be - fore the Lord.

55 *attacca*

Recit.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Elias - Elijah

Vlc.
e Cb.

60

senza Organo

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.
e Cb.

Allegro vivace

a tempo

führt sie hin-ab an den Bach und schlachtet sie da - selbst!
 bring them down to Ki-shon's brook, and there let them be slain.

Das Volk - The people

CHOR - CHORUS

f
 Greift die Prophe - ten
 Take all the prophets of

f
 Greift die Prophe - ten
 Take all the prophets of

65

Timp. *ff* *sf* *sf*
 Vl. I *ff* *sf* *sf*
 Vl. II *ff* *sf* *sf*
 Vla. *ff* *sf* *sf*
 Sopr.
 Baals, daß ih-rer kei - ner ent-rin-ne! kei - ner ent-rin-ne!
 Baal; and let not one of them es-cape us: bring all and slay them!
 Alto
 Ten.
 Baals, daß ih-rer kei - ner ent-rin-ne! kei - ner ent-rin-ne!
 Baal; and let not one of them es-cape us: bring all and slay them!
 Basso
 Vlc. e Cb. *ff* *sf* *sf* *attacca*

Nº 17 ARIE - AIR

Clarinetti in [A La] *Allegro con fuoco e marcato* $\text{♩} = 92$ *fp*
 Corni in [E a 2] III IV [Mi] *f*
 Violino I *f* *fp* *p*
 Violino II *f* *fp* *p*
 Viola *f* *fp* *p*
 Basso Solo *Elias - Elijah* *f*
 Violoncello e Contrabasso *f*
 Ist nicht des Herrn Wort wie ein
 Is not His word like a

Cl. *fp*

Cor. *a 2 f*

VI. I *f fp p*

VI. II *f fp p*

Vla. *f fp p*

Basso S. *Feu - er und wie ein Ham-mer, der Fel-sen zer-schlägt? wie ein
fire, and like a ham-mer that break-eth the rock, a*

Vlc. e Cb. *5 f p*

Cl. *p*

Cor. *p*

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Basso S. *Ham-mer, der Fel-sen zerschlägt? der Fel-sen, der Fel-sen zerschlägt? wie ein
hammer that breaketh the rock, that breaketh the rock in-to pie-ces? like a*

Vlc. e Cb. *10*

Cl. *p* *cresc.*

Cor.

VI. I *pp* *cresc.*

VI. II *pp* *cresc.*

Vla. *p*

Bassos

Vlc. e Cb. *f* *cresc.*

Ham - mer, wie ein Ham - mer, ein Ham - mer, der
 fire, like a fire, and like a ham - mer that break - eth, that

15

Cl. *f*

Cor. *f*

VI. I *f* *pp*

VI. II *f* *pp*

Vla. *sf* *sf* *p*

Bassos

Vlc. e Cb. *f* *p* *pp*

Fel - sen zerschlägt? Sein Wort ist wie ein Feu - er, und wie ein
 breaketh the rock? His word is like a - fire: and like a

20

Cl. *cresc.* *f*

Cor. *p* *ff* a 2

Vl.I *cresc.* *ff*

Vl.II *cresc.* *ff*

Vla. *ff*

Basso S. *f* *sf*

Vlc. e Cb. *cresc.* *ff* 25

Ham - mer, ein Ham - mer, der Fel - sen zerschlägt.
ham - mer, a ham - mer that break-eth the rock.

Cor. a 2 *p* *A*

Vl.I *p*

Vl.II *p*

Vla. *p*

Basso S.

Vlc. e Cb. *A* *fp* *sempre p* 30

Gott ist ein rech-ter Rich-ter und ein Gott, der täg-lich
For God is an-gry, an-gry with the wick-ed ev-ry

Cl. *p*

Cor.

VI.I *pp*

VI.II *pp*

Vla. *pp*

asso S. *sf*

Vlc. e Cb. *p*

droht; ein rech-ter Richter und ein Gott, der täglich droht;
 day, for God is an-gry with the wick-ed ev-ry day: and

35

VI.I

VI.II

Vla. *p*

asso S. *cresc.*

Vlc. e Cb. *p*

will mansich nicht be-keh-ren, so hat er sein Schwert ge-wetzt, sein Schwert ge-
 if the wick-ed turn not, the Lord will whet His sword, will whet His

40

Cl.

VI.I *cresc.* *f*

VI.II *cresc.* *f*

Vla. *cresc.* *f*

asso S. *f* *sf* *f* *sf*

Vlc. e Cb. *cresc.* *f*

wetzt, und sei-nen Bo-gen ge-spannt, und zie-let, zie-let,
 sword; and He hath bent His bow, and made it rea-dy, and made it

45 *f*

B

Cl. *ff* *ff* *a 2*

Cor. *ff* *ff*

VI.I *ff* *fp* *p* *ff*

VI.II *ff* *fp* *p* *ff*

Vla. *ff* *fp* *p* *ff*

Basso S. *sfz* *f*

Vlc. e Cb. *ff* *p* *ff*

rea-dy, zie-let! Ist nicht des Herrn Wort wie ein Feu - er?
rea-dy. rea-dy. Is not His word — like a fire,

B 50

Cl. *p*

Cor. *a 2*

VI.I *p* *sempre p*

VI.II *p* *sempre p*

Vla. *p* *sempre p*

Basso S. *p*

Vlc. e Cb. *p*

und wie ein Hammer, der Fel-sen zer-schlägt, und wie ein Hammer, der Fel-sen zer-
and like a hammer that breaketh the rock, like a hammer that break-eth the

55

Cl. *p*

Cor. *p*

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Basso S.

schlägt, und wie ein Ham - mer, wie ein Ham - mer, ein
 rock; is not His word like a fire, and like a ham - mer, a

Vlc. *p*

Cb. *p*

60

Cl. *sf* *p*

Cor. *f* *p*

VI. I *cresc.* *f* *p*

VI. II *cresc.* *f* *p*

Vla. *p cresc.* *f* *p*

Basso S. *sf*

Ham - mer, der Fel - sen zer-schlägt, der Fel - sen zer -
 ham - mer that break-eth the rock, that break - eth the

Vlc. *cresc.* *f* *p*

Cb. *cresc.* *f* *p*

Cl.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

schlägt, zer - schlägt, und wie ein
rock, that break - eth the rock, and like a

Vlc. e Cb.

65

Cl.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

Ham - mer, ein Ham - mer der Fel-sen zerschlägt. Ist nicht sein
fire, — like a ham - mer that breaketh the rock, is not His

Vlc. e Cb.

cresc. 70 C p

Cl. *cresc.*

Cor. *p*

VI.I *cresc.*

VI.II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Assos. *cresc.*

Vlc. e Cb. *cresc.*

75

Wort wie ein Ham-mer, der Fel-sen zer-schlägt. Ist nicht sein Wort, wie ein
word like a ham-mer, that break-eth the rock, is not His word like a

Cl. *f*

Cor. *p cresc. f*

VI.I *ff*

VI.II *ff*

Vla. *ff*

Assos. *cresc. ff*

Vlc. e Cb. *cresc. ff*

80

Ham-mer, der Fel-sen, — Fel-sen zer-schlägt?
ham-mer that break-eth the rock in-to pie-cis? —

Più lento.

Tempo I.

Cl. *ff*

Cor. *ff*

VI. I. *f* *ff*

VI. II. *f* *ff*

Vla. *f* *ff*

Basso S. *f*

Vlc. e Cb. *f* *ff*

Ist nicht des Herrn Wort wie ein Hammer, der Fel-sen zerschlägt?
Is not His word— like a hammer that break-eth the rock?

85

Cl. *f*

Cor. *f*

VI. I. *f*

VI. II. *f*

Vla. *f*

Vlc. e Cb. *f*

90

Nº 18 ARIOSO - AIR

Lento ♩ = 96

Violino I *pp*

Violino II *pp*

Viola *pp*

Alto Solo

Violoncello *Vlc. pp*

Contrabasso

Weh ih - nen, daß sie von mir wei - chen! Sie
Woe, woe un - to them who for - sake Him! de -

VI. I

VI. II

Vla.

lto S.

Vlc. e Cb.

müssen ver-stö-ret wer-den, denn sie sind ab-trün-nig von mir ge-
struction shall fall up - on them: for they have trans-gress-ed, trans-gressed a -

5

VI. I

VI. II

Vla.

lto S.

Vlc. e Cb.

wor - den. Ich woll - te sie wohl er lö - sen, sie wohl er -
gainst Him. Though they are by Him re - deem - ed, by Him re -

Bassi

10

W. Ph. V. 29

VI.I
VI.II
Vla.
Alto S.
Vlc. e Cb.

lö - sen, ich woll - te sie wohl er - lö - sen, wenn sie nicht
deem - ed, though they are by Him re - deem - ed, yet they have

15

VI.I
VI.II
Vla.
Alto S.
Vlc. e Cb.

Lü - gen wi - der mich lehr - ten, wenn sie nicht Lü - gen lehr - ten. — Weh
spo - ken false - ly a - gainst Him, spo - ken false - ly a - gainst Him. — Woe,

20

VI.I
VI.II
Vla.
Alto S.
Vlc. e Cb.

ih - nen, daß sie von mir wei - chen, sie müs - sen ver - stö - ret wer - den. Ich
woe un - to them who for - sake Him! de - struction shall fall up - on them. Though

25

A

VI.I *pp*

VI.II *pp*

Vla. *pp*

Alto S. *p*

woll-te sie wohl er - lö - sen: sie hö - ren es nicht. Ich woll-te sie wohl er -
 they are by Him re - deem-ed: from Him have they fled. Though they are by Him re -

Vlc. e Cb. *pp*

cresc. *cresc.* *cresc.* *cresc.*

A *pp* *cresc.* 30

VI.I *pp*

VI.II *pp*

Vla. *pp*

Alto S. *f* *p*

lö - sen, a - ber sie hö - ren es nicht. Weh
 deem - ed: e - ven from Him they have fled. Woe

Vlc. e Cb. *pp*

pp 35

VI.I *dim.* *pp*

VI.II *pp*

Vla. *pp*

Alto S. *pp*

ih - nen! Weh Woe ih - nen!
 un-to them! un - to them!

Vlc. e Cb. *pp*

pp 40

Nº 19 RECITATIV und CHOR - RECITATIVE and CHORUS

Recit.

Violino I *p*

Violino II *p*

Viola *p*

Tenore Solo

Obadjah-Obadiah

Hilf deinem Volk, du Mann Got-tes! Es ist doch ja un-ter der Hei-den Göt-zen
O man of God, help thy people! Among the i-dols of the Gentiles, are there

Violoncello e Contrabasso *p*

VI. I

VI. II

Vla.

Ten. S.

kei-ner, der Re-gen könn-te ge-ben; so kann der Him-mel auch nicht
a-ny that can command the rain, or cause the heav'ns to give their

Vlc. e Cb. 5

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Ten. S.

reg-nen; denn Gott al-lein kann sol-ches al-les tun.
show-ers? The Lord, our God, a-lone can do these things.

Vlc. e Cb. *p*

Recit.

V.I. *fp*
 V.II. *fp*
 Vla. *fp*
 Elias - Elijah
 Bassos *f*
 O Herr! du hast nun dei-ne Fein-de ver-wor-fen und zer-
 O Lord, Thou hast o-ver-thrown Thine e-ne-mies, and de-
 Vlc. *fp*
 e Cb. *f*

10

Andante sostenuto ♩ = 66

Fg. *p*
 n [Es
 Mi] *2.*
 Cor. *p*
 1 [C
 Do] *3.*
 Vla. *p*
 Bassos *p*
 schla-gen! So schau-e nun vom Him-mel her-ab und
 stroy'd them. Look down on us from hea-ven, o Lord; re-
 Vlc. *p*
 Cb. *p*

Fg.

Cor.

Vla.

Basso S.

Vlc.

Cb.

15

wen - de die Not, die Not dei - nes Vol - kes; öff - ne den Him - mel, und
 gard the distress, the dis - tress of Thy peo - ple; o - pen the hea - vens and

Fg.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

Vlc.

Cb.

20

fah - re her - ab. Hilf dei - nem Knecht, o - du, mein Gott.
 send us re - lief: help, help Thy ser - vant now, o God!

A

Fl. *pp*

Ob. *a 2*
mf in *B* *Sib*
mf *sf* *pp*

Cl. *mf* *pp*

Cor. 2. 3.

VI.I *mf* *pp*

VI.II *mf* *pp*

Vla. *mf* *pp*

Das Volk - The people

Sopr. *p* *pp*
Öff - ne den Himmel und fah - re herab; hilf deinem Knecht, o du, mein Gott!
O - pen the heavens and send us relief: help, help Thy ser - vant now, o God!

Alto *p* *pp*

Ten. *p* *pp*
Öff - ne den Himmel und fah - re herab; hilf deinem Knecht, o du, mein Gott!
O - pen the heavens and send us relief: help, help Thy ser - vant now, o God!

Basso *p* *pp*

Vlc. e Cb. *mf* *pp*

A

Ob. Cl. Fg. Cor. VI.I VI.II Vla. Basso S.

Elias - Elijah

25 Gehe hinauf, Knabe, und schaue zum Meere zu, ob der Herr mein Gebet er-hört.
Go up now, child, and look toward the sea. Hath my pray-er been heard by the Lord?

cresc. f

1. 2. 3. f

cresc. f

cresc. f

cresc. f

cresc. f

Recit.

F1. Ob. Cl. Fg. Cor. VI.I VI.II Vla. Sopr.S.

1. Solo

1. pp

1. pp

2. 3. pp

Recit.

Der Knabe - The Youth

30 Ich se - he nichts; der Him-mel ist e - hern ü-ber mei-nem Haup-te.
There is nothing. The heav'ns are as brass, they are as brass a - bove me.

B a tempo

Fl. 1. *p*

Ob. 1. *p*

Fg. *p*

Cor. 2. *p*
3. *p*

Vla. *a tempo*

Elias - Elijah

Basso S. Wenn der Him-mel ver - schlos-sen wird, weil sie an dir
When the hea-vens are clos-ed up, be-cause they have sin-ned,—

Vlc. *p*

Cb. *p*

B 35

Fg. *cresc.*

Cor. 3.

Vla.

Basso S. — ge-sün-di-get ha - ben, und sie werden be - ten und deinen Namen beken-nen
— have sinned a gainst Thee; yet if they pray and confess, confess Thy name,— and

Vlc.

Cb.

222

Fl.

Cl.

Fg.

Cor.

Vla.

Basso S.

Vlc.

Cb.

und sich von ih - ren Sün-den be-keh-ren, so wol-lest du, ih-nen
 turn from their sin, when Thou didst af-flict them: then hear from heav'n, and for-

Fl. I. 1. *cresc.* *p*

Cl. 1. *cresc.* *p*

Fg. *p* 1.

Cor. 2.

VI. I.

VI. II.

Vla. *p*

Basso S. *p*

gnä - dig sein. Hilf dei - nem Knecht, o du, mein Gott!
 give the sin. Help, send Thy ser - vant, help, o God!

Vlc. *p*

Cb. *p*

45

C

Fl. *a2*

Ob. *mf* *f* *p*

Cl. *mf* *f* *p*

Cor. *mf* *f* *p* *3. p*

V.I. *cresc.* *f* *p*

V.II. *cresc.* *f* *p*

Vla. *cresc.* *f* *p* *pp*

CHOR-CHORUS

mf *cresc.* *f* *p*

Sopr. *mf* *cresc.* *f* *p*

Alto *mf* *cresc.* *f* *p*

Ten. *mf* *cresc.* *f* *p*

Basso *mf* *cresc.* *f* *p*

Vc. *cresc.* *f* *p*

Cb. *cresc.* *f* *p*

C

Ob. *mf* *f* *p*

V.I. *cresc.* *f* *p*

V.II. *cresc.* *f* *p*

Vla. *cresc.* *f* *p*

Sopr. *mf* *cresc.* *f* *p*

Alto *mf* *cresc.* *f* *p*

Ten. *mf* *cresc.* *f* *p*

Basso *mf* *cresc.* *f* *p*

Vc. *cresc.* *f* *p*

Cb. *cresc.* *f* *p*

Ob. *1. Solo* *Recit.* *p*

V.I. *dim.*

V.II. *dim.*

Vla. *dim.*

Elias-Elijah *dim.* **Der Knabe-The Youth**

50 *Ge-he wie-der hin, und schau-e zum Mee - re zu. Ich se-he*
Go up a-gain, and still look to-ward the sea. There is

Fl. 1. *p*

Ob. 1. *p*

Cl. 1. *p*

Cor. 2. *p* 3. *p*

Vla. *p* *cresc.*

Sopr. S. *Elias-Elijah* *cresc.*

Basso S. nichts, die Er-de ist ei-tern un-ter mir! Rauscht es nicht, als woll-te es
nothing. The earth is as i-ron un-der me. Hear-est thou no sound of

Vlc. *p* *cresc.*

Cb. *p* *cresc.*

55

Fl. 1. *f*

Ob. 1. *f*

Fg. 1. *cresc.*

Cor. 2. *cresc.* 3. *cresc.* *f*

Vla. *f* *cresc.* *f*

Basso S. reg-nen? Sie-hestdu noch nichts vom Mee-re her?
rain? Se-est thou noth-ing a rise from the deep?

Vlc. *cresc.* *f*

Cb. *cresc.* *f*

Ob. *p* 2.

Fg. *p* *cresc.*

Cor. 2. *p* *cresc.*

Ta. *p* *cresc.* *sempre cresc.*

pr.S. **Der Knabe - The Youth**
Ich se-he nichts!
No; there is nothing. *cresc.*

assoS *cresc.*

Wen-de dich zum Ge-bet dei-nes Knechts, zu sei-nem
Have re-spect to the pray'r, to the pray'r of Thy ser-vant,

Tc. *p* *cresc.*

Tb. *p* *cresc.*

D

g. *cresc.* Recit.

Cor. 3. *cresc.*

rb. *f*

Ta. *f*

assoS *f* Recit.

Flehn, Herr! Herr, du mein Gott! Wenn ich
o Lord, o Lord, my God! Un-to

Tc. *al*

Tb. *f*

65

Cor.

Trb.

Basso S.

ru - fe zu dir, Herr, mein Hort, so schwei - ge mir nicht! Ge - den - ke,
 Thee will I cry, Lord, my rock: be not si - lent to me; and Thy great

Adagio

Ob.

Cor.

Tr. in C

Trb.

Adagio

VI. I

Sopr. S.

Basso S.

Der Knabe - The Youth

Es ge - het ei - ne klei - ne
 Be - hold, a lit - tle cloud a -

Herr, an dei - ne Barm - her - zig - keit!
 mer - cies, Thy mer - cies re - mem - ber, Lord!

Fl. 1. *p*

Ob. 1. *p*

Cl. 1. *p*

VI. I *p*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Sopr. S. *cresc.*

Wol-ke auf aus dem Mee-re, wie ei-nes Man-nes Hand; der Himmel wird
 ri-seth now from the wa-ters: it is like a man's hand! The heavens are

75

Fl. 1. *cresc.*

Ob. 1. *cresc.*

Cl. 1. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Cor. 3. *p* *cresc.*

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Sopr. S. *cresc.*

schwarz von Wol-ken und Wind; es rau-schet stärker und stär-
 black with cloud and with wind; the storm rusheth louder and loud -

a tempo Allegro $\text{♩} = 144$

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Trb.

VLI

VI.II

Vla

Sopr. S. e Tutti

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

p

cresc.

fp

cresc.

a tempo Allegro $\text{♩} = 144$

Solo

f Tutti

- ker!

- er!

Dan - ket dem Herrn, denn er ist

Thanks be to God for all His

Dan - ket dem Herrn, denn er ist

Thanks be to God for all His

Dan - ket dem Herrn, denn er ist

Thanks be to God for all His

Dan - ket dem Herrn, denn er ist freund - lich!

Thanks be to God for all His mer - cies.

p

CHOR-CHORUS

Fl. *cresc.*

Ob. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Cor. *cresc.*

Tr. *cresc.* in Es-Mib

Trb. *cresc.*

Timp. *p cresc.*

VI. I

VI. II

Vla. *3*

Sopr. freund - lich, denn er ist freund - lich, dan - ket dem
mer - cies, for all His mer - cies, thanks be to

Alto freund - lich, denn er ist freund - lich, dan - ket dem
mer - cies, for all His mer - cies, thanks be to

Ten. freund - lich, denn er ist freund - lich, dan - ket dem
mer - cies, for all His mer - cies, thanks be to

Basso *f*

Dan - ket dem Herrn, denn er ist
Thanks be to God for all His

Vlc. e Cb.

350

90

F1.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Herrn,
God,

dan - ket,
thanks,

dan - ket dem
thanks be to

Herrn, denn er ist freundlich.
God for all His mercies.

freund - lich,
mer - cies,

dan - ket,
thanks,

dan - ket dem
thanks be to

Herrn, denn er ist freundlich.
God for all His mercies.

Recit. 95

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Timp.

Recit.

VI.I

VI.II

Vla.

Elias-Elijah

Basso S.

Danket dem Herrn, denn er ist freundlich und sei-ne Gü - te währet e - wig -
 Thanks be to God! for He is gracious; and His mer-cy endureth for ev - er -

Vlc.
 e Cb.

95 ff

Nº 20 CHOR-CHORUS.

Allegro moderato ma con fuoco ♩=126

5

Flauti

Oboi

Clarineti in $\left[\begin{smallmatrix} B \\ Sib \end{smallmatrix} \right]$

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} Es \\ Mi b \end{smallmatrix} \right]$

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} B \\ Sib \end{smallmatrix} \right]$ basso

Trombe in $\left[\begin{smallmatrix} Es \\ Mi b \end{smallmatrix} \right]$

Trombone Alto e Tenore

Trombone Basso

Ophicleide

Timpani in $\left[\begin{smallmatrix} Es B \\ Mi b Sib \end{smallmatrix} \right]$

Violino I

Violino II

Viola

Basso Solo

CHOR-CHORUS

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello e Contrabasso

lich!
more!

Das Volk - The people

Dank sei dir, Gott, du trän-kest das durst-ge Land.
Thanks be to God! He la-veth the thirst-y land.

Fl. *a 2*
 Ob. *a 2*
 Cl.
 Fg.
 Cor.
 Vl. I
 Vl. II
 Vla.
 Sopr.
 Alto
 Ten.
 Basso
 Vlc.
 Cb.

Dank seidir, Gott, du trän-kest das durst'-ge Land, das durst'-ge Land!
 Thanks be to God! He la-veth the thirst-y land, the thirst-y land!

Bassi 10

Fl. ^{a2} ¹⁵
 Ob. ^{a2}
 Cl.
 Fg.
 Cor.
 Vl. I
 Vl. II
 Vla.
 Sopr.
 Alto
 Ten.
 Basso
 Vlc. e Cb.

Dank seid dir, Gott, du trän-kest das durst-ge Land, Dank seid dir,
 Thanks be to God! He la - veth the thirst-y land, thanks be to

15 *sf* *sf*

A 20

Fl. *ff sf*

Ob. *ff sf*

Cl. *ff sf*

Fg. *ff sf*

Cor. *ff*

Timp. *f* *tr*

VI. I *sf ff sf*

VI. II *sf ff sf*

Vla. *sf ff sf*

Sopr. *sf ff*

Alto *sf ff*

Ten. *sf ff*

Basso *sf ff*

Vlc. e Cb. *sf ff sf*

A 20

Gott, God, Dank seidir, Gott! thanks be to God! Die The

Gott, God, Dank seidir, Gott! thanks be to God! Die The

Gott, God, Dank seidir, Gott! thanks be to God! Die The

Gott, God, Dank seidir, Gott! thanks be to God! Die The

Dank seidir, Gott, sei dir, Gott! thanks be to God, be to God! Die The

236

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Was-ser-strö-me er-he-bensich,
wa-ter-sga-ther, they rush a-long,

sie er-he-ben ihr
they are lift-ing their

25

30

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

ff sf sf sf

sf sf sf sf

sf sf sf sf

sf sf sf sf

sf sf sf sf

sf sf sf sf

sf sf sf sf

sf sf sf sf

Brau - sen, die Was-serströ - me er - he - bensich, er -
 voi - ces. The wa-ters ga - the they rush a-long, they

Brau - sen, die Was-serströ - me er -
 voi - ces. The wa-ters ga - the they

Brau - sen, die Was-serströ - me er - he - bensich, die
 voi - ces. The wa-ters ga - the they rush a-long, the

Brau - sen, die Was-serströ - me er - he - bensich, die
 voi - ces. The wa-ters ga - the they rush a-long, the

sf sf sf sf

30 *sf*

Fl. *sf*

Ob. *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf*

Cor. *sf*

Timp. *tr*

VL.I

VL.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

he-ben sich, die Was-ser-strö-me er-he-ben sich, sie er -
 rush a-long, the wa-ters ga-ther, they rush a-long, see, they

he-ben sich, er-he-ben sich, die Wasser-strö-me er-
 rush a-long, they rush a-long, the wa-ters ga-ther, they

Was-ser-strö-me er-he-ben sich, er-he-ben sich.
 wa-ters ga-ther, they rush a-long, they rush a-long.

Was - ser - strö - me er - he - ben sich,
 wa - ters ga - ther, they - rush a - long,

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Timp.

VI.I

VI.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

B

a 2

tr

p

he-ben sich.
rush a-long.

Dank
Thanks

sei dir, Gott,
be to God,

die
the

he-ben sich,
rush a-long.

die Was-serströ - me er - he-ben sich, er -
the wa-ters ga - ther, they rush a-long, they

Dank
Thanks

sei dir, Gott,
be to God.

du — trän - kest das durst'ge Land,
He — la - veth the thirst-y land,

die Wasserströ-me er - he - ben sich.
the wa-ters ga-ther, they rush a-long.

Dank
Thanks

sei dir,
be to

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Timp. *tr* *cresc.* *f*

Vi.I *a 2*

Vi.II *a 2*

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Wasser-strö-me er-he-ben sich, die Wasser-strö-me er-he-ben
waters ga-ther, they rush a-long, the waters ga-ther, they rush a-

he-ben sich. Dank sei dir, Gott, du trän-kest das
rush a-long. Thanks be to God! He la-veth the

die Wasser-strö-me er-he-ben sich, er-he-ben
the waters ga-ther, they rush a-long, they rush a-

Gott, du trän-kest das durst-ge Land. Dank
God! He la-veth the thirst-y land. Thanks

45

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

imp.

tr

mf

cresc.

I. I

I. II

la.

opr.

sich, du trän - kest das durst'ge Land, die Was-serströ-me er -
 long. He la - veth the thirst-y land. The wa - ters ga - ther, they

Land. Dank sei dir, Gott, sei dir,
 land. Thanks be to God, thanks be to

sich, — die Was-serströ - me er - he - ben sich. Dank sei dir,
 long, — the wa - ters ga - ther, they rush a - long. Thanks be to

sei — dir, Dank sei dir, Gott, Dank! Die
 be — to God, be to God, thanks! The

c.

b.

45

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor.

Timp. *sf* *tr*

VI. I

VI. II

Vla. *f*

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

he - ben sich. Dank sei dir, Gott! Du
rush a - long. Thanks be to God! He

Gott, die Was-ser-strö-me er - he - ben sich. Du
God! The wa-ters ga - ther, they rush a - long. He

Gott! Dank sei dir, Dank sei dir, Gott! Du
God! Thanks be to God, thanksto God! He

Was-ser-strö - me er - he-ben sich. Dank sei dir, Gott! Du
wa-ters ga - ther, they rush a - long. Thanks be to God! He

Fl. *a 2* *C*

Ob. *a 2* *f*

Cl. *a 2* *f*

Fg. *f*

Cor. *f*

Timp. *tr* *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten. *f*

Basso *f*

Vlc. *ff* *C*

Cb.

tränkst — das durst' — ge Land. Die Was-ser-wo-gen sind
 la - veth the thirst - y land. The stor-my bil-lows are

Fl. *sf*

Ob. *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf*

Cor. *sf*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb. *ff*

groß high, und their brau-sen ge - wal-tig; die Wasserwogensind groß und
high, their fu - ry is migh-ty; the stormy billows are high, their

groß high, und their brau-sen ge - wal-tig; die Wasserwogensind groß und
high, their fu - ry is migh-ty; the stormy billows are high, their

groß high, und their brau-sen ge - wal-tig; die Wasserwogensind groß und
high, their fu - ry is migh-ty; the stormy billows are high, their

groß high, und brau-sen ge - wal-tig; die Wasserwogensind groß und
high, their fu - ry is migh-ty; the stormy billows are high, their

ff *ff* *ff*

[illegible]

Fl. *ff* *a 2*

Ob. *ff* *a 2*

Cl. *ff* *a 2*

Fg. *ff* *a 2*

Cor. *ff* *a 2*

Tr. *ff* *a 2*

Trb. *ff*

Oph. *ff*

Timp. *ff* in As

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten. *f*

Basso *f*

Vlc. e Cb. *ff*

coll' Organo

70

Doch der Herr ist noch grö - ßer in der Hö -
 But the Lord is a - bove them and al - migh -

Doch der Herr ist noch grö - ßer in der Hö -
 But the Lord is a - bove them and al - migh -

Doch der Herr ist noch grö - ßer in der Hö -
 But the Lord is a - bove them and al - migh -

Herr ist noch grö - ßer in der Hö - he.
 Lord is a - bove them and al - migh - ty.

Fl. *a 2* *75* *217*

Ob. *a 2*

Cl.

Fg.

Cor. *a 2* *a 2* *sf* *ff*

Tr.

Trb. *a 2* *a 2* *sf* *ff*

Oph. *sf*

Timp. *ff*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

he. ty. Dank sei dir, Gott! Du tränkest das durst'ge Land. Die
 Thanks be to God! He la - veth the thirst-y land. The

he. ty. Dank, Thanks, Dank sei dir, Gott! Die
 Thanks, Thanks be to God! The

he. ty. Dank sei dir, Gott, du trän-kest das durst'-ge Land. Die
 Thanks be to God, He la - veth the thirst-y land. The

75

Fl. *a 2* *80* *E*

Ob.

Cl.

Fg. *a 2* *ff*

Cor. *a 2* *ff*

Tr. *a 2* *sf*

Trb. *a 2* *sf*

Oph. *sf*

Vi. I *ff*

Vi. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr. *ff*

Alto *f*

Ten. *f*

Basso *f*

Vlc. e Cb. *ff*

Wasserwogen sind groß und brausen ge-wal-tig.
stormy billows are high, their fu-ry is mighty.

Doch der Herr
But the Lord

80 *E* *ff*

85 249

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

85 90

in A-La

Doehder Herr ist noch grö - Ber in der Hö he, doch der Herr,
 But the Lord is a - bove them and al - migh - ty, but the Lord,
 Herr ist noch grö - Ber in der Hö he, doch der Herr,
 Lord is a - bove them and al - migh - ty, but the Lord,
 ist noch grö - Ber in der Hö he, doch der Herr,
 is a - bove them and al - migh - ty, but the Lord,
 — ist noch grö - Ber in der Hö he, doch der
 — is a - bove them and al - migh - ty, but the

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr. *ff*

Trb. *ff*

Oph. *ff*

Timp. *ff* in B *tr*

VI. I *sf* *ff*

VI. II *sf* *ff*

Vla. *sf* *ff*

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten. *f*

Basso *f*

Vlc. e Cb. *f* *ff*

95

doch der Herr ist noch grö - ßer in der Hö - he.
but the Lord is a - bove them and al - migh - ty.

doch der Herr ist noch grö - ßer in der Hö -
but the Lord is a - bove them and al - migh -

doch der Herr ist noch grö - ßer in der Hö -
but the Lord is a - bove them and al - migh -

Herr ist noch grö - ßer in der Hö -
Lord is a - bove them and al - migh -

f *f* *sf* *ff*

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. *sf*
Dank sei dir, Gott! Du trän - kest das durst'ge Land.
Thanks be to God! He la - veth the thirst-y land.

Alto
he. Dank sei dir, Gott! Du
ty. Thanks be to God! He

Ten.
he. Dank sei dir, Gott! Du trän - kest das durst'ge
ty. Thanks be to God! He la - veth the thirst-y

Basso
he. Dank
ty. Thanks,

Vlc.
Cb.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

a 2

sf

tr

p

Dank sei dir, Gott! Du tränkst das durst' - ge Land. Dank
 Thanks be to God! He laves the thirst - y land. Thanks.

trän - kest das durst' - ge Land, das durst' - ge Land.
 la veth the thirst - y land, He la - veth the land.

Land, du tränkst das dur - sti - ge Land. Dank sei dir,
 land, He la - veth, the land. Thanks be to

Dank sei dir, Gott! Du tränkst das Land.
 thanks be to God! He laves the land.

105

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

a 2^a

cresc.

f

sei dir, Gott! Dank, du trän-kest das durst' - ge
 be to God! Thanks, He la - veth the thirst - y

Dank sei dir, Gott! Dank, du trän-kest das Land, das
 Thanks be to God! Thanks, He la - veth the land, the

Gott, Dank sei dir, Gott! Du trän-kest das Land, das
 God, thanks thanks be to God! He la - veth the land, the

Dank sei dir, Gott! du tränkest, du trän-kest das durst' - ge
 Thanks be to God! He la - veth, He la - veth the thirst - y

Fl. Ob. Cl. Fg. Cor. Tr. Trb. Oph. Timp. Vl. I Vl. II Vla. Sopr. Alto Ten. Basso Vlc. Cb.

Land! land. Dank sei dir, Gott, dir, Gott, Dank sei dir
 Land. Thanks be to God. to God, thanks be to

durst' - ge Land! Dank sei dir, Gott, Dank sei dir
 thirst - y land. Thanks be to God, thanks be to

durst' - ge Land! Dank sei dir, Gott, Dank sei dir
 thirst - y land. Thanks be to God, thanks be to

Land! land. Dank, Thanks, Dank, thanks,

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

Gott, dir, Gott, Dank sei dir, Gott, Dank! Die
 God, to, God, thanks be to, God, thanks! The

Gott, Dank dir, Gott, Dank sei dir, Gott! Die
 God, thanks to, God, thanks be to, God! The

Dank sei dir, Gott, Dank sei dir, Gott, dir, Gott! Die
 thanks be to, God, thanks be to, God, to, God! The

Dank sei dir, Gott! Die
 thanks be to God! The

120

W. Ph. V. 29

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. *a2*

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp. *tr*

Vi. I

Vi. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

ff

sf

Wasser-strö-me er-he-ben sich, die Wasser-strö-me er-he-ben sich, er-
 waters ga-ther, they rush a-long, the waters ga-ther, they rush a-long, they

Wasser-strö-me er-he-ben sich, die Wasser-strö-me er-he-ben sich, er-
 waters ga-ther, they rush a-long, the waters ga-ther, they rush a-long, they

Wasser-strö-me er-he-ben sich, die Wasser-strö-me er-he-ben sich, er-
 waters ga-ther, they rush a-long, the waters ga-ther, they rush a-long, they

Wasser-strö-me er-he-ben sich, die Wasser-strö-me er-he-ben sich, er-
 waters ga-ther, they rush a-long, the waters ga-ther, they rush a-long, they

130

Fl. a2 ff

Ob. a2 ff

Cl. a2 ff

Fg. a2 ff

Cor. ff a2

Tr. ff a2

Tb. ff

Cph. ff

imp. ff

I.I ff

I.II ff

Va. ff

Vcl. ff

Cb. ff

Sopr. he-bensich, er-heben sich! Dank sei dir, Gott, du
rush a-long, they rush a-long! Thanks be to God, He

Alto he-bensich, er-heben sich! Dank sei dir, Gott, du
rush a-long, they rush a-long! Thanks be to God, He

Tenor he-bensich, er-heben sich! Dank sei dir, Gott, du
rush a-long, they rush a-long! Thanks be to God, He

Bass he-bensich, er-heben sich! Dank sei dir, Gott, du
rush a-long, they rush a-long! Thanks be to God, He

130

Fl. a 2
Ob. a 2
Cl. a 2
Fg. a 2
Cor. a 2
Tr. a 2
Trb.
Oph.
Timp.
VI. I
VI. II
Vla.
Sopr.
Alto
Ten.
Basso
Vlc.
e Cb.

trän-kest das durst'ge Land! Dank sei dir, Gott, du tränkest das durst'ge Land!
la-veth the thirst-y land! Thanks be to God, He la-veth the thirst-y land!

trän-kest das durst'ge Land! Dank, du tränkest das durst'ge Land!
la-veth the thirst-y land! Thanks, He la-veth the thirst-y land!

trän-kest das durst'ge Land! Dank sei dir, Gott, du tränkest das durst'ge Land!
la-veth the thirst-y land! Thanks be to God, He la-veth the thirst-y land!

trän-kest das durst'ge Land! Dank sei dir, Gott, du tränkest das durst'ge Land!
la-veth the thirst-y land! Thanks be to God, He la-veth the thirst-y land!

Zweiter Teil - Part II

Nº 21 ARIE - AIR

Adagio $\text{♩} = 80$

Flauti

Oboi

Clarinetten in $\left[\begin{array}{l} A \\ La \end{array} \right]$

Fagotti

Violino I

Violino II

Viola

Soprano Solo

Violoncello e Contrabasso

sf *p* *pp*

Hö - re,
Hear ye,

5

Fl.

Cl.

Vi. I

Vi. II

Ta.

pr. S.

Is - ra-el, hö - re des Herrn Stim - me! Ach, daß du merk - test,
Is - ra-el, hear what the Lord speak - eth: „Oh, hadst thou heed - ed,

10

Fl. *a 2* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

Ob. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

Cl. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

Fg. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

VI. I *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

VI. II *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

Vla. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

Sopr. S. merkest auf sein Ge - bot! Hö-re, Is-ra-el, hö-re des Herrn Stimme!
 heed - ed my com-mandments! Hear ye, Is-ra-el; hear what the Lord speaketh:

Vlc. e Cb. *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

15

Fl. *p* *cresc.* *f*

Ob. *p* *cresc.* *f*

Cl. *p* *cresc.* *f*

Fg. *p* *cresc.* *f*

VI. I *p* *cresc.* *f*

VI. II *p* *cresc.* *f*

Vla. *p* *cresc.* *f*

Sopr. S. Ach, daß du merkest, merkest auf sein Ge - bot! Ach, daß du merkest,
 „Oh, hadst thou heed-ed, heed - ed my com-mandments, oh, hadst thou heed-ed,

Vlc. e Cb. *p* *cresc.* *f*

20

A

Fl. *p*

Cl. *p*

Vi. I *p* *pp*

Vi. II *p* *pp*

Vla. *p* *pp*

Sopr. S
 merkt auf sein Ge - bot, ach, daß du merkt auf sein Ge - bot! Aber
 heed - ed my commandments, oh, hadst thou heed - ed my com-mandments! Who

Vlc. e Cb. *p* 25 *pp* **A**

Ob. *p*

Cl. *p*

Vi. I *cresc.* *p* *cresc.*

Vi. II *cresc.* *p* *cresc.*

Vla. *cresc.* *cresc.*

Sopr. S
 wer glaubt uns'rer Predigt? und wem wird der Arm des Herrn, der Arm des
 hath be-lieved our re-port:— to whom is the arm, the arm of the

Vlc. e Cb. *sf* 30

35

40

Più Adagio

pp

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. S.

Vlc.
e Cb.

Più Adagio

60

65

Is-ra-el! Is-ra-el! hö - - re des Herrn Stim-me!
 Is-ra-el! Is-ra-el! hear what the Lord speak-eth:

Recit.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. S.

Vlc.
e Cb.

So spricht der Herr, der Er-lö-ser Is-ra-els, sein Hei-li-ger, zum
 Thussaith the Lord, the Redeem-er of Is-ra-el, and his Ho - ly One to

Fl. I. *cresc.*

Fl. II. *cresc.* *sf*

Vla. *cresc.* *sf*

Sopr. S. *f*

Knecht, der un-ter den Ty-ran-nen ist, so spricht der Herr:
him op-press - ed by ty - rants: thus saith the Lord:

Vlc. e Cb. *cresc.* *sf*

70

Allegro maestoso ♩ = 132

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor. in E-Mi 1. 2. *ff*

Tr. in E-Mi *ff* *pp*

pp

Allegro maestoso ♩ = 132

VI. I. *ff* *p*

VI. II. *ff* *p*

Vla. *ff* *p*

Sopr. S. *f*

Ich, ich bin eu-er Trö - ster. Wei-che nicht, wei-che
"I, I am He that com - fort - eth; be not a - afraid, be not a -

Vlc. e Cb. *ff* *p*

75

Cl. Fg. Cor. Tr. VI. I VI. II Vla. Sopr. S. Vlc. e Cb.

1. 2. *cresc.*

sf *p* *cresc. sf* *sf* *p*

sf *p* *cresc. sf* *sf* *p*

sf *p* *cresc. sf* *sf* *p*

nicht, denn ich bin dein Gott! Ich, ich bin eu-er Trö -
 fraid, for I am thy God! I, I am He that com - fort -

sf *p* *cresc. sf* 80 *sf* *p*

Cl. Fg. Cor. Tr. VI. I VI. II Vla. Sopr. S. Vlc. e Cb.

1. 2. *pp* *pp*

p *p* *p*

ster. Weiche nicht, weiche nicht, denn ich bin dein Gott, ich
 eth; be not a-fraid, be not a-fraid, for I am thy God, I will

85 *p*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

1. 2. *cresc.*

Cor. *p*

Tr.

Fl. I *cresc.*

Fl. II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Op. S. *cresc.*

stär - ke dich; wei - che nicht, ich stär - ke dich!
 strength - en thee, I, the Lord, will strengthen thee;

Vlc. *cresc.*

Cb. *p* 90

a 2

Fl. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Fg. *f*

1. 2. *f*

Cor. *f*

Fl. I *f*

Fl. II *f*

Vla. *f*

Op. S. *f*

ich bin dein Gott, ich stär - ke
 for I, thy God, will strengthen

Vlc. *f*

Cb. *f*

p 95 *cresc.*

C

F1. *f*

Ob. *f*

Cl. *f*

Fg. *f*

Cor. 1. 2. *f*

Tr. *f*

VI. I *f* *p*

VI. II *f* *p*

Vla. *f* *p*

Sopr. S. *f*

Vlc. e Cb. *f*

dich! Wer bist du denn? wer bist du denn, daß du dich vor
thee! Say, who art thou? say, who art thou, that thou art a -

C
100

1.

F1. *p*

Fg. *cresc.* *f* *p*

Cor. 1. 2. *cresc.* *f* *p* *pp*

VI. I *cresc.* *sf* *p* *pp*

VI. II *cresc.* *sf* *p* *pp*

Vla. *cresc.* *p* *pp*

Sopr. S. *cresc.* *p* *pp*

Vlc. e Cb. *cresc.* *p* *pp*

Men - schen fürchtest, die doch ster - ben? und ver - gis - sest des Herrn,
fraid of a man that shall die; and for - get - test the Lord, the

105 W. Ph. V. 29

1.

Fl. *cresc.* *a 2* *p*

Fg. *p*

Cor. 1. 2. *a 2*

VI. I *cresc.* *p cresc.*

VI. II *cresc.* *p cresc.*

Vla. *cresc.* *p*

Sopr. S *p* *cresc.*

der dich ge-macht hat, — der den Him-mel aus-brei-
 Lord thy Ma-ker, — who hath stretch-ed forth the hea-

Vlc. e Cb. *cresc.* *p*

110

1. *a 2* *cresc.* *sf* *pp* *a 2*

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Cor. 1. 2. *p*

VI. I *sf p pp*

VI. II *sf p pp*

Vla. *sf p pp*

Sopr. S *cresc.*

tet, und die Er-de grün-det, die Er-de
 vens, and laid the earth's foun-da-tions, the earth's foun-

Vlc. e Cb. *sf p pp*

115

120

a 2

125

D

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Sopr. S.

Vlc.

e Cb.

*cresc.**f**ff**cresc.**f**ff**p cresc.**f**ff**cresc.**f**ff**cresc.**f**ff**pp**p cresc.**f**ff**pp**cresc.**f**ff**p**cresc.**f**ff**p**cresc.**f**ff**p*grün - det.
da - tions?Wer bist du denn? Ich,
Say, who art thou? I,ich bin eu-er Trö - ster!
I am He that com-fort-eth;*cresc.**f**ff**p*

120

D

125

Fl. 1. *p*

Cl. *p* *f* *dim.*

Fg. *p* *cresc.*

Cor. 1. 2. *p* *cresc.*

Tr. *cresc.* *p*

VI. I *cresc.* *p*

VI. II *cresc.* *p*

Vla. *cresc.* *p*

opr. S. *sf* *cresc.* *p*

Wei - chen nicht, wei - che nicht, — denn ich, ich bin dein Gott!
 be not a - fraid, be not a - fraid, — for I, I am thy God,

Vlc. e Cb. *cresc.* *p*

130 135

Cl. *p* *cresc.* *cresc.* 1.

Fg. *cresc.*

Cor. 1. 2. *cresc.* *cresc.*

Tr. *cresc.* *cresc.*

VI. I *cresc.* *p* *cresc.*

VI. II *cresc.* *p* *cresc.*

Vla. *cresc.* *cresc.*

opr. S. *sf* *cresc.* *cresc.* *f*

Wei - che nicht, wei - che nicht, denn — ich bin dein
 be not a - fraid, be not a - fraid, I, I am thy

Vlc. e Cb. *cresc.* *p* *cresc.*

W. Ph. V. 29 140

Fl. *ff sf sf*

Ob. *ff sf sf*

Cl. *ff sf sf*

Fg. *ff sf sf*

Cor. 1.2. *ff sf sf*

Tr. *ff sf sf*

VI.I *ff ff ff*

VI.II *ff ff ff*

Vla. *ff ff ff*

Sopr.S. *f*

Gott! Wei-che nicht, wei-che nicht, denn ich bin
God! Be not a-fraid, be not a-fraid, for I,

Vlc. e Cb. *ff ff ff*

150 155
a 2

Fl. *ff*

Ob. 1. *pp cresc. ff*

Cl. *pp cresc. ff*

Fg. *pp cresc. ff*

Cor. 1. 2. *ff ff*

Tr. *ff ff*

VI.I *pp cresc. ff*

VI.II *pp cresc. ff*

Vla. *pp cresc. ff*

opr. S *f.*

dein Gott, — ich stär - ke dich!
thy God, — will strength-en thee!"

Vlc. Cb. *pp cresc. ff*

150 155 *attacca*

Nº 22 CHOR-CHORUS

Allegro maestoso, ma moderato $\text{♩} = 112$

Flauti

Oboi

Clarineti in $\left[\begin{smallmatrix} A \\ La \end{smallmatrix} \right]$

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} E \\ Mi \end{smallmatrix} \right]$

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} C \\ Do \end{smallmatrix} \right]$

Trombe in $\left[\begin{smallmatrix} E \\ Mi \end{smallmatrix} \right]$

Trombone Alto e Tenore

Trombone Basso

Ophicleide

Timpani in $\left[\begin{smallmatrix} G \\ Sol \end{smallmatrix} \right] \left[\begin{smallmatrix} D \\ Re \end{smallmatrix} \right]$

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello

Basso

f Coll' Organo

Fürch-te dich nicht, spricht un-ser Gott, fürch-te dich nicht, ich bin mit
 Be not a - fraid, saith God the Lord, be not a - fraid! thy help is

5 a 2

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

asso

Vlc.

Cb.

3. 4.

a 2

tr

dir. near, Fürch-te dich nicht, fürch-te dich
be not a-fraid, be not a-

dir. near, Fürch-te dich nicht, ich bin mit dir, fürch-te dich
be not a-fraid! thy help is near, be not a-

dir. Fürch-te dich nicht, ich bin mit dir, ich, ich bin mit
near, be not a-fraid! thy help is near, help, thy help is

dir. near, Fürch-te dich nicht, fürch-te dich
be not a-fraid, be not a-

5

Fl. *a 2* 10 *A*

Ob. *a 2*

Cl.

Fg.

Cor. *3. 4. a 2*

Trb.

Oph.

Timp. *tr*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

10 *A*

nicht, ich bin mit dir, ich bin mit dir, ich bin mit dir,
 fraid! thy help is near, thy help is near, thy help is near,
 fraid! thy help is near, thy help is near, thy help is near,
 dir, mit dir, ich bin mit dir, ich bin mit dir,
 near, thy help, thy help is near, thy help is near,
 nicht, ich bin mit dir, ich bin mit dir, ich bin mit dir, ich hel - fe
 fraid! thy help is near, thy help is near, thy help is near, thy help is

15

a 2

a 2

a 2

1. 2. a 2

3. 4. a 2

tr

Fürch-te dich nicht, ich hel-fe dir, ich hel-fe dir, fürch-te dich
be not a-fraid! thy help is near, thy help is near, be not a-

hel-fe, hel-fe dir, fürch-te dich nicht, ich hel-fe
help, thy help is near, be not a-fraid! thy help is

ich hel-fe dir! ich hel-fe dir! ich hel-fe dir!
thy help is near, thy help is near, thy help is

dir, ich hel-fe dir, fürch-te dich nicht, fürch-te dich nicht, ich hel-fe
near, thy help is near, be not a-fraid, be not a-fraid, thy help is

15

20

B

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *f* *ff*

Tr. *f* *ff*

Trb.

Oph.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. nicht, fürch-te dich nicht, spricht un-ser Gott.
fraid, be not a-fraid, thy help is near.

Alto dir, ich hel-fe dir, spricht un-ser Gott.
near, thy help is near, thy help is near.

Ten. dir, ich hel-fe dir, spricht un-ser Gott.
near, thy help is near, thy help is near.

Basso dir, ich hel-fe dir, spricht un-ser Gott.
near, thy help is near, thy help is near.

Vlc. e Cb.

20

B

Fürch-te dich
Be not a-
f

[illegible]

Fl. *a 2* *tr*

Ob. *a 2* *tr* *sf*

Cl. *a 2* *sf*

Fg. *sf* *a 2*

Cor. *3.4.* *sf* *a 2*

Trb. *sf*

Oph. *sf*

Timp.

Vl.I *tr* *sf*

Vl.II *sf*

Vla. *sf*

Sopr.
Gott, ich hel-fe dir, ich hel-fe dir, denn ich bin der Herr, dein
Lord: thy help is near, thy help is near. God, the Lord, thy God, say-

Alto
Gott, ich hel-fe dir, ich hel-fe dir, denn ich bin der Herr, dein
Lord: thy help is near, thy help is near. God, the Lord, thy God, —

Ten.
Gott, ich hel-fe dir, ich hel-fe dir, denn ich bin der Herr, dein
Lord: thy help is near, thy help is near. God, the Lord, thy God, —

Basso
Gott, ich hel-fe dir, ich hel-fe dir, denn ich bin der Herr, dein
Lord: thy help is near, thy help is near. God, the Lord, thy God, —

Vlc.
e Cb. *sf*

Più animato ♩ = 138

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *3.4.*

Trb.

Oph.

Timp. *tr*

Vi. I *Più animato ♩ = 138*

Vi. II *f*

Vla. *f*

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Gott, der zu dir spricht: Fürch - te dich nicht!
- eth un - to thee: „Be - not a - fraid!“

Gott, der zu dir spricht: Fürch-te dich nicht!
say-eth un - to thee: „Be not a - fraid!“

Gott, der zu dir spricht: Fürch-te dich nicht!
say-eth un - to thee: „Be not a - fraid!“

Gott, der zu dir spricht: Fürch-te dich nicht!
say-eth un - to thee: „Be not a - fraid!“

f

sf

Cl. *a 2*
f

Cor. *1.2.*
a 2 f
3.4.
a 2 f

VI.I

VI.II

Vla.

Alto *f*
Ob tau-send fal-len zu dei-ner Sei-te und ze-hen - tau-send zu dei-ner
Though thousands languish and fall be-side thee, and tens of thousands a-round thee

Vlc.
e Cb. *sf*

Ob. *a 2*
f

Cl. *a 2*

Cor. *a 2*
a 2

VI.I *f*

VI.II *f*

Vla. *f*

Sopr. *f*
Ob tau-send fal-len zu dei-ner Sei-te und ze-hen - tau-send zu dei-ner
Though thousands languish and fall be-side thee, and tens of thousands a-round thee

Alto
Rech - ten, ob tau - send, — ob tau-send fal - len
per - ish, though thou - sands, — though thousands lan - guish

Vlc.
e Cb. *f*

40

W. Ph. V. 29

45

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. 2.

Cor. *a 2*

VI.I

VI.II

Vla.

Sopr.

Rech - ten, ob tau - send, ob tau-send fal - len,
 per - ish, though thou - sands though thousands lan - guish,

Alto

zu dei-ner Sei - te, ob tau-send
 and fall be - side thee, though thousands

Basso

Ob tau-send fallen zu dei-ner Sei-te und ze-hen - tau-send zu dei-ner
 Though thousands languish and fall be-side thee, and tens of thousands a-round thee

Vlc. e Cb.

45

Ob. *C* *a 2* 50

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Vl.I

Vl.II

Vla.

Sopr.

ob tau - send, tau - - send, ob tau - send
though thou - sands lan - - guish, though thou - sands

Alto

fal - len zu dei - ner Sei - - te
lan - guish and fall be - side thee,

Ten.

f
Ob tau - send fal - len zu dei - ner Sei - te und ze - hen -
Though thou - sands lan - guish and fall be - side thee, and tens of

Basso

Rech - ten, ob tau - - send fal - len
per - ish, though thou - - sands lan - - guish

Vlc.
e Cb. *C* 50

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. *1.2.*
a 2

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

fal - - - len, ob tau - send fal - len zu dei - ner
lan - - - guish, though thou - sands lan - guish and fall be -

— und ze - hen - tau - send zu dei - ner Rech - ten,
— and tens of thou - sands a - round thee per - ish,

tau - send zu dei - ner Rech - ten, zu dei - ner
thou - sands a - round thee per - ish, a - round — thee

zu — dei - ner Sei - - - te, zu dei - ner
and fall be - side — — — thee, and fall be -

Ob. **D** a 2 55

Cl. a 2

Fg.

VI.I

VI.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

D 55

Sei - te,
side thee,

ob tau - send
though thou - sands

Sei - te,
fall — be -

Rech - ten, ob tau - send fal - len zu dei - ner
per - ish, though thou - sands lan - guish and fall be -

Sei - te,
side thee,

ob tau - send fal - len zu dei - ner
though thou - sands lan - guish and fall be -

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg.

Fl. I

Fl. II

Vla.

opr.

alto

Ten.

ssso

Tc. Ch.

fal - len zu dei - ner Sei - te und ze - hen - tau - send zu dei - ner
 lan - guish and fall be - side thee, and tens of thou - sands a - round thee
 fal - - len, und ze - hen - tau - send zu dei - ner
 side thee, and tens of thou - sands a - round thee
 — ob — tau - send fal - len und ze - hen - tau - send,
 — though thou - sands lan - guish and tens of thou - sands,
 Sei - te — und ze - hen - tau - send zu dei - ner
 side thee, — and tens of thou - sands a - round thee

60

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. 3. 4. *a 2*
f

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.
Rech - ten,
per - ish,
ob tau - send
though thou - sands

Alto
Rech - ten, und ze - hen - tau - send zu dei - ner
per - ish, and tens of thou - sands around thee Rech - ten, ob
per - ish, a -

Ten.
und ze - hen - tau - send zu dei - ner
and tens of thou - sands around thee Rech - ten,
per - ish,

Basso
Rech - - - ten, zu dei - ner Rech - ten,
per - - - ish, around thee per - ish,

Vlc.
e Cb.

60

E

Ob. *a 2* 65

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. *1.2. a 2* *f*

3.4. *a 2* *f*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

fal - len zu dei - ner Sei - te, ob. tau - send
languish and fall be - side thee, though thou - sands

Alto

tau - send, ob. tau - send fal - len zu dei - ner
round thee, though thou - sands lan - guish and fall be -

Ten.

ob. tau - send fal - len zu dei - ner Sei -
though thou - sands lan - guish and fall be - side

Basso

ob. tau - send fal - len zu dei - ner
though thou - sands lan - guish and fall be -

Vlc. e Cb.

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. *a 2*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.
fal - len zu dei - ner Sei - te, so wird es doch dich nicht
lan - guish and fall be - side thee, yet still it shall not come

Alto
Sei - te, zu dei - ner Sei - te, so wird es doch dich nicht
side thee, and fall be - side thee, yet still it shall not come

Ten.
te, ob tau - send fal - len, so wird es doch dich nicht
thee, though thousands lan - guish and fall, it shall not come

Basso
Sei - - - te, so wird es doch dich nicht
side - - - thee, yet still it shall not come

Vlc.
e Cb.

70 **F**

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor.

V.I.

V.II

Vla.

Opr.

Alto

Ten.

Sso

1c. Cb.

f 70 **F**

tref - fen, ob tau-send fal -
nigh - - - - - thee: though thousands lan -

tref - fen. ob tau-send fal - len zu dei - ner
nigh - - - - - thee: though thousands languish and fall be -

tref - fen, ob tau-send fal - len zu dei - ner Sei -
nigh - - - - - thee: though thousands languish and fall be - side

tref - fen, ob tau-send fal - len zu dei - ner Sei - te, so
nigh - - - - - thee: though thousands languish and fall be - side thee, yet

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. *a 2*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vic. e Ch.

- len zu dei-ner Sei - te, ob tau-send fal - len, so
 - guish and fall be - side thee, though thousands lan - guish, yet

Sei - te, ob tau-send fal-len zu dei-ner Sei - te, so
 side thee, though thousands languish and fall be - side thee, yet

- te, zu dei-ner Sei - te, ob tau-send fal -
 - thee, and fall be - side thee, though thousands lan -

wird es doch dich nicht tref - fen, ob tausend fal - len, so
 still it shall not come nigh thee; though thousands lan - guish, yet

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*
in E-Mi

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.
wird es doch dich nicht tref - fen. Fürch-te dich nicht!
still it shall not come nigh thee. Be not a - fraid!

Alto
wird es doch dich nicht tref - fen. Fürch-te dich nicht!
still it shall not come nigh thee. Be not a - fraid!

Ten.
— len zu dei ner Sei - te. Fürch-te dich nicht!
— gish and fall be - side thee. Be not a - fraid!

Basso
wird es doch dich nicht tref - fen, fürch-te dich nicht! Fürch-te dich
still it shall not come nigh thee. Be not a - fraid! Be not a -

Vlc.
e Cb.

f

80

85

ritard - - - *al* - -

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2* *#2*

Cor. 1. 2. *a 2*

Tr. *a 2*

ff *ff* *ritard* - - *ff* *al* - -

Vl. I *f* *ff* *sf*

Vl. II *f* *f* *f*

Vla. *f* *f* *f*

Sopr. Fürch-te dich nicht!
Be not a - fraid!

Alto Fürch-te dich nicht!
Be not a - fraid!

Ten. Fürch-te dich nicht!
Be not a - fraid!

Basso nicht, nicht!
fraid, a - fraid!

Fürch-te dich nicht!
Be not a - fraid!

Fürch-te dich nicht!
Be not a - fraid!

Vlc. e Cb. *f* *ritard* - - *f* *sf* *al* - -

85

Tempo I. $\text{♩} = 112$

Fl. ff $\text{a} 2$

Ob. ff $\text{a} 2$

Cl. ff $\text{a} 2$

Fg. ff $\text{a} 2$

Cor. ff $\text{a} 2$

Tr. ff $\text{a} 2$

Trb. ff $\text{a} 2$

Oph. ff $\text{a} 2$

Timp. ff $\text{tr} \text{~~~~~}$ $\text{tr} \text{~~~~~}$

Tempo I. $\text{♩} = 112$

VL I ff

VL II ff

Vla. ff

Sopr. f

Alto f

Ten. f

Basso f

Vlc. ff

Cb. ff

Coll' Organo

Fürch-te dich nicht, ich bin mit dir, ich bin mit
 Be not a - fraid! thy help is near, for He is

Fürch-te dich nicht, ich bin mit dir, ich bin mit
 Be not a - fraid! thy help is near, for He is mit dir,
 is near,

nicht, fraid! ich bin mit dir, fürch-te dich nicht, ich bin mit
 thy help is near, be not a - fraid! for He is

nicht, ich bin mit dir, fürch-te dich nicht, ich bin mit
 fraid! thy help is near, be not a - fraid! for He is

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*
sf sf sf sf sf

Cor.

Tr.

Trb. *a 2*

Oph.

Timp. *tr*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.
dir, fürch-te dich nicht, ich hel - fe dir, fürch-te dich nicht, ich bin mit
near, be not a - fraid! thy help is near, be not a - fraid! for He is

Alto
ich hel - fe dir, ich hel - fe
thy help is near, thy help is

Ten.
dir, fürch-te dich nicht, fürch-te dich nicht,
near, be not a - fraid! be not a - fraid!

Basso
dir, ich bin der Herr, dein Gott, der
near, thy God, the Lord thy God, saith

Vlc.
e Cb. *sf sf sf sf sf*
Bassi

90

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Trb.

Oph.

Timp. *trumm trumm trumm*

VL I

VL II

Vla.

Copr.

Itto

en.

Sso

lc.

Cb.

dir, mit dir, fürch-te dich nicht, ich hel - fe
near, is near, be not a - fraid! thy help is

dir, fürch-te dich nicht, ich hel - fe
near, be not a - fraid! thy help - is near

fürch-te dich nicht, ich hel - fe
be not a - fraid! thy help - is

zu dir spricht: fürch-te dich nicht, ich hel - fe
un - to thee, be not a - fraid! thy help - is

95

G 100

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

G 100

dir, near, fürch-te dich nicht, ich hel - fe dir, fürch-te dich
 be not a - fraid! thy help is near, be not a -

fürch-te dich nicht, ich bin mit dir, fürch-te dich nicht, ich
 be not a - fraid! for He is near, be not a - fraid! thy

dir, near, fürch-te dich nicht, ich hel - fe dir,
 be not a - fraid! for He is near,

dir, near, fürch-te dich nicht!
 be not a - fraid!

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Trb.

Oph.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

nicht, ich bin mit dir, fürch-te dich nicht, fürch-te dich
fraid! for He is near, be not a - afraid! be not a -

hel - fe dir, fürch - te dich nicht!
help is near, be not a - afraid!

fürch-te dich nicht, ich hel - fe dir, fürch - te dich
be not a - afraid! thy help is near, be not a -

Fürch - te dich nicht!
be not a - afraid!

Fürch - te dich nicht,
be not a - afraid!

Fl. *a 2*
 Ob. *a 2*
 Cl. *a 2*
 Fg. *a 2*
 Cor. *a 2*
 Tr. *a 2*
 Trb. *a 2*
 Oph.
 Timp. *trmm trmm trmm*
 Vl. I
 Vl. II
 Vla.
 Sopr.
 Alto
 Ten.
 Basso
 Vlc. e Cb.

nicht, ich hel - fe dir. Fürch-te dich nicht! fürch-te dich
 fraid! thy help is near, be not a-fraid! be not a-
 — ich hel - fe dir. Fürch-te dich nicht! fürch-te dich
 — thy help — is near, be not a-fraid! be not a-
 nicht, ich hel - fe dir. Fürch-te dich nicht! fürch-te dich
 fraid! thy help — is near, be not a-fraid! be not a-
 ich, ich hel - fe dir. Fürch-te dich nicht! fürch-te dich
 thy — help is near, be not a-fraid! be not a-

105
 W. Ph. V. 29

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VL I

VL II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

e Cb.

nicht! ich bin mit dir, ich hel - fe dir, spricht un - ser Gott.
 fraid! thy help is near., Be not a - fraid! saith God the Lord.

nicht! ich bin mit dir, ich hel - fe dir, spricht un - ser Gott.
 fraid! thy help is near., Be not a - fraid! saith God the Lord.

nicht! ich bin mit dir, ich hel - fe dir, spricht un - ser Gott.
 fraid! thy help is near., Be not a - fraid! saith God the Lord.

nicht! ich bin mit dir, ich hel - fe dir, spricht un - ser Gott.
 fraid! thy help is near., Be not a - fraid! saith God the Lord.

No 23 RECITATIV und CHOR - RECITATIVE and CHORUS

Andante ♩ = 72 Recit.

Oboi *f* *a 2* *1. 2.* *p*

Corni in D *f* *1. 2.* *p*

Violino I *f pesante marcato* *p*

Violino II *f pesante marcato* *p*

Viola *f pesante marcato* *p*

Basso Solo *Elias-Elijah*

Der Herr hat dich er - ho - ben aus dem
The Lord hath ex - alt - ed thee from a - mong the

Violoncello e Contrabasso *f pesante marcato* *p*

Ob. *a 2* *f* *Tempo*

Cor. *1. 2.* *f*

VL I *f*

VL II *f*

Vla. *f*

Basso S. *f*

Volk, und dich zum Kö-nig ü-ber Is - ra - el ge-setzt. A-ber
peo-ple: and o'er his peo-ple Is-ra-el hath madethee king. But

Vlc. e Cb. *f* *5*

Recit.

VI.I *f* *fp* *f*

VI.II *f* *fp* *f*

Vla. *f* *fp* *f*

Basso S.
du, A-hab-hast Ü - bel ge-tan ü-ber-al-le, die vor dir ge-we-sensind.
thou, A-hab-hast done e-vil to provoke him to an-ger above all that were be-fore thee

Vlc.
e Cb. *f* *fp* *f*

VI.I *pp*

VI.II *pp*

Vla. *pp*

Basso S.
Es war dir ein Ge - rin - ges, daß du wan - del-test in der
as if it had been a light thing for thee to walk in the

Vlc.
e Cb. *pp*
10

VI.I *cresc.* *f* *pp*

VI.II *cresc.* *f* *pp*

Vla. *cresc.* *f* *pp*

Basso S.
Sün - de Je-ro - be-ams, und mach-test dem Baal ei-nen Hain, den Herrn, den Gott
sins of Je-ro - bo - am. Thou hast made a grove and an al - tar to

Vlc.
e Cb. *cresc.* *f* *pp*

VI.I *cresc.* *f* *p* *sf*

VI.II *cresc.* *f* *p* *sf*

Vla. *cresc.* *f* *p* *sf*

Basso S. *sf* *cresc.*

Vlc. e Cb. 15 *p* *sf*

Is-ra-els, zu er-zür-nen; du hast tot-ge-schla-gen;
 Baal, and serv'd him and wor-shipp'd him. Thou hast kill-ed the right-eous,

a tempo

VI.I *sf* *p* *fsf* *sf* *sf* *pp*

VI.II *sf* *p* *fsf* *sf* *sf* *pp*

Vla. *sf* *cresc.* *p* *fsf* *sf* *sf* *pp*

Basso S. *sf* *p* *fsf* *sf* *sf*

Vlc. e Cb. *sf* *p* *fsf* *sf* *sf*

und frem-des Gut ge-nom-men! Und der Herr wird Is-ra-el
 and al-so taken pos-ses-sion. And the Lord shall smite all

VI.I

VI.II

Vla.

Basso S.

Vlc. e Cb.

schla-gen, wie ein Rohr im Was-ser be-wegt wird, und wird
 Is-ra-el, as a reed is sha-ken in the wa-ter; and

20

VI. I *cresc.* *dim.* *pp*

VI. II *cresc.* *dim.* *pp*

Vla. *cresc.* *dim.*

Basso S. *cresc.*

Is - ra - el ü - ber - ge - ben um eu - rer Sün - de wil -
 He shall give Is - ra - el up, and thou shalt know He is the

Vlc. e Cb.

25

Ob. *a 2* *f* *A*

Cor. *1. 2.* *f* *a 2* *pp*

VI. I *f* *pp*

VI. II *f* *pp*

Vla. *f* *pp*

Die Königin-The Queen.

alto S. *f*

Habt ihr's ge-hört, wie er ge-weis-sagt hat
 Have ye not heard he hath pro-phe-sied a-

Basso S. *len.* *Lord.*

Vlc. e Cb. *f* *A* *pp* 30 *pp*

Ob. *a 2* *cresc.*

Fg. *p* *cresc.*

Cor. *3. 4. in A* *a 2* *p* *cresc.* *a 2*

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.*

Vla. *p* *cresc.*

Alto S. *wi - der die - ses Volk?*
gainst all Is - ra - el?

Sopr. *p* *cresc.* Wir ha - ben es ge - hört!
We heard it with our ears.

Alto *p* *cresc.* Wir ha - ben es ge - hört!
We heard it with our ears.

Ten. *p* *cresc.* Wir ha - ben es ge - hört!
We heard it with our ears.

Basso *p* *cresc.* Wir ha - ben es ge - hört!
We heard it with our ears.

Vlc. e Cb. *p* *cresc.*

Cor. *3. 4.* *pp* *cresc.* *a 2*

VI. I *pp* *cresc.*

VI. II *pp* *cresc.*

Vla. *pp* *cresc.*

Alto S. *cresc.* Wie er ge - weis - sagt hat wi - der den Kö - nig in Is - ra - el?
Hath he not pro - phe - sied al - so a - gainst the king of Is - ra - el?

Basso *cresc.* Wir
We

Vlc. e Cb. *pp* *cresc.* *f*

B
Recit.

Ob. *a 2 cresc.*

Fg. *3.4 a 2 cresc.*

Cor. *cresc.*

VI.I *cresc.*

VI.II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Alto S. *f ff*

Sopr. *cresc. f*

Alto *cresc. f*

Ten. *cresc. f*

Basso *f*

Vlc. e Cb. *cresc.*

Wir ha-ben es ge-hört!
We heard it with our ears.

War-um darf er weis-sagen im
And why hath he spo-ken in the

B *ff*

VI.I *f*

VI.II *f*

Vla. *f*

Alto S. *f*

Vlc. e Cb. *f*

Na-men des Herrn? Was wäre für ein Kö-nigreich in Is-ra-el, wenn E-li-as
name of the Lord? Doth A-hab govern the kingdom of Is-ra-el, while E-li-jah's

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Alto S. *p*

Macht hät-te ü - ber des Kö - nigs Macht? Die Göt-ter tun mir dies und
pow'r is grea-ter than the king's? The gods do so to me, and

Vlc. e Cb. *f*

45

a tempo Allegro moderato ♩ = 100

Fg. *a 2* *p* *sf* *p*

VI. I *pp* *sf* *p*

VI. II *pp* *sf* *p*

Vla. *pp* *sf* *p*

Alto S. *sf* *cresc.*

das, wenn ich nicht morgen um die-se Zeit seiner Seele tu-e, wie dieser See-len
more, if, by to-morrow a-bout this time, I make no this life as the life of

Vlc. e Cb. *p* *sf* *p*

50

Fl.

Ob.

Cl. in C

Fg.

Cor. 1. 2. in C

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Alto S.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

50

Fl. *ff*

Ob. *f* *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor. 1.2. *a 2* *ff*

Timp. *f* *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr.
ster - ben, er muß ster - ben, er muß
per - ish! he shall per - ish! he shall

Alto
ster - ben, er muß ster - ben, er muß
per - ish! he shall per - ish! he shall

Ten.
ster - ben, er muß ster - ben, er muß
per - ish! he shall per - ish! he shall

Basso
ster - ben, er muß ster - ben, er muß
per - ish! he shall per - ish! he shall

Vlc. e Cb. *ff*

55

Recit. a tempo

F1. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor. *ff*

Timp. *sf sf*

1.2. a 2

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Die Königin - The Queen

Alto S. *ff*

Sopr. *ff*

Alto *ff*

Ten. *ff*

Basso *ff*

Vlc. e Cb. *ff*

Er hat die Pro - phe - ten Baals ge - tö - tet.
Hath ho not de - stroy - ed Baal's prophets?

ster - ben!
per - ish!

ster - ben!
per - ish!

ster - ben!
per - ish!

ster - ben!
per - ish!

ster - ben!
per - ish!

Er muß ster - ben!
He shall per - ish!

Er muß ster - ben!
He shall per - ish!

Er muß ster - ben!
He shall per - ish!

Er muß ster - ben!
He shall per - ish!

a tempo

D

Recit.

Recit.

Fl. a 2 *ff*

Ob. a 2 *ff*

Cl. a 2 *ff*

Fg. a 2 *ff*

Cor. 1. 2. *ff*

VI. I a tempo *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Alto S. Er hat sie mit dem Schwert er-würgt.
Yea, by sword he de-stryd them all!

Er hat den Himmel verschlossen.
He al-so closed the hea-vens!

Sopr. *f* Er hat sie er-würgt.
He destroy'd them all!

Alto *f* Er hat sie er-würgt.
He destroy'd them all!

Ten. *f* Er hat sie er-würgt.
He destroy'd them all!

Basso *f* Er hat sie er-würgt.
He destroy'd them all!

Vlc. e Cb. *ff*

D

a tempo

Recit.

Fl. *sf*

Ob. *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf*

1.2.

Cor.

a tempo

VI. I *ff sf*

VI. II *ff sf*

Vla. *ff sf*

Alto S.

Er hat die teu - re Zeit ü - ber uns ge-bracht.
And call-ed down a fam - ine up-on the land.

Sopr. *f*
Er hat den Him-mel verschlos-sen.
He al - so clo-sed the hea - vens!

Alto *f*
Er hat den Him-mel verschlos-sen.
He al - so clo-sed the hea - vens!

Ten. *f*
Er hat den Him-mel verschlos-sen.
He al - so clo-sed the hea - vens!

Basso *f*
Er hat den Him-mel verschlos-sen.
He al - so clo-sed the hea - vens!

Vlc. e Cb. *ff sf*

a tempo

Recit.

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Alto S.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

e Cb.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Alto S.

Vlc.

e Cb.

ff a 2
1. 2.

ff a tempo

Recit.

So ziehet hin und greift E-li-as,
So go ye forth, and seize E-li-jah, for

Er hat die teu-re Zeit ü-ber uns gebracht!
And cal-led down a fam-ine up-on the land.

Er hat die teu-re Zeit ü-ber uns gebracht!
And cal-led down a fam-ine up-on the land.

Er hat die teu-re Zeit ü-ber uns gebracht!
And cal-led down a fam-ine up-on the land.

Er hat die teu-re Zeit ü-ber uns gebracht!
And cal-led down a fam-ine up-on the land.

65 ff

f

er ist des To-des schul-dig; tö-tet ihn, laßt uns ihm tun, wie er ge-tan hat.
he is worthy to die; slaughter him! do un-to him as he hath done!

Nº 24 CHOR-CHORUS

Allegro moderato ♩ = 100

Flauti

Oboi

Clarinetti in C Do

Fagotti

Corni in A La

Corni in E Mi

Timpani in A E La Mi

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello e Contrabasso

ff *a 2*

ff *a 2*

ff *a 2*

ff

ff *a 2*

ff *a 2*

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *ff*

Allegro moderato ♩ = 100

sf *sf* *sf* *sf* *ff*

sf *sf* *sf* *ff*

sf *sf* *ff*

f *ff*

We-he ihm!
Woe to him!

We-he ihm!
Woe to him!

We-he ihm!
Woe to him!

We-he ihm!
Woe to him!

We-he ihm!
Woe to him!

Er muß
He shall

Er muß
He shall

Er muß
He shall

Er muß
He shall

Er muß
He shall

sf *sf* *sf* *sf* *ff*

Fl. *a 2* *sf* *a 2* *sf* *a 2* *sf*

Ob. *a 2* *sf* *a 2* *sf* *a 2* *sf*

Cl. *a 2* *sf* *a 2* *sf* *a 2* *sf*

Fg. *a 2* *sf* *a 2* *sf* *a 2* *sf*

Cor. *a 2* *sf* *a 2* *sf* *a 2* *sf*

Timp. *sf*

Vl. I *sf* *sf* *ff*

Vl. II *sf* *sf* *ff*

Vla. *sf* *sf* *ff*

Sopr. *sf* *sf* *sf*

Alto *sf* *sf* *sf*

Ten. *sf* *sf* *sf*

Basso *sf* *sf* *sf*

Vlc. e Cb. *sf* *sf* *ff*

ster - ben! War-um darf er den Himmel, den Him - mel ver - schließen? War-um darf er
 per - ish, shall per-ish; for he clo-sed, he clo - sed the hea-vens. And why hath he

Fl. *sf*

Ob. *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf*

Cor. *sf* a 2

Timp. *sf*

Vl. I *sf*

Vl. II *sf*

Vla. *sf*

Sopr. *sf*

Alto *sf*

Ten. *sf*

Basso *sf*

Vlc. *sf*

Cb. *sf*

weis - sagen im Na - men des Herrn? war-um darf er weis - sa-gen im Na - men des
 spo - ken in the name of the Lord? and why hath he spo - ken in the name of the

weis - sagen im Na - men des Herrn? war-um darf er weis - sa-gen im Na - men des
 spo - ken in the name of the Lord? and why hath he spo - ken in the name of the

weis - sagen im Na - men des Herrn? war-um darf er weis - sa-gen im Na - men des
 spo - ken in the name of the Lord? and why hath he spo - ken in the name of the

weis - sagen im Na - men des Herrn? war-um darf er weis - sa-gen im Na - men des
 spo - ken in the name of the Lord? and why hath he spo - ken in the name of the

10

Fl. *a 2* 15

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Timp.

VI. I *f sf sf sf*

VI. II *f sf sf sf*

Vla. *f*

Sopr. *rum? why? wa-rum darf er weis - sagen im Na - mendes and why hath he spo - ken in the name of the*

Alto *warum darf er weis - sa-gen im Na-men des Herrn, im Na - mendes and why hath he spo - ken in the name of the Lord, the name of the*

Ten. *weis-sagen im Na - mendes Herrn, im Na mendes Herrn? wa-rum? wa - rum darf spo - ken in the name of the Lord, the name of the Lord? and why? and why hath*

Basso *rum? why? wa - rum? and why? warum darf er and why hath he*

Vlc. *f sf sf sf*

Cb.

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2* *f*

Cor. *a 2* *a 2* *f*

Vl.I *sf sf sf sf*

Vl.II *sf sf sf sf*

Vla. *sf sf sf sf sf sf sf*

Sopr.

Herrn? warum darf er weis-sagen im Na - men des Herrn?
 Lord? and icky hath he spo-ken in the name of the Lord?

Alto

Herrn? wa - rum? wa - rum? wa - rum darf er weis - sa - gen im Na - men des
 Lord? and icky? and icky? and icky hath he spo - ken in the name of the

Ten.

er weis - sa - gen? warum darf er weis-sagen im Na - men des
 he thus spo - ken? and icky hath he spo - ken in the name of the

Basso

weis - sagen im Na - men des Herrn, im Na - men des Herrn? Dieser ist des
 spo - ken in the name of the Lord, the name of the Lord? Let the guilt

Vlc. e Cb. *sf sf f sf*

B *a 2* *20*

Fl. *f* *a 2* *f*

Ob. *f* *f*

Cl. *f* *f*

Fg.

Cor. *f* *a 2*

Vl. I *sempre f*

Vl. II *sempre f*

Vla. *sempre f*

Op. *f*

Alto

Ten.

asso

Vlc. *sempre f* *20*

B

Dieser ist des To-des schul - dig!
Let the guil-ty prophet per - ish!

Herrn?
Lord?

Dieser ist des To-des schul - dig!
Let the guil-ty prophet per - ish!

Herrn?
Lord?

Dieser ist des To-des schul -
Let the guil-ty prophet per -

To-des schul - dig!
prophet per - - ish!

Dieser ist des
Let the guil-ty

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2* *sf*

Timp. *sf*

VI.I

VI.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Die-ser ist des To - des, die-ser ist des To-des, ist des To - des
Let the guilt-ty pro - phet, let the guilt-ty, let the guilt-ty pro - phet

Die-ser ist des To - des, die-ser ist des To - des schul -
Let the guilt-ty pro - phet, let the guilt-ty pro - phet per -

dig!
 ish!

Die-ser ist des To - des schul -
Let the guilt-ty pro - phet per -

To - des schul - dig, des To - des schul-dig!
pro - phet per - ish, the guilt-ty per - ish!

Fl. *ff* *a2*

Ob. *ff* *a2*

Cl. *ff* *a2*

Fg. *ff* *a2*

Cor. *sf* *a2* *ff*

Cimp. *sf* *ff*

Vl. I *sf* *ff*

Vl. II *sf* *ff*

Vla. *sf* *ff*

Sopr. *ff*
schul - dig! We-he ihm! We-he ihm, er muß ster-ben, denn er hat ge-
per - ish! Woe to him! Woe to him! he shall per - ish! He hath spoken

Alto
- dig! We-he ihm! — er muß ster-ben, denn er hat ge-
- ish! Woe to him! — he shall per - ish! He hath spoken

Ten. *ff*
dig! We-he ihm! — We-he ihm, er muß ster-ben, denn er hat ge-
ish! Woe to him! — Woe to him! he shall per - ish! He hath spoken

Basso *ff*
We-he ihm! — We-he ihm, er muß ster-ben, denn er hat ge-
Woe to him! — Woe to him! he shall per - ish! He hath spoken

Vlc. *sf*

Cb. *sf*

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor. *ff*

Timp. *ff*

VL I

VL II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

weis - sagt wi - der die - se Stadt, wie wir mit un - sern Oh - ren ge
false - ly, false - ly against our land and us, as we have heard with our

weis - sagt wi - der die - se Stadt, wie wir mit un - sern Oh - ren ge
false - ly, false - ly against our land and us, as we have heard with our

weis - sagt wi - der die - se Stadt, wie wir mit un - sern Oh - ren ge
false - ly, false - ly against our land and us, as we have heard with our

weis - sagt wi - der die - se Stadt, wie wir mit un - sern Oh - ren ge
false - ly, false - ly against our land and us, as we have heard with our

C 35

Fl. *ff*

Ob. *f*

Cl. *f*

Fg.

Cor.

Imp. *tr* *f tr*

I. *sempre f* *sf*

II. *sempre f* *sf*

La. *sempre f* *sf* *sf*

Op. *f*

It. *f*

En. *sf*

Asso

1c. *sempre f* *sf* *sf*

Cb.

hört. Die-ser ist des To - des, dieser ist des To - des schul - dig,
ears. Let the guilty pro - phet, let the guilt-ty pro - phet per - ish,

hört. Dieser ist des To - des, die-ser ist des To - des
ears. Let the guilt-ty pro - phet, let the guilt-ty pro - phet

hört. Dieser ist des To - des
ears. Let the guilt-ty pro - phet

hört. Dieser ist des To - des schul - dig, die-ser ist des
ears. Let the guilt-ty pro - phet per - ish, let the guilt-ty

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff* *sf*

Cor. *ff* *sf* *sf*

Timp. *ff* *sf* *sf*

Vi. I *ff* *sf*

Vi. II *ff* *sf* *sf*

Vla. *ff* *sf*

Sopr. *ff*
schul - dig! So ziehet hin, grei - fet ihn, tö - tet ihn!
per - ish! So go ye forth; seize on him! He shall die!

Alto *ff*
schul - dig! So ziehet hin, grei - fet ihn, tö - tet ihn!
per - ish! So go ye forth; seize on him! He shall die!

Ten. *ff*
schul - dig! So ziehet hin, grei - fet ihn, tö - tet ihn!
per - ish! So go ye forth; seize on him! He shall die!

Basso *ff*
To - des schuldig! So ziehet hin, grei - fet ihn, tö - tet ihn!
pro - phet per - ish! So go ye forth; seize on him! He shall die!

Vlc. *ff*

e Cb. *sf*

Fl. I. *dim.* *pp* a 2

Cl. I. *dim.* *pp*

Bs. I. *dim.* *pp*

Oboe. *dim.* *pp*

Bs. II. *dim.* *pp*

Fl. II. *dim.* *pp*

Cl. II. *dim.* *pp*

Bs. III. *dim.* *pp*

Bs. IV. *dim.* *pp*

45

Nº 25 RECITATIV - RECITATIVE

Recit.

Violino I

Violino II

Viola

Tenore Solo

Obadjah-Obadiah

Du Mann Got - tes, laß mei-ne Re - de et - was vor dir
 Man of God, — now let my words be pre-cious in thy

Violoncello e Contrabasso

Vlc.

pp

VL.I

VL.II

Vla.

Ten. S.

gelten! So spricht die Kö-nigin: E-li-as ist des To-des schul - dig. Und sie
 sight. Thus saith Je-ze-bel: „E-li-jah is wor - thy to die.“ So the

Vlc. e Cb.

Bassi

5^f

VL.I

VL.II

Vla.

Ten. S.

sam-meln sich wi - der dich, sie stellen dei-nem Gan - ge Net-ze und ziehen
 might - y gather against thee, and they have pre-par-ed a net for thy

Vlc. e Cb.

p

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

Lento

VI. I *f* *ff*

VI. II *f* *ff*

Vla. *f* *ff*

Ten. S. *sf* *f* *ff*

aus, daß sie dich grei-fen, daß sie dich tö-ten. So ma-che dich
 steps; that they may seize thee. that they may slay thee. A-rise then, a-

Vlc. *f* *ff*

e Cb.

a tempo An-

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Ten. S.

auf und wen-de dich von ih-nen, ge-he hin in die Wü-ste! Der Herr, dein Gott wird
 rise, and hasten for thy life; to the wil-derness jour-ney. The Lord, thy God doth

Vlc. *pp*

e Cb. *pp* Bassi

10

dante sostenuto ♩ = 63

VI. I

VI. II

Vla.

Ten. S.

sel-ber mit dir wandeln, er wird die Hand nicht ab-tun, noch dich ver-las-sen.
 go, doth go with thee: He will not fail thee, He will not for-sake thee.

Vlc.

e Cb.

15

VI. I
VI. II
Vla.
Ten. S.
Vcl. e Cb.

cresc.
Zie-he hin_ und seg-ne uns auch! Zie - he hin_ und segne uns
Now be-gone, be-gone and bless me: now_ be-gone, and bless me

p *p* *pp* *pp*

VI. I
VI. II
Vla.
Ten. S.
Basso S.
Vcl. e Cb.

Recit.
Elias - Elijah

cresc.
auch! Sie wol-len_ sich nicht bekeh-ren! blei-be hier, du Kna-be, der Herr sei mit euch!
al-so Though stricken, _they have not grieved! Tur ry here my servant: the Lord bewith thee.

sf *p* *sf* *p* *sf* *p*

20

VI. I
VI. II
Vla.
Basso S.
Vcl. e Cb.

Adagio ♩ = 66

p *cresc.* *dim.*
p *cresc.* *dim.*
p *cresc.* *dim.*

Ich ge-he hin in die Wü - ste.
I journey hence to the wilderness.

p *cresc.* *dim.* *attacca*

25

Nº 26 ARIE-AIR

Adagio ♩ = 66

Violino I

Violino II

Viola

Basso solo

Violoncello

Contrabasso

p *cresc.* *p* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

mf *cresc.* *p*

p *cresc.* *p*

5

A

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

Vlc.

Cb.

pp *cresc.* *pp* *cresc.* *pp* *cresc.*

Elias-Elijah

Es ist ge - nug! So nimm nun, Herr, meine
It is e - nough! O Lord, now take away my

pp *cresc.* *pp* *cresc.*

10

A

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Basso S.

See-le! Ich bin nicht bes-ser denn meine Vä-ter. Es ist ge-nug!
life, for I am not bet-ter than my fathers! It is e-nough!

Vlc. *p*

Cb. *p*

15

VI. I *cresc. p*

VI. II *cresc. p*

Vla. *cresc. p*

Basso S. *cresc. p*

es ist ge-nug! So nimm nun mei-ne See-le, ich bin nicht bes-ser, nicht bes-
it is e-nough! Now take a-way my life, — I am not bet-ter, not bet-

Vlc. *f p*

Cb. *cresc. p*

20

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Basso S. *cresc. dim.*

- ser denn meine Vä-ter, ich bin nicht bes-ser, denn mei-ne Vä-ter, denn mei-ne
- ter than my fa-thers, I am not bet-ter, I am not bet-ter than my

Vlc. *p cresc. dim.*

Cb. *p*

25

VI. I *p* *cresc.* *dim.*

VI. II *p* *cresc.* *dim.*

Vla. *p* *cresc.* *dim.*

Basso S. *Vä - ter. Ich be-
fa - thers. I de-*

Vlc. *p* *sf* *cresc.* *dim.*

Cb. *p* *cresc.* *dim.*

30

VI. I *p* *sf*

VI. II *p* *sf*

Vla. *p* *sf*

Basso S. *geh-re nicht mehr zu le-ben, denn mei-ne Ta-ge sind ver-geb-lich ge-
sire - to live no long-er: now let me die, for my days are but*

Vlc. e Cb. *p* *sf*

35

VI. I *p* *poco a* *poco*

VI. II *p* *poco a* *poco*

Vla. *p* *poco a* *poco*

Basso S. *cresc.* *sf*

Vlc. e Cb. *p* *poco a* *poco*

40

Cl. *p* *cresc.* *ff* 8

Fg. *p* *cresc.* *ff* 8

Cor. *p* *cresc.* *ff*

Tr. *p* *cresc.* *ff*

VI. I *cresc.* *al* *ff* *p*

VI. II *cresc.* *al* *ff* *p*

Vla. *f* *cresc.* *al* *ff* *p*

Basso S. *f* *al* *ff* *p*

Vlc. e Cb. *cresc.* *al* *sf* *p*

we - sen. vanity. Ich ha-be ge-ei-fert um den
I have been very jeal-ous for the

45

Cl. *ff* 8

Fg. *ff* 8

Cor. *ff*

Tr. *ff*

VI. I *ff* *p*

VI. II *ff* *p*

Vla. *ff* *p*

Basso S. *f* *al* *ff* *p*

Vlc. e Cb. *cresc.* *al* *sf* *p*

Herrn, um den Gott Ze-ba-oth, denn die Kin-der Is - ra -
Lord, for the Lord God of Hosts, for the children of Is - ra -

50 55

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor. *ff*

Tr. *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Basso *sf*

Vlc. e Cb. *ff*

els ha-ben dei-nen Bund ver-las-sen, dei-nen Bund ver-
 el have bro-ken Thy co-ve-nant, bro-ken Thy

Cl. *p*

Fg. *p*

VI. I

VI. II

Vla.

Basso

Vlc. e Cb. *p*

las-sen und dei-ne Al-tä-re ha-ben sie zer-bro-chen und
 co-venant, have bro-ken Thy co-venant, and thrown down Thine al-tars, and

60

Cl. *p* *sf*

Fg. *p* *sf*

Cor. *pp*

Tr. *pp*

VI. I *p* *sf* *p*

VI. II *p* *sf* *p*

Vla. *p* *sf* *p*

Basso S. *p* *sf*

Vlc. e Cb. *p* *sf*

dei - ne Pro - phe - ten mit dem Schwert er - würgt, und dei - ne Pro -
 slain all Thy pro - phets, slain them with the sword, and slain Thy —

65

B

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor. *ff*

Tr. *ff*

VI. I *ff* *p*

VI. II *ff* *p*

Vla. *ff* *p*

Basso S. *ff*

Vlc. e Cb. *p* *ff* *p*

phe - ten mit dem Schwert er - würgt. Ich ha - be ge -
 pro - phets, slain them with the sword: I have been ve - ry

70

B

Cl. *ff* *ff* *ff*

Fg. *p* *ff* *ff*

Cor. *ff* *f*

Tr. *ff* *f*

VI. I *ff* *p* *f*

VI. II *ff* *p* *f*

Vla. *ff* *p* *f*

Basso S. *ff* *p* *f*

ei-fertum den Herrn, um den Gott Ze-ba-oth, ge-
 jealous for the Lord, for the Lord God of Hosts, ve-ry

Vlc. *ff* *p* *f*

e Cb. *ff* *p* *f*

75 80

Cl. *ff* *p*

Fg. *ff* *p*

Cor. *f*

Tr. *f*

VI. I *f* *p*

VI. II *f* *p*

Vla. *f*

Basso S. *f* *sf*

ei-fert um den Herrn, den Gott Ze-ba-oth. Und ich bin al-lein
 jealous for the Lord, the Lord God of Hosts, and I, e-ven I

Vlc. *f* *p*

e Cb. *f* *p*

Bassi 85

Cl. *p*

Fg. *pp*

VI.I *pp*

VI.II *pp*

Vla. *pp*

Basso S. *p* *cresc.*

üb-rig ge-blie-ben; und sie stehn da-nach, daß sie mir mein Le-ben
on-ly am left; — and they seek my life, and they seek my life to

Vlc. e Cb. *pp*

90

Cl. *cresc.* *al* *ff*

Fg. *cresc.* *al* *ff*

Cor. *ff*

Tr. *ff*

VI.I *cresc.* *al* *ff*

VI.II *cresc.* *al* *ff*

Vla. *cresc.* *al* *ff*

Basso S. *sf* *ff* *ff*

neh - men, mein Le-ben neh - men!
take it, to take it a-way!

Vlc. e Cb. *cresc.* *al* *sf* *sf* *sf* *sf*

95

Adagio ♩ = 66

C1. *sf*

Fg. *sf*

Cor. *sf*

Tr. *sf*

Vl.I *sf*

Vl.II *sf*

Vla. *sf*

assoS *con forza* *dim.* *pp*

— Es ist ge - nug, es ist ge - nug,
— It is e - nough! it is e - nough!

Vlc. *sf* *f sf* *pp*

Cb. *sf* *pp*

100

C1. *pp*

Fg. *pp*

Vl.I *p*

Vl.II *p*

Vla. *p*

assoS *p*

es ist ge - nug! So nimmnun, Herr, mei-ne See-le, ich bin nicht
it is e - nough! O Lord, now take a-way my life, for I am not

Vlc. *p*

Cb. *p*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

VI.I *p*

VI.II *p*

Vla. *p*

Basso S.

bes-ser denn mei-ne Vä - - ter, nimm nun, o Herr,
bet- - ter than my fa - - thers! Now let me die,

Vlc. *p* *cresc.*

Cb. *p*

110

Cl. *cresc.* *p* *pp*

Fg. *cresc.* *p* *pp*

VI.I *cresc.* *p* *pp*

VI.II *cresc.* *p* *pp*

Vla. *cresc.* *p* *pp*

Basso S.

nimm, — nimm, o Herr, mei-ne See-le!
Lord, — take a-way my life!

Vlc. *dim.* *pp*

Cb. *cresc.* *pp*

115

No 27 RECITATIV-RECITATIVE

Recit.

Tenore Solo

Sie-he, erschläft unter dem Wachhol-der in der Wü-ste; a-ber die
See, now he sleep-eth beneath a ju-nipertree in the wilderness; and there the

Violoncello
Contrabasso

Vlc.

VI.I

VI.II

Vla.

en.S

En-gel des Herrn lagern sich um die her, so ihn fürch-ten.
angels of the Lord en-camp-round a-bout all them that fear Him.

Vlc.
e Cb.

Bassi

5

No 28 TERZETT-TRIO

Andante con moto. ♩ = 100

Die Engel-The Angels

Soprano I
Solo

He - be dei - ne Au - gen auf zu den Ber - gen, von
Lift thine eyes, o lift thine eyes to the moun-tains, whence

Soprano II
Solo

He - be dei - ne Au - gen auf zu den Ber - gen, von
Lift thine eyes, o lift thine eyes to the moun-tains, whence

Alto
Solo

He - be dei - ne Au - gen auf zu den Ber - gen, von
Lift thine eyes, o lift thine eyes to the moun-tains, whence

A

Sopr.I wel-chen dir Hül-fe, dir Hül-fe kommt.
com-eth, whence com-eth, whence com-eth help.

Sopr.II wel-chen dir Hül-fe, dir Hül-fe kommt. Dei-ne Hül-fe
com-eth, whence com-eth, whence com-eth help. Thy help com-eth,

Alto 5 wel-chen dir Hül-fe, dir Hül-fe kommt. Dei-ne
com-eth, whence com-eth, whence com-eth help. Thy help

Sopr.I Dei-ne Hül-fe kommt vom Herrn, der Him-mel und
Thy help com-eth from the Lord, the Ma-ker of

Sopr.II kommt vom Herrn, vom Herrn, kommt vom Herrn, der Him-mel und
com-eth from the Lord, from the Lord, the Ma-ker of

Alto 10 Hül-fe kommt vom Herrn, der Him-mel und
com-eth from the Lord, the Ma-ker of

B

Sopr.I Er-de ge-machthat. Er wird dei-nen Fuß nicht glei-ten
hea-ven and earth. He hath said, thy foot shall not be

Sopr.II Er-de ge-machthat. Er wird dei-nen Fuß nicht glei-ten
hea-ven and earth. He hath said, thy foot shall not be

Alto 15 Er-de ge-machthat. Er wird dei-nen Fuß nicht glei-ten
hea-ven and earth. He hath said, thy foot shall not be

Sopr.I las-sen, und der dich be-hü-tet, schläft nicht,
mov-ed: thy Keep-er will nev-er slum-ber,

Sopr.II las-sen, und der dich be-hü-tet,
mov-ed: thy Keep-er will nev-er

Alto 20 las-sen, und der dich be-hü-tet,
mov-ed: thy Keep-er will nev-er

cresc. *f*

Sopr.I der dich be - hü - tet, schläft nicht, der schläft
nev - er, will nev - er slum - ber, nev - er slum -

Sopr.II schläft nicht, der dich be - hü - tet, schläft
slum - ber nev - er, will nev - er slum -

Alto *cresc.* *f*

schläft nicht, der dich be - hü - tet, schläft nicht, der
slum - ber, nev - er, will nev - er slum - ber, will nev - er

dim. *Cp* *sf.*

Sopr.I nicht. He - be dei - ne Au - gen auf zu den
- ber. Lift thine eyes, o lift thine eyes to the

Sopr.II *dim.* *p* *sf.*

nicht. He - be dei - ne Au - gen auf zu den
- ber. Lift thine eyes, o lift thine eyes to the

Alto *dim.* *p* *sf.*

schläft nicht. He - be dei - ne Au - gen auf 30 zu den
slum - ber. Lift thine eyes, o lift thine eyes to the

p

Sopr.I Ber - gen, von wel - chen dir Hül - fe, dir Hül - fe
moun - tains, whence com - eth, whence com - eth, whence com - eth

Sopr.II Ber - gen, von wel - chen dir Hül - fe, dir Hül - fe
moun - tains, whence com - eth, whence com - eth, whence com - eth

Alto *p*

Ber - gen, von wel - chen dir Hül - fe
moun - tains, whence com - eth, whence com - eth, whence com - eth

dim. *p*

Sopr.I kommt, den Ber - gen, von wel - chen dir Hül - fe kommt.
help, whence com - eth, whence com - eth, whence com - eth help.

Sopr.II *sf.* *dim.* *p*

kommt, den Ber - gen, von wel - chen dir Hül - fe kommt.
help, whence com - eth, whence com - eth, whence com - eth help.

Alto *sf.* *dim.* *p*

35 kommt, den Ber - gen, von wel - chen dir Hül - fe kommt.
help, whence com - eth, whence com - eth, whence com - eth help.

Oboi

Clarineti in $\begin{bmatrix} A \\ La \end{bmatrix}$

Fagotti

Corni in $\begin{bmatrix} D \\ Re \end{bmatrix}$

Timpani in $\left[\begin{array}{cc} D & A \\ \text{Re} & \text{La} \end{array} \right.$

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello
e Contrabasso.

Sie-he, der Hü - ter Is - ra-els
He, watch-ing o - ver Is - ra-el,

Cl. 5 a 2

Fg. *p*

Cor. 1. 2.

Timp. *tr* *pp*

VI.I *sempre legato*

VI.II *sempre legato*

Vla. 8

Sopr. schläft noch schlummert nicht,
slumbers not, nor sleeps;

Alto

Ten. *p*
Sie-he der Hü - ter Is - ra-els
He, watching o - ver Is - ra-el,

Basso

Vlc. e Cb. 5

Ob. *a 2* 10 *p*

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. 1.2. *p*

Vi. I

Vi. II

Vla.

Sopr. schlum - mert nicht,
not, nor sleeps;

Alto *p*
Sie - he, er schläft noch schlummert nicht, er
He, watching, slum - bers not, nor sleeps; He

Teal. *cresc.*
schläft noch schlummert nicht, er schlummert
slumbers not, nor sleeps; He slumbers

Basso *p*
Sie - he, er
He watch-ing,

Vlc.
e Cb. 10

Fl. *a 2* *p cresc.*

Ob. *a 2* *cresc.* *dim.*

Cl. *a 2* *cresc.* *dim.*

Fg. *cresc.* *cresc.* *dim.*

Cor. *1. 2.* *cresc.* *cresc.* *dim.*

VI. I *cresc.* *cresc.* *dim.*

VI. II *cresc.* *cresc.* *dim.*

Vla. *cresc.* *cresc.* *dim.*

Sopr. *cresc.*
sie - he, der Hü - ter Is - ra-els
He, watching o - ver Is - ra-el,

Alto *cresc.*
schläft noch schlummert nicht,
slum - bers not, nor sleeps;
sie - he, der Hü - ter Is - ra -
He, watching o - ver Is - ra -

Ten. *cresc.*
nicht, der Hü - ter Is - ra -
not, nor sleeps; He slum - bers not, nor

Basso *cresc.*
schläft noch schlummert nicht,
slum - bers not, nor sleeps;
der Hü - ter Is - ra -
He slum - bers not, nor

Vlc. e Cb. *cresc.* *cresc.* *dim.*

Fl. *dim.* **A**

Ob.

Cl. *dim.* *dim.*

Fg. *p* *a 2* *cresc.*

Cor. 1.2. *p* *dim.*

Timp. *p*

VI. I *p* *dim.* *cresc.*

VI. II *p* *dim.* *cresc.*

Vla. *p* *dim.*

Sopr. *p*
schläft noch schlummert nicht, schläft noch schlum-mert nicht.
slum-bers not, nor sleeps, slum - bers not, nor sleeps.

Alto *p*
els schläft noch schlummert nicht, schlum-mert nicht.
el, slum - bers not, He slumbers not, nor sleeps.

Ten. *p*
els schläft noch schlummert nicht, noch schlum-mert nicht. Wenn du
sleeps, slum - bers not, He slumbers not, nor sleeps. Shouldst thou,

Basso *p*
els schläft noch schlum - mert nicht.
sleeps, slum - - bers not, nor sleeps.

Vlc. e Cb. *p* *dim.* **A** *cresc.*

20

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Vlc. e Cb.

20

sf

a 2

a 2

p cresc.

1. 2.

cresc.

3

Wenn du
Shouldst thou

Wenn du mit - ten in Angst
Shouldst thou, walk - ing in grief,

wan - delst, so erquickt er dich, wenn du
lan - guish, He will quicken thee; shouldst thou,

mit - ten in Angst
walking in grief,

wan - delst, so erquickt er dich, wenn du
lan - guish, He will quicken thee; shouldst thou,

Vlc.

Cb.

25

Ob. *a 2*

Cl. *a 2* *sf*

Fg. *cresc.*

Vi. I

Vi. II *cresc.*

Vla. *sempre legato*

Sopr. *sf* *cresc.*

mit - ten in Angst wan - delst, so erquickt er dich, so
 walk - ing in grief, lan - guish, He will quicken thee, He

Alto

so erquickt er dich, er - quickt er dich, so er -
 He will quick - en thee, will quick - en thee, He will

Ten. *sf* *cresc.*

mit - ten in Angst, in Angst wan - delst, so er - quickt
 walking in grief, in grief, lan - guish, He will quick -

Basso

Wenn du mit - ten in Angst wan - delst,
 Shouldst thou, walk - ing in grief, lan - guish,

Vlc. *cresc.*

e Cb.

25 Bassi

Fl. *a 2* *mf* *cresc.*

Ob. *a 2* *mf* *cresc.*

Cl. *a 2* *mf* *cresc.* *cresc.*

Fg. *f*

Cor. *1. 2.* *a 2* *cresc.*

VL I *mf* *sempre cresc.*

VL II *mf* *sempre cresc.*

Vla. *mf* *sempre cresc.*

opr. *f* *sf*

er-quickt er dich; wenn du mit-ten in Angst wan - delst,
will quick - en thee; shouldst thou, walking in grief, lan - guish,

cresc.

quickt quick - er dich; wenn du mit-ten in Angst wan -
quick en thee; shouldst thou, walking in grief, lan -

f *sf*

er dich; wenn du mit-ten in Angst, in
en thee; shouldst thou, walking in grief, in

cresc.

so er-quickt er dich. Wenn du
He will quick - en thee. Shouldst thou,

f

30

B

Fl. *a 2* *f* *a 2* *sf* *a 2* *sf* *a 2* *sf*

Ob. *f* *a 2* *sf* *a 2* *sf*

Cl. *f* *a 2* *sf* *a 2* *sf*

Fg. *f* *a 2* *sf* *a 2* *sf*

Cor. 1. 2. *a 2*

VI. I *f* *sf*

VI. II *f* *sf*

Vla. *f* *sf*

Sopr. *cresc.*
so er - quickt, er - quickt er dich. Wenn du
He will, He will quick - en thee. Shouldst thou,

Alto *f*
- - - delst, wenn du mit - ten in Angst wan - - delst,
- - - guish, shouldst thou, walking in grief, lan - - guish

Ten.
Angst wan - delst, so er - quickt er dich,
grief, lan - guish, He will quick - en thee, - - will

Basso *f*
mit - ten in Angst wan - delst, so erquickt er dich,
walking in grief, lan - guish, He will quicken thee, - -

Vlc. e Cb. *sf*

35

Fl. *a 2* *sf* *f* *sf*

Ob. *a 2* *sf* *f* *sf*

Cl. *a 2* *sf* *f* *sf*

Fg. *f* *sf*

Cor. 1. 2. *sf*

VL. I *f* *f*

VL. II *sf* *f* *sf*

Vla. *sf* *f* *sf*

Sopr. *sf* *sf*

mit - ten in Angst wan - - delst, wenn du in Angst
walk - ing in grief, lan - - guish, walk - ing in grief,

Alto *f*

so er - quickt er dich. Wenn du mit - ten in
He will quick - en thee. Shouldst thou, walk - ing in

Ten. *f* *sf*

so er - quickt er dich. Wenn du mit - ten in Angst
quick - - en thee. Shouldst thou, walk - ing in grief,

Basso *f* *sf*

so er - quickt er dich. Wenn du mit - ten in Angst
He will quick - en thee. Shouldst thou, walk - ing in grief,

Vlc. *sf* *f* *sf*

Cb. *sf* *f* *sf*

Fl. *a 2* *40* *a 2*

Ob. *a 2* *f* *dim.* *a 2* *dim.* *p*

Cl. *a 2* *f* *dim.*

Fg. *f* *dim.*

Cor. *1.2. a 2*

VI.I *f* *dim.*

VI.II *f* *dim.*

Vla. *f* *dim.* *dim.*

Sopr. *wan - delst, so er-quickt er dich, so er-quickt er*
lan - guish, He will quick - en thee, He will quick - en
dim.

Alto *Angst grief, wan-delst, so er-quickt er dich, so er-quickt er*
lan-guish, He will quick - en thee, He will quick - en
dim.

Ten. *wan - delst, so er-quickt er dich, so er-quickt er*
lan - guish, He will quick - en thee, He will quick - en
dim.

Basso *wan - delst, so er-quickt er dich, er-quickt er*
lan - guish, He will quick - en thee, will quick - en
dim.

Vlc. e Cb. *f* *dim.*

40

Fl. *a 2* **C** 45

Ob. *a 2*

Cl. *a 2* *p*

Fg. *p*

Cor. 1.2. *p*

Timp *tr* *pp*

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Sopr. *p*
 dich. Sie-he der Hü - ter Is - ra-els schläft noch schlummert
 thee. He, watching o - ver Is - ra-el, slum-bers not, nor

Alto *p*
 dich. Sie - he der Hü - ter Is - ra-els schlummert
 thee. He, watching o - ver Is - ra-el, slum-bers

Ten. *p*
 dich. Wenn du mit-ten in Angst wan - delst, so er-quickt er
 thee. Shouldst thou, walking in grief, lan - guish, He will quick - en

Basso *p*
 dich. Sie-he der Hü - ter
 thee. He, watching o - ver

lc. **C^p** 45

Cb.

50

F1.

Ob. *a 2*

Cl.

Fg.

Cor. *1.2.*

Timp. *tr*

VLI

VI.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.
e Cb.

nicht. Wenn du mit-ten in Angst wan - delst, so erquickter
steeps. Shouldst thou, walking in grief, lan - guish, He will quick-en

nicht. Wenn du mit - ten in Angst wandelst, erquickter
not. Shouldst thou walk - ing in grief, lan - guish, He will quicken

dich. Sie-he, der Hü - ter Is - ra-els schläft noch schlummert
thee. He, watching o - ver Is - ra-el, slumbers not, nor

Is - - ra - els, er schläft noch schlum - - mert
 Is - - ra - el, slum - - bers not, nor

Fl. *cresc.* *dim.*

Ob. *a 2*

Cl. *cresc.* *f* *dim.*

Fg. *cresc.* *f* *dim.*

Cor. *1.2.* *cresc.* *f* *dim.*

Timp. *tr* *cresc.*

VI.I *f* *dim.*

VI.II *f* *dim.*

Vla. *cresc.* *f* *dim.*

Sopr. *f* *dim.*
 dich; sie-he der Hü - ter Is - ra - els schläft — noch schlummert
 thee. He, watching o - ver Is - ra - el, slum - bers not, nor

Alto *f* *dim.*
 dich, — er schlum - mert nicht, schläft — noch schlummert
 thee. — He slum - bers not, slum - bers not, nor

Ten. *f* *dim.*
 nicht; — er schlum - mert nicht, — er schlum - mert
 sleeps, — He slum - bers not, — He slum - bers

Basso *dim.*
 nicht, — er schläft — noch schlum - mert
 sleeps, — He slum - bers not, nor

Vlc. e Cb. *cresc.* *dim.*

Fl. *p* *f* *a 2* *f*

Ob. *f* *a 2* *f*

Cl. *p* *f* *a 2* *f*

Fg. *p* *f*

Cor. 1.2. *p* *cresc.* *tr* *cresc.*

Timp. *cresc.*

VI. I *p* *cresc.*

VI. II *p* *cresc.*

Vla. *p* *f*

Sopr. *dim.* *p* *f*
 nicht, — sie — he, — erschläft noch schlummert nicht. Sie-he, der
 sleeps, — He slum - bers not, He slum-bers not. He, watching

Alto *dim.* *p* *f*
 nicht, sie — he, — erschläft noch schlummert nicht. Der Hü-ter
 sleeps, He — slum - bers not, He slumbers not. He, watching

Ten. *dim.* *p* *f*
 nicht, — sie — he, er schläft noch schlummert nicht, er
 not, — He slum-bers not, He slumbers not. He

Basso *dim.* *p* *f*
 nicht, — sie — he, er schläft noch schlummert nicht. Er schläft noch
 sleeps, He slum - bers not, He slumbers not. He slumbers

Vlc. e Cb. *p* *D^f*

Fl. *dim.*

Ob. *a 2 dim.*

Cl. *a 2 dim.*

Fg. *dim.*

Cor. 1.2.

Timp. *tr*

VI. I *dim.*

VI. II *dim.*

Vla. *dim.*

Sopr. *dim.*

Alto

Ten.

Basso.

Vlc. e Cb. *dim.*

60

Hü - ter Is - ra - els schläft — noch schlummert nicht, —
o - ver Is - ra - el, slum - bers not, nor sleeps, —

Is - - ra - els, schläft — noch schlummert nicht, sie -
Is - - ra - el, slum - bers not, nor sleeps, He —

schlum - mert nicht, — er schlum - mert nicht, —
slums - bers not, — He slum - bers not, —

schlum - mert nicht, er — schlum - mert nicht, —
not, He slum - bers not, nor sleeps, He

dim.

65

Fl. *p*

Ob. *a 2*

Cl. *p*

Fg. *p*

Cor. *1.2. p*

Timp. *tr pp*

VI.I *p*

VI.II *p*

Vla. *p*

Sopr. *dim. p pp*
 sie - he, erschläft noch schlum-mert nicht. Sie -
 He slum - bers not, He slum - bers not, sleeps

Alto *dim. p pp*
 - he, erschläft noch schlummert nicht. Sie -
 slum - bers not, He slum-bers not, sleeps

Ten. *dim. p pp*
 sie - he, er schläft noch schlummert nicht. Sie -
 He slumbers not, He slum-bers not, sleeps

Basso *dim. p pp*
 sie - he, er schläft noch schlummert nicht. Sie -
 slum - bers not, He slum-bers not, sleeps

Vlc. e Cb. *p*

65

E

70

Fl.

Ob. *a 2*

Cl.

Fg.

Cor. *1.2.*

Timp. *tr*

Vl. I

Vl. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

p

dim. *pp*

dim. *pp*

dim. *pp*

p *cresc.* *dim.*

he, der Hü - ter Is - ra - els schläft
not, He, watch - ing Is - ra - el, slum -

p *cresc.* *dim.*

he, der Hü - ter Is - ra - els schläft
not, He, watch - ing Is - ra - el, slum -

p *cresc.* *dim.*

he, der Hü - ter Is - ra - els schläft
not, He, watch - ing Is - ra - el, slum -

p *cresc.* *dim.*

he, der Hü - ter Is - ra - els schläft
not, He, watch - ing Is - ra - el, slum -

75

Fl. *pp*

Ob. *pp* *a 2*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Cor. *pp* *1. 2.*

Timp. *pp* *tr*

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Sopr. *pp*
 — noch schlum-mert nicht.
 — bers not, nor sleeps.

Alto *pp*
 — noch schlum-mert nicht.
 — bers not, nor sleeps.

Ten. *pp*
 — noch schlum-mert nicht.
 — bers not, nor sleeps.

Basso *pp*
 — bers schlum-mert nicht.
 not, nor sleeps.

Vlc. e Cb. *pp*

75

Nº 30 RECITATIV - RECITATIVE

363

Violino I

Violino II

Viola

Alto Solo

Violoncello e Contrabasso

Der Engel - The Angel

Ste-he auf, E - li - as, denn du hast ei-nen gro-ßen Weg vor
 A - rise, E - li - jah, for thou hast a long jour - ney be-

Tempo Adagio

VI. I

VI. II

Vla.

Alto S.

Vlc. e Cb.

dir! Vier - zig Ta - ge und vier - zig Näch - te sollst du ge-lin
 fore thee. For - ty days and for - ty nights shalt thou go, to

Recit.

in E A - Mi La

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Elias - Elijah

to S.

Violoncello e Contrabasso

Vlc. e Cb.

bis an den Berg Got - tes Ho - reb. O Herr, ich ar - bei - te ver-geb-lich,
 Ho - reb, the mount of God. O Lord, I have la-bour'd in vain!

Allegro vivace $\text{♩} = 92$

3. 4. a 2 Recit.

Corin E Mi

Trin E Mi

Timp.

VI. I p cresc.

VI. II p cresc.

Vla. p cresc.

Basso S.

Vlc. e Cb. p cresc.

und brin - ge mei - ne Kraft umsonst und un - nütz zu!
yea, I have spent my strenght for naught, and in vain!

10

Tempo a 2 Recit.

Ob. p cresc.

Timp. p cresc.

VI. I cresc.

VI. II cresc.

Vla. cresc.

Basso S. f

Vlc. e Cb. cresc.

Ach, — daß du den Him - mel zer - ris - sest,
O — that Thou wouldst rend the heavens,

15

Allegro moderato

365

$\text{♩} = 100$
a 2 Recit.

Trb. *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Basso S. *f*

Vcl. e Cb. *ff*

Cor. *ff*

Tr. *ff*

Trb. *ff*

Timp. *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Basso S. *ff*

Vcl. e Cb. *ff*

und füh - rest her - ab!
that Thou wouldst come down;

Daß die Ber - ge vor dir zer - fließen!
that the mountains would flow down at Thy presence.

Daß dei - ne Fein - de vor dir zit - tern müß - ten
to make Thy Name known to Thine ad - ver - sar - ies,

durch die
through the

20

Ob.

Trb.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

Vlc. e Cb.

Wun-der, die du tust! War-um läs-sest du sie ir-ren von
 won-ders of Thyworks! O Lord, why hast Thou made us to

ff

25

25

Ob. *a 2*

Cor. *a 2 ff*

Tr.

Trb. *ff*

Timp. *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Basso S.

Vlc. e Cb. *ff*

dei - nen Wegen, und ihr Herz ver - stocken, daß sie dich nicht fürchten?
err from Thy ways? and harden-ed our hearts, that they do not fear Thee?

Ob. *a 2* *dim.*

Cor. *dim.*

Tr. *dim.*

Trb. *dim.*

Timp. *dim.*

Vi. I *dim.*

Vi. II *dim.*

Vla. *dim.*

BassoS *p*

Vlc. *dim.*

e Cb. *p*

30

O daß mei-ne See-le stür-be! daß mei-ne See-le stür-be!
 O that I now might die! O that I now might die!

Nº 31 ARIE-AIR

Andantino $\text{♩} = 72$

Flauto *pp*

Violino I *pp* *sempre pp*

Violino II *pp* *sempre pp*

Viola *pp* *sempre pp*

Alto Solo *p*

Der Engel - The Angel

Sei stil-le dem Herrn und war-te auf ihn; der wird dir
 O rest in the Lord, wait pa-tient-ly for Him, and He shall—

Vlc. *pp*

Violoncello e Contrabasso *pp* *sempre pp*

Cb.

Fl. *p*

VI.I

VI.II

Vla.

Alto S.

ge - ben, was dein Herz wünscht; sei stil - le dem Herrn, und war - te auf
 give thee thy heart's de sires: o rest in the Lord, wait pa-tient-ly for

Vlc.
e Cb. *p*

5

Fl. *cresc. p*

VI.I *cresc. p*

VI.II *cresc. p*

Vlc. *cresc. p*

Alto S.

ihn; der wird dir ge - ben, was dein Herz wünscht; der wird dir ge - ben, was dein Herz
 Him, and He shall give thee thy heart's de - sires; and He shall give thee thy heart's de -

Vlc.
e Cb. *p*

10

A

Fl.

VI.I *p*

VI.II *p*


Vla. *p*


Alto S.

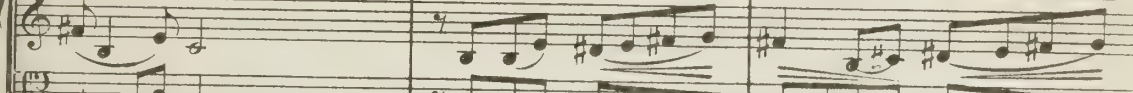
wünscht. Be-fiehl ihm dei-ne We - ge und hof - fe auf ihn, be-fiehl ihm dei-ne
 sires. Commit thy way un to Him, and trust in Him, commit thy way un


Vlc.
e Cb. *p*

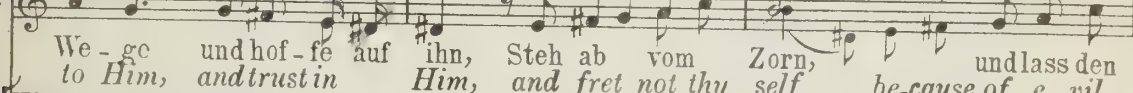
A

F1. 

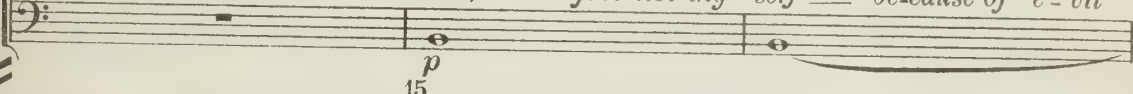
VI.I 

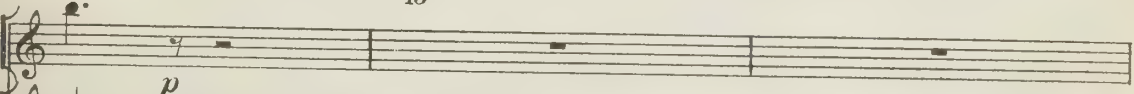
VI.II 

Vla. 


Alto S. 

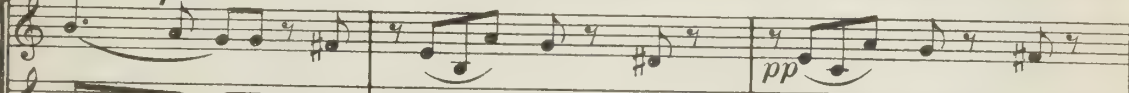
We - ge und hof - fe auf ihn, Steh ab vom Zorn, und lass den
to Him, and trust in Him, and fret not thy self — be-cause of e - vil


Vlc. 

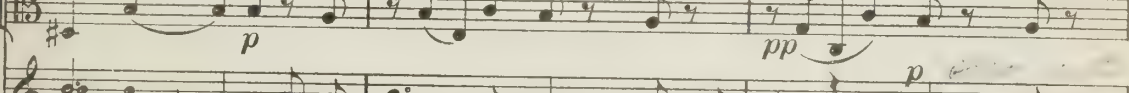
e Cb. 

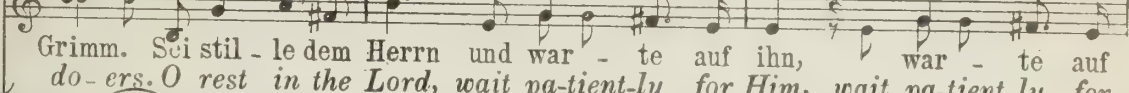
p
15

F1. 

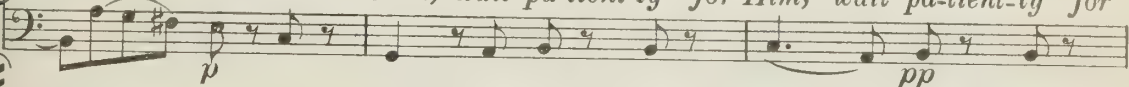
VI.I 


VI.II 

Vla. 

Alto S. 


Grimm. Sei stil - le dem Herrn und war - te auf ihn, war - te auf
do - ers. O rest in the Lord, wait pa-tient-ly for Him, wait pa-tient-ly for


Vlc. 


e Cb. 

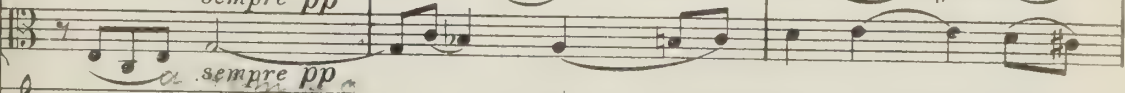
p *pp* *p* *pp* *p*

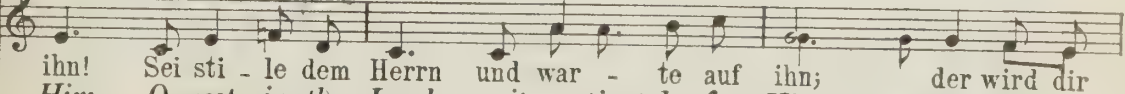
B

F1. 

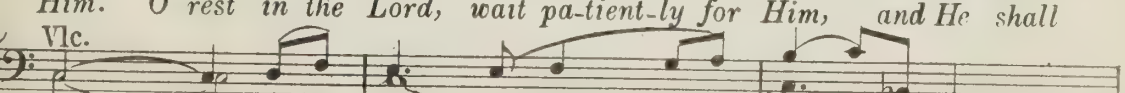
VI.I 

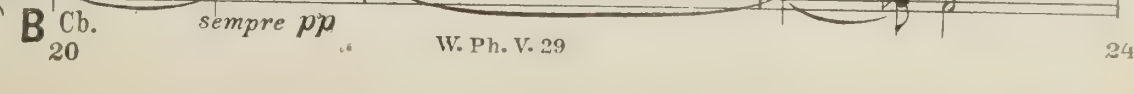
VI.II 

Vla. 

Alto S. 

ihn! Sei sti - le dem Herrn und war - te auf ihn; der wird dir
Him. O rest in the Lord, wait pa-tient-ly for Him, and He shall

Vlc. 

Cb. 

pp *sempre pp* *sempre pp* *sempre pp* *sempre pp*

B Cb. *sempre pp*

Fl. I. *cresc.* *sf* *p*

VI. I. *cresc.* *sf* *p*

VI. II. *cresc.* *sf* *p*

Vla. *cresc.* *sf* *p*

Alto S. ge - ben, was dein Herz wünscht, der wird dir ge - ben, was dein Herz
give the thy heart's de - sires, and He shall give thee thy heart's de -

Vlc. e Cb. Bassi *sf* 25 *p*

Fl. I. *cresc.* *sf* *p*

VI. I. *cresc.* *sf* *p*

VI. II. *cresc.* *sf* *p*

Vla. *cresc.* *p*

Alto S. wünscht, der wird dir ge - ben, was dein Herz wünscht. Sei stil - le dem Herrn! sei stil - le dem
sires, and He shall give thee thy heart's de sires. O rest in the Lord, o rest in the

Vlc. e Cb. *cresc.* *p*

Fl. I. *cresc.* *pp* *tr*

VI. I. *cresc.* *pp*

VI. II. *cresc.* *pp*

Vla. *cresc.* *pp*

Alto S. Herrn und war - te, und war - te auf ihn.
Lord, and wait, wait pa-tient-ly for Him.

Vlc. e Cb. *pp*

Nº 32 CHOR-CHORUS

Andante sostenuto ♩ = 66

Flauti

Oboi

Clarineti in $\begin{bmatrix} B \\ Sib \end{bmatrix}$

Fagotti

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello
e Contrabasso

Wer bis an das En-de be-harrt, der wird se - lig.
 Hethat shall en-dure to the end, shall be sa - ved;

5 *cresc.* *f* **A** 1. *cresc.* 10

Fl. *cresc.* *f* *cresc.*

Ob. *cresc.* *f* *cresc.*

Cl. *cresc.* *f* *cresc.*

Fg. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

VI.I *cresc.* *f* *p* *cresc.*

VI.II *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Vla. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Sopr. *cresc.* *p* *cresc.*

Alto *cresc.* *f* *p*

Ten. *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Basso *cresc.* *f* *p* *cresc.*

Vlc. e Cb. *cresc.* *f* **A** *p* *cresc.* 10

Wer bis an das En-de be-harrt, der wird se-lig, se-
 he that shall en-dure to the end, shall be sa-ved, shall be sa-

Wer bis an das En-de be-harrt, der wird se-lig, der wird
 he that shall en-dure to the end, shall be sa-ved, shall be

Wer bis an das En-de be-harrt, der wird se-
 he that shall en-dure to the end, shall be sa-

15

F1. *p* *cresc.*

Ob. *p* *cresc.*

Cl. *f* *dim.* *p* *cresc.*

Fg. *f* *dim.* *p* *cresc.*

Vl.I *f* *dim.* *p*

Vl.II *f* *dim.* *p* *cresc.*

Vla. *f* *dim.* *p* *cresc.*

Sopr. *f* *dim.* *p* *cresc.*

lig, der wird se lig, der wird
ved, shall be sa ved, shall be

Alto. *f* *dim.* *p* *cresc.*

werbis an das En-de be-harrt, der wird se - - - lig,
hethatshall en-dure to the end, shall be sa - - - ved,

Ten. *f* *dim.* *p* *cresc.*

se - lig, der wird se - lig, der wird se - - - lig,
sa - ved, shall be sa - ved, shall be, shall be

asso. *p* *cresc.*

lig.
ved,

Vlc. *f* *dim.* *p*

Bassi *cresc.*

15

Fl. **B** 20

Ob. *f* *dim.* *p* *a 2* *cresc.*

Cl. *f* *dim.* *cresc.*

Fg. *f* *dim.* *p* *cresc.*

VI. I *f* *dim.* *p* *cresc.*

VI. II *f* *dim.* *p* *cresc.*

Vla. *f* *dim.* *p* *cresc.*

Sopr. *f* *dim.* *p* *cresc.*
 se - lig, der wird se - lig, wer bis an das En - de be -
 sa - ved. shall be sa - ved, he that shall en - dure to the

Alto *f* *dim.* *p* *cresc.*
 se - lig, wer bis an das En - de be - harrt, bis
 sa - ved, he that shall endure to the end, he that

Ten. *f* *dim.* *p* *cresc.*
 se - lig, der wird se - lig, wer bis an das En - de be - harrt,
 sa - ved, shall be sa - ved; he that shall en - dure to the end,

Basso *f* *dim.* *p* *cresc.*
 der wird se - lig, wer bis
 shall be sa - ved, he that

Vlc. e Cb. *f* *dim.* **B** 20 *p* *cresc.*

Fl. *a 2* *cresc.* *f* *dim.* *p* 25

Ob. *a 2* *f* *dim.* *p*

Cl. *f* *dim.* *p* *cresc.*

Fg. *f* *dim.* *p* *cresc.* *sf*

I. *f* *dim.* *p* *cresc.*

II. *f* *dim.* *p* *cresc.*

la. *f* *dim.* *p* *cresc.*

opr. *f* *dim.* *p*
 harrt, der wird se - lig;
 end, shall be sa - ved,

lto *f* *dim.* *p* *cresc.*
 an das En - de be - harrt, der wird se - lig; wer bis
 shall endure to the end, shall be sa - ved; he that

en. *f* *dim.* *p* *cresc.*
 — der wird se - lig, wer bis an das
 — shall be sa - ved; he that shall en -

asso *f* *dim.* *p* *cresc.*
 an das En - de be - harrt, der wird se - lig; wer bis an das En - de be - harrt,
 shall endure to the end, shall be sa - ved; he that shall en - dure to the end,

lc. *f* *dim.* *p* *cresc.* 25 *sf*

Cb.

C a2

Fl. *cresc.* *f* *dim.* 30

Ob. *cresc.* *f* *p dim.*

Cl. *cresc.* *f* *dim.*

Fg. *f* *dim.*

VI.I *sf* *f* *dim.*

VI.II *f* *p dim.*

Vla. *f* *p dim.*

Sopr. *cresc.* *sf* *f* *dim.*
 wer bis an das En-de be-harrt, der wird se - lig, se -
 he that shall en - dure to the end, shall be sa - ved, shall

Alto *f* *dim.*
 an das En - de beharrt, der der wird se - lig, der wird
 shall en - dure to the end, he shall be sa - ved, shall be

Ten. *f* *dim.*
 En - de beharrt, der wird se - lig,
 dure to the end, shall be sa - ved, shall

Basso *f*
 der wird se - lig, der wird se - lig,
 shall be sa - ved, shall be sa - ved,

Vlc. e Cb. *f* *p* *dim.* 30

C

[illegible]

Nº 33 RECITATIV-RECITATIVE

Clarinetten in A
La

Violino I

Violino II

Viola

Basso Solo

Violoncello
e Contrabasso

Elias-Elijah

Herr, es wird Nacht um mich; sei du nicht
Night fall-eth round me, o Lord! Be Thou not

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

fer - ne, ver-birg dein Ant - litz nicht vor mir; mei-ne See - le
far from me! hide not Thy face, o Lord, from me; my soul is

Vlc.

e Cb.

5

Andante $\text{♩} = 72$

Cl.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.
e Sopr. S.

Der Engel-The Angel

dür - stet nach dir wie ein dür - res Land.
thirst-ing for Thee, as a thirst-y land.

Wohl - an denn,
A - rise now!

Vlc.

e Cb.

Allegro $\text{♩} = 92$

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Sopr. S.

Vlc. e Cb. *f*

ge - he hin - aus, und tritt auf den
get the with - out, stand on the

15

VI. I *f* *p*

VI. II *f* *p*

Vla. *f* *p*

Sopr. S.

Vlc. e Cb. *f* *p*

Berg vor den Herrn, denn sei - ne Herr - lichkeit er - schei - net ü - ber dir!
mount be - fore the Lord: for there His glo - ry will ap - pear, — and shine on thee!

20

Lento

VI. I *ten.* *pp*

VI. II *ten.* *pp*

Vla. *ten.* *pp*

Sopr. S. *pp*

Vlc. e Cb. *ten.* *pp*

Ver - hül - le dein Ant - litz, denn es naht der Herr.
Thy face must be veil - ed, for He draweth near.

25

Nº 34 CHOR-CHORUS

Allegro molto $\text{♩} = 100$

Flauti *pp* *a 2* *cresc.* *ff* *a 2*

Oboi *pp* *cresc.* *ff*

Clarineti in $\begin{bmatrix} A \\ La \end{bmatrix}$ *pp* *cresc.* *ff* *a 2*

Fagotti *p* *cresc.* *ff*

Corni in $\begin{bmatrix} E \\ Mi \end{bmatrix}$ *pp* *cresc.* *ff*

Corni in $\begin{bmatrix} C \\ Do \end{bmatrix}$ *a 2* *ff*

Trombe in $\begin{bmatrix} E \\ Mi \end{bmatrix}$ *pp* *cresc.* *ff*

Trombone Alto e Tenore *ff*

Trombone Basso *ff*

Timpani in $\begin{bmatrix} E \\ Mi \end{bmatrix}$ $\begin{bmatrix} H \\ Si \end{bmatrix}$ *pp* *cresc.* *ff*

Violino I *pp* *cresc.* *ff*

Violino II *pp* *cresc.* *ff*

Viola *pp* *cresc.* *ff*

Soprano *f* Der

Alto *f* Be-

Tenore

Basso

Violoncello e Contrabasso *pp* *cresc.* *ff*

Fl. *a2* *f* 10

Ob. *a2* *f*

Cl. *a2* *f*

Timp. *tr* *pp* *tr*

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Sopr. *pp*
 Herr ging vor - ü - ber, und ein star-ker Wind, der die Ber - ge zer-
 hold, God the Lord pas-sed by! And a might-y wind rent the mountains a-

Alto *pp*

Ten. *pp*
 Und ein star-ker Wind,
 And a might-y wind

Basso *pp*

Vlc. e Cb. *pp* 10

Ob. *a 2* 15

Cl. *p cresc.* *ff*

Fg. *p cresc.* *ff*

Cor. *p cresc.* *ff*

Tr. *p cresc.* *a 2* *ff*

Trb. *p cresc.* *ff*

Timp. *p cresc.* *tr* *cresc.* *al* *ff*

VL I *cresc.* *al* *ff*

VL II *cresc.* *al* *ff*

Vla. *cresc.* *al* *ff*

Sopr. *cresc.* *f* *f*

Alto *cresc.* *f* *f*

Ten. *cresc.* *f*

Basso *cresc.* *f*

Vlc. e Ch. *cresc.* *al* *ff*

riß
round,
und die Fel-sen zer-brach,
brake in piec-es the rocks,
ging vor dem Herrn
brake them be-fore the

der die Ber-ge zer-riß
rent the mountains a-round,
und die Fel-sen zerbrach,
brake in piec-es the rocks,

Fl. *cresc.* *ff* a 2

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *cresc.* *ff*

Cor. *cresc.* *ff* 1.2. a 2

Tr. *cresc.* *ff* a 2

Trb. *ff*

Timp. *cresc.* *ff* *tr*

VI.I *cresc.* *f*

VI.II *cresc.* *f*

Vla. *cresc.* *f*

Sopr. *cresc.* *f*
Wind, der die Ber-ge zer-riss und die Fel-sen zer-
wind rent the mountains a round, brake in piec-es the

Alto *cresc.* *f*

Ten. *pp* *cresc.*
und ein star-ker Wind, der die Ber-ge zer-riss
and a might-y wind rent the mountains a-round,

Basso *pp* *cresc.*

Vlc. *cresc.* *ff*

e Cb. *ff*

25 385

Fl. *a 2*

Ob. *dim. a 2 p*

Cl. *dim.*

Fg. *dim. p*

Cor. *dim. p*

Tr. *a 2 mf dim.*

Trb. *dim.*

Cimp. *dim. tr pp*

Vl. I *dim. p dim.*

Vl. II *dim. p dim.*

Vla. *dim. p dim.*

Sopr. *brach, rocks, ging vor dem Herrn her, ging vor dem Herrn*
brakethem before the Lord, brakethem before the

Alto *dim. p dim.*

Ten. *f dim. und die Fel-sen zer-brach, ging vor dem Herrn — her, brakethem before the Lord,*
brake in piec-es the rocks, brakethem before the Lord,

Basso *f dim.*

Vlc. *dim. p*

Cb. *dim. p*

25

30 **B** 35

Fg.

Cor. *dim.* *pp*

Timp.

VI.I *pp*

VI.II

Vla. *pp*

Sopr. *pp*
her, a - ber der Herr war nicht im Sturm - wind.
Lord: But yet the Lord was not in the tem - pest.

Alto *pp*

Ten. *p* *dim.* *pp*
ging vor dem Herrn her, a - ber der Herr war nicht im Sturm - wind.
brakethem before the Lord: But yet the Lord was not in the tem - pest.

Basso *p* *dim.* *pp*

Vlc. e Cb. *dim.* *pp* **B** 35

40

Fl. *p* *cresc.* *ff*

Ob. *p* *cresc.* *ff*

Cl. *p* *cresc.* *ff* a 2

Fg. *p* *cresc.* *ff* a 2

Cor. *p* *cresc.* *ff* a 2

Tr. *pp* *cresc.* *ff*

Trb. *ff*

Timp. *pp* *cresc.* *ff*

Vl. I *pp* *cresc.* *ff*

Vl. II *pp* *cresc.* *ff*

Vla. *pp* *cresc.* *ff*

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten. *f*

Basso *f*

Vlc. *pp* *cresc.* *ff*

e. Ch. *pp* *cresc.* *ff*

Bassi *ff*

Der Be -

Der Be -

Cl. *a 2* *sf* *p cresc.*

Fg. *a 2* *sf*

Cor. *a 2* *sf* *p* *2.*

Timp. *tr* *pp* *cresc.*

VI. I *pp* *cresc.*

VI. II *pp* *cresc.*

Vla. *pp* *cresc.*

Sopr. *pp* *cresc.*

Alto *pp* *cresc.*

Ten. *pp*

Basso *pp*

Vlc. e Cb. *pp* *cresc.*

*und die Er-de er-beb-te,
And the sea was up-heav-ed,*

*und das Meer er-
and the earth was*

*Herr ging vor-ü - ber,
hold, God the Lord passed by!*

*Herr ging vor-ü - ber,
hold, God the Lord passed by!*

*und die Er-de er-beb-te,
And the sea was up-heav-ed,*

*und das Meer er-
and the earth was*

*und die Er-de er-beb-te,
And the sea was up-heav-ed,*

50

Ob. *cresc.* *dim.*

Cl. *a 2* *cresc.* *dim.*

Fg. *cresc.* *dim.*

Cor. 2. 1. 2. *cresc.* *dim.*

Trb. *sf* *dim.*

imp. *f* *dim.*

1. I. *dim.*

1. II. *dim.*

Vla. *dim.*

Sopr. *f*
 brau-ste, und die Er-de er-beb-te, und das Meer er-
 sha-ken, and the sea was up-heav-ed, and the earth was

Alto *f*
 brau-ste, und die Er-de er-beb-te, und das Meer er-
 sha-ken, and the sea was up-heav-ed, and the earth was

Ten. *cresc.* *f*
 und das Meer er-beb-te, und die Er-de er-beb-te, und das
 and the earth was sha-ken, and the sea was up-heav-ed, and the

Basso *cresc.* *f*
 und das Meer er-beb-te, und die Er-de er-beb-te, und das
 and the earth was sha-ken, and the sea was up-heav-ed, and the

Vlc. e Cb. *sf* *dim.*

50

Ob. *a 2* *p* *cresc.*

Fg. *a 2* *p* *cresc.*

Cor. *a 2* *p* *a 2* *cresc.*

Tr. *p* *a 2* *cresc.*

Trb. *p* *cresc.*

Timp. *p* *cresc.*

VI. I *p* *cresc.*

VI. II *p* *cresc.*

Vla. *p* *cresc.*

Sopr. *p* *cresc.*

Alto *p* *cresc.*

Ten. *p*

Basso *p*

Vlc. *p* *cresc.*

e Cb. *p* *cresc.*

brau-ste, sha-ken, und die Er-de er-beb-te, und das Meer er-
 and the sea was up-heav-ed, and the earth was

brau-ste, sha-ken, und die Er-de er-beb-te, und das
 and the sea was up-heav-ed, and the

Meer er - brau-ste, und die Er-de er-beb-te,
 earth was sha-ken, and the sea was up-heav-ed,

Meer er - brau-ste, und die Er-de er-beb-te,
 earth was sha-ken, and the sea was up-heav-ed,

Ob. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Frb.

Imp. *tr*

Fl. I *f*

Fl. II *f*

Vla. *f*

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten. *cresc.*

Basso *cresc.*

Vlc. e Cb. *f*

ff *dim.* *sf* *dim.* *dim.* *ff* *f* *f* *sf* *sf* *f* *sf*

brau-ste, sha-ken, und die Er-de er-beb-te, und das Meer er-
and the sea was up-heav-ed, and the earth was

Meer er-brau-ste, und die Er-de er-beb-te, und das Meer
earth was sha-ken, and the sea was up-heav-ed, and the earth

und das Meer er-brau-ste, und die Er-de er-beb-te, und das
and the earth was sha-ken, and the sea was up-heav-ed, and the

und das Meer er-brau-ste, und die Er-de er-beb-te,
and the earth was sha-ken, and the sea was up-heav-ed,

W. Ph. V. 29

E 70

Fl. *p* *cresc.*

Ob. *p* *cresc.*

Cl. *p* *cresc.*

Fg. *p* *cresc.*

Cor. 3. *p* *cresc.*

mp. *pp* *cresc.*

L. I. *pp* *cresc.*

L. II. *pp* *cresc.*

Vla. *pp* *cresc.*

opr. *pp*
a - ber der Herr war nicht im Erd - be - ben.
But yet the Lord was not in the earth - quake.

Alto *pp*
a - ber der Herr war nicht im Erd - be - ben.
But yet the Lord was not in the earth - quake.

Ten. *pp*
a - ber der Herr war nicht im Erd - be - ben.
But yet the Lord was not in the earth - quake.

asso *pp*
a - ber der Herr war nicht im Erd - be - ben.
But yet the Lord was not in the earth - quake.

Vlc. *pp* *cresc.*

Cb. *pp* *cresc.*

E 70

Fl. *ff* *sf* *f*

Ob. *ff* *sf* *f*

Cl. *ff* *sf* *f*

Fg. *ff* *sf* *f*

Cor. *ff* *sf* *f*

Tr. *ff* *sf* *f*

Trb. *ff* *sf* *f*

Timp. *ff* *sf* *f*

VI. I *ff* *sf* *f*

VI. II *ff* *sf* *f*

Vla. *ff* *sf* *f*

Sopr. *f*
Und nachdem Erd - be - ben kam ein Feu - er, und nachdem Erd - be - ben
And af - ter the earth quake there came a fire, - and af - ter the earth quake there

Alto *f*

Ten. *f*
Und nachdem Erd - be - ben kam ein Feu - er, und nachdem Erd - be - ben
And af - ter the earth quake there came a fire; and af - ter the earth quake there

Basso *f*

Vlc. e Cb. *ff* *sf* *f*

Fl. *sf*

Ob. *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf*

Cor. *a 2 sf*

Tr. *a 2 sf*

Trb. *sf*

Timp.

VI. I *sf*

VI. II *sf*

Vla. *sf*

Sopr. kam ein Feu - er, die Er - de er - beb - te, das Meer er -
came a fire, — the sea was up - heav - ed, the earth was

Alto

Ten. kam ein Feu - er, die Er - de er - beb - te, das Meer er -
came a fire, — the sea was up - heav - ed, the earth was

Basso

Vlc. & Cb. *sf*

80 *sf* **F**

Fl. *sf*

Ob. *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf* *a 2*

Cor. *sf* *a 2*

Tr. *sf* *a 2*

Trb. *f* *sf*

Timp. *sf* *tr*

VI. I *sf*

VI. II *sf* *sempre ff*

Vla. *sf* *sempre ff*

Sopr. *f*
braus-te, und nachdem Erd - be - ben kam ein Feu - er,
sha-ken, and af-ter the earth - quake there came a fire

Alto *f*

Ten. *f*
braus-te, und nachdem Erd - be - ben kam ein
sha-ken, and af-ter the earth - quake there came a

Basso *f*
te,
ed,

Vlc. e Cb. *sf* *sempre ff*

90

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Timp.

VL.I

VL.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.
e Cb.

90

95

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *a 2 ff*

Cor. *a 2 ff*

Tr. *ff*

Trb. *ff*

Timp. *ff*

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr. Herr Lord war nicht, a - ber der Herr war nicht im

Alto *ff*

Ten. Herr Lord war nicht, a - ber der Herr war nicht im

Basso *ff*

Vlc. e Cb. *ff*

95 *ff* *G* *ff* 100

105

F1.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

sempre ff

a 2

sf

Feu - er, fire, a - ber der Herr war nicht im Feu - er, a - ber der Herr war
but yet the Lord was not in the fire, but yet the Lord was

Fl. *a 2* *sf*

Ob. *sf*

Cl. *sf*

Fg. *sf*

Cor. 3. 4. *a 2* *sf*

Trb. *sf*

VL.I *ff* *sf*

VL.II *ff* *sf*

Vla. *ff* *sf*

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten. *f*

Basso *f*

Vlc. e Cb. *ff* *sf*

110

nicht im Feu-er, a - ber der Herr war nicht im Feu - er.
not in the fire, - but yet the Lord was not in the fire.

H 115 a 2 120

Fl. *pp*

Cl. *pp*

Eg. *pp*

Or. *pp* a 2 *pp*

mp. *pp*

L.I. *pp*

L.II. *pp*

La. *pp*

pr. *pp*

And nach dem Feu-er kam ein stil-les, sanf-tes Sau-
 af-ter the fire there came a still small voice;

lto *pp*

en. *pp*

Und nach dem Feu-er kam ein stil-les, sanf-tes Sau-
 af-ter the fire there came a still small voice;

SSO *pp*

lc. *pp*

Cb. *pp*

115 Coll' Organo pianissimo 120

H

Fl.

Cl.

Fg.

Cor.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.
e Ch.

sen.

sempre pp

sempre pp

pp

Und and in in dem that

a 2

p

p

p

p

a 2

p

pp

sen.

125

130

I 135

Fl.

Cl.

Fg.

Cor.

a 2

pp

Fl. I

Fl. II

Vla.

Op.

Säu - seln
still voice

nah-te sich der
onward came the

Herr.
Lord,

Und
and

Alto

Und
and

Ten.

Und
and

Basso

Und
and

130

pp

I 135

130

pp

I 135

140

Fl.

Cl.

Fg.

Cor.

Timp.

pp

tr

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

in dem Säu - seln nah-te sich der Herr,
 in that still voice on-ward came the Lord,

in dem Säu - seln nah on - te
 in that still voice on - ward

in dem Säu - seln nah on - te
 in that still voice on - ward

in dem Säu - seln nah - te sich der
 in that still voice on - ward came the

140

145

Fl. *cresc.*
a 2

Ob. *peresc.*

Cl. *peresc.*

Fg. *cresc.*

Cor. *a 2*
pp

mp. *p* *cresc.*

L.I. *cresc.*

L.II *cresc.*

La. *cresc.*

opr. *cresc.*

alto *cresc.*

Ten. *cresc.*

asso *cresc.*

Herr, _____ nah - te sich der Herr, _____ nah - te
Lord, _____ on - ward came the Lord, _____ onward

sich der Herr, nah - te sich der Herr, nah - te
came the Lord, onward came the Lord, onward came the

sich der Herr, nah - te sich der Herr, nah - te
came the Lord, on - ward came the Lord,

Herr, _____ nah - te sich der Herr, _____
Lord, _____ on - ward came the Lord, _____

cresc.

cresc.

145

150 155

F1. *cresc.* *a2* *pp* *pp*

Ob. *cresc.* *pp* *pp*

Cl. *cresc.* *pp* *pp*

Fg. *cresc.* *pp*

Cor. *pp* *a2* *p*

Timp. *tr* *pp* *pp*

VI.I *cresc.* *pp*

VI.II *cresc.* *pp*

Vla. *cresc.* *pp*

Sopr. *cresc.* *pp*

Alto *cresc.* *pp*

Ten. *cresc.* *pp*

Basso *cresc.* *pp*

Vlc. e Cb. *cresc.* *pp*

sich der Herr, im Säuseln nah-te sich der Herr,
 came the Lord; and in that still voice came the Lord,
 Herr, im Säuseln nah - te,
 Lord, and in that still voice
 nah - te sich der Herr,
 on - ward came the Lord, nah - te sich,
 came - te the Lord; im Säuseln
 and in that

150 155

160

F1. *p* *cresc.*

Cl. *p* *cresc.*

Fg. *p* *cresc.*

Cor. *p* *a 2* *cresc.*

Tr. *a 2* *pp* *cresc.*

Timp. *tr* *cresc.*

VL.I *p* *cresc.*

VL.II *p* *cresc.*

Vla. *p* *cresc.*

Sopr. *p*
 nah-te sich der Herr,
 onward came the Lord;

Alto *p*
 nah - te sich der Herr,
 on-ward came the Lord;

Ten. *p*
 nah - te sich der Herr,
 on - ward came the Lord;

Basso *p*
 nah-te sich der Herr,
 still voice came the Lord;

Vlc. *p* *cresc.*

e Cb. *p* *cresc.*

160

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Cor. *pp*

Tr. *a 2*

Vl.I *pp*

Vl.II *pp*

Vla. *pp*

Sopr. *pp*

Alto *pp*

Ten. *pp*

Basso *pp*

Vlc. *pp*

Cb. *pp*

K 165

170

und in dem Säuseln nah-te sich der Herr,
and in that still voice on-ward came the Lord,
und in dem Säuseln nah-te sich der Herr,
and in that still voice on-ward came the Lord, and
Herr, Lord, nah-te sich der Herr,
Lord, on-ward came the Lord,
und in dem Säuseln nah-te sich der Herr,
and in that still voice on-ward came the Lord,

K 165

170

W. Ph.V. 29

175

F1. *cresc.*

Ob. *a 2 cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Cor. *a 2 1. cresc.*

VI.I *cresc.*

VI.II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Sopr. *cresc.*
 nah - te, nah - te,
 on - ward, on - ward,

Alto *cresc.*
 in dem Säu seln nah - te,
 in that still voice on - ward,

Ten. *cresc.*
 nah - te,
 on - ward,

Basso *cresc.*
 nah - te,
 on - ward,

Vlc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

175

Fl. *p* *tr*

Ob. *a 2* *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Cor. *a 2* *pp*

Vl. I *pp*

Vl. II *pp*

Vla. *pp*

Sopr. *pp*
 nah - - - te sich der Herr.
 on - - - ward came the Lord.

Alto *pp*
 nah - - - te sich der Herr.
 on - - - ward came the Lord.

Ten. *pp*
 nah - - - te sich der Herr.
 on - - - ward came the Lord.

Basso *pp*
 nah - - - te sich der Herr.
 on - - - ward came the Lord.

Vlc. *pp*

Cb. *pp*

Fl. Fl.
Ob. Ob.
Cl. Cl.
Fg. Fg.
Cor. Cor.
Vl. I Vl. I
Vl. II Vl. II
Vla. Vla.
Vlc. Vlc.
e Cb. e Cb.

190

Nº 35 RECITATIV-RECITATIVE

Recitativ

Flauti Fl.
Oboi Ob.
Clarineti in $\left[\begin{smallmatrix} A \\ La \end{smallmatrix} \right]$ Cl.
Corni in $\left[\begin{smallmatrix} C \\ Do \end{smallmatrix} \right]$ Co.
Violino I Vl. I
Violino II Vl. II
Viola Vla.
Alto I Solo Al.
Violoncello e Contrabasso Vlc. e Cb.

Se raphim standen über ihm, und einer rief zum andern:
Above Him stood the Seraphim, and one cried to another

W. Ph. V. 29 *attacca*

412 QUARTETT mit CHOR - QUARTET and CHORUS

Adagio non troppo $\text{♩} = 72$

Flauto

Oboi

Clarineti in $\left[\begin{smallmatrix} A \\ La \end{smallmatrix} \right]$

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} F \\ Fa \end{smallmatrix} \right]$

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} C \\ Do \end{smallmatrix} \right]$

Trombi in $\left[\begin{smallmatrix} C \\ Do \end{smallmatrix} \right]$

Trombone Alto e Tenore

Trombone Basso ed Ophicleide

Timpani in $\left[\begin{smallmatrix} C G \\ Do Sol \end{smallmatrix} \right]$

Violino I

Violino II

Viola

Soprano I Solo

Soprano II Solo

Alto I Solo

Alto II Solo

CHOR-CHORUS

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello e Contrabasso

Hei - lig, hei - lig, hei - lig ist Gott der Herr,
Ho - ly, ho - ly, ho - ly is God the Lord,

Hei - lig ist Gott der Herr,
Ho - ly, is God the Lord,

Hei - lig, hei - lig,
Ho - ly, ho - ly,

Hei - lig, hei - lig,
Ho - ly, ho - ly,

10 15

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

E♭ed.

Oph.

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Sopr. IS

Sopr. IIS

Alto IS

Alto IIS

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

e Cb.

10 15

der Herr Ze - ba - oth.
the Lord Sa - ba - oth.

hei - lig ist Gott der Herr,
ho - ly is God the Lord,

der Herr Ze - ba - oth.
the Lord Sa - ba - oth.

hei - lig ist Gott der Herr,
ho - ly is God the Lord,

der Herr Ze - ba - oth.
the Lord Sa - ba - oth.

A

Fl. *p*

Cl. *p*

Cor. 3. 4. *pp*

Trb. *pp*

Sopr. I S. Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll, sind sei - ner Eh - re
Now His glo - ry hath fil - led all the earth, hath fil - led all the

Sopr. II S. Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re
Now His glo - ry hath fil - led all the

Alto I S. Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll, sind
Now His glo - ry hath fil - led all the earth, hath

Alto II S. Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll, sind
Now His glo - ry hath fil - led all the earth, hath

Sopr. *pp* Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re
Now His glo - ry hath fil - led all the

Alto *pp* Al - le Lan - de sind
Now His glo - ry hath

Ten. *pp* Al - le Lan - de sind
Now His glo - ry hath

Basso Al - le Lan - de sind
Now His glo - ry hath

Vlc. e Cb.

A

20

F1.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

3 Trb.)

d Oph.)

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. IS

Sopr. IIS

Alto IS

Alto IIS

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

voll, sei ner, sei - ner Eh - re voll.
earth, fil - led, fil - led all the earth

voll, sind sei ner, sei - ner Eh - re voll.
earth, hath fil - led, fil - led all the earth

sei - ner Eh - re voll, sei - ner Eh - re voll.
fil - led all the earth, fil - led all the earth

sei - ner Eh - re, sei - ner Eh - re voll.
fil - led, fil - led, hath fil - led all the earth

voll, al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll.
earth, now His glo - ry hath fil - led all the earth

sei - ner Eh - re voll, sind sei - ner Eh - re
fil - led all the earth, hath filled all the

sei - ner Eh - re voll, sind sei - ner Eh - re
fil - led all the earth, hath filled all the

Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll, sind sei - ner Eh - re
Now His glo - ry hath fil - led, fil - led all the earth, hath filled all the

20 *pp senza Organo* W. Ph. V. 29

B 25

Fl. *p*

Cl. *p*

Cor. *pp*

Trb. *pp* 3.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. I S. Hei - lig, Hei - lig, Hei - lig ist Gott der Herr.
Ho - ly, ho - ly, ho - ly is God the Lord!

Sopr. II S.

Alto I S. Hei - lig, Hei - lig, Hei - lig ist Gott der Herr.
Ho - ly, ho - ly, ho - ly is God the Lord!

Alto II S.

Sopr. *p* Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll.
Now His glo - ry hath fil - led all the earth.

Alto voll. earth. *p* Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll.
Now His glo - ry hath fil - led all the earth.

Ten. voll. earth. *p* Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re
Now His glo - ry hath fil - led all the

Basso voll. earth. *p* Al - le Lan - de sind
Now hath fil - led the

Vlc. e Cb. *p*

B 25

30 *p*

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor. *ff*

Tr. *ff*

Trb. *ff*

Oph. *ff*

Imp. *ff*

Fl. I *ff*

Fl. II *ff*

Vla. *ff*

Pr. IS *f*

Pr. IIS *f*

Alto IS *f*

Toll IS *f*

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten. *f*

Basso *f*

Vlc. *ff*

Ch. *ff*

Coll'Organo

30

Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll, sind
 Now His glo - ry hath fil - led all the earth, now

Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll, sind
 Now His glo - ry hath fil - led all the earth, now

Hei - lig ist Gott der Herr. Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll
 Ho - ly is God the Lord! Now His glo - ry hath fil - led all the earth

voll. Hei - lig ist Gott der Herr. Al - le Lan - de sind sei - ner Eh - re voll
 earth. Ho - ly is God the Lord! Now His glo - ry hath fil - led all the earth

sei - ner, sei - ner Eh - re voll.
 earth. Ho - ly is God the Lord!

ff

Fl. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp* 1.

Cor. *pp* *pp* 1. *pp*

Tr. 3. *pp*

Trb. *pp*

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Sopr. I S. *p*
 sei - ner Eh-re, sei - ner Eh - re voll. Al-le Lan-de sind sei - ner Eh - re
p His - glo - ry hath fil - led all the earth; now His glo-ry hath fil - led all the

Sopr. II S. *p*

Alto I S. *p*
 sei-ner Eh-re, sei - ner Eh - re voll. Al-le Lan-de sind sei-ner Eh - re
 hath His glo-ry fil - led all the earth; now His glo-ry hath fil-led all the

Alto II S. *p*
 sei-ner Eh-re voll, sei-ner Eh - re voll. Al-le Lan-de sind sei-ner Eh-re
 fil-led all the earth, fil-led all the earth; now His glo-ry hath fil-led all the

Sopr. *pp*
 sei-ner Eh-re, sei-ner Eh - re voll. Al-le Lan-de sind sei-ner Eh-re
 fil-led all, hath fil-led all the earth; now His glo-ry hath fil-led all the

Alto *pp*
 sei-ner Eh-re, sei-ner Eh - re voll. Al-le Lan-de sind sei-ner Eh-re
 fil-led all, hath fil-led all the earth; now His glo-ry hath fil-led all the

Ten. *pp*
 sei - ner Eh-re, sei-ner Eh - re voll. Al-le Lan-de sind sei-ner Eh-re
 fil - led all, hath fil-led all the earth; now His glo-ry hath fil-led all the

Basso *pp*
 sind sei-ner, sei - ner Eh - re voll. Al-le Lan-de sind sei-ner Eh-re
 hath fil-led, fil - led all the earth; now His glo-ry hath fil-led all the

Vlc. e Cb. *pp*

Fl. *ff* *p* *cresc.*

Ob. *ff* *p*

Cl. *ff* *p*

Fg. *ff* *p*

Cor. *ff* *pp* *p*

Tr. *ff* *pp* 1.

3 Trb. *ff* 3.

ed Oph. *ff* *pp*

Timp. *pp*

VI. I *ff* *pp*

VI. II *ff* *pp*

Vla. *ff*

Sopr. I S *f* *p* *f*

Sopr. IIS *f* *p* *f*

Alto I S *f* *p* *f*

Alto IIS *f* *p* *f*

Sopr. *f* *p* *f*

Alto *f* *p* *f*

Ten. *f* *p* *f*

Basso *f* *p* *f*

Vlc. *ff*

e Cb. *pp*

voll, sei - ner Eh - re, sei - ner Eh - re voll. Al -
earth, fil - led all, hath fil - led all the earth, now

voll, sei - ner Eh - re voll, sei - ner Eh - re voll.
earth, fil - led all the earth, fil - led all the earth, f

voll, sind sei - ner Eh - re voll, sind sei - ner Eh - re voll. Al -
earth, hath fil - led all the earth, hath fil - led all the earth, now

voll, sind sei - ner, sei - ner Eh - re voll.
earth, hath fil - led, fil - led all the earth, f

voll, sind sei - ner Eh - re, sei - ner Eh - re voll. Al - le Lan - de sind
earth, His glo - ry now hath fil - led all the earth, now His glo - ry hath

voll, sind sei - ner Eh - re, sei - ner Eh - re voll.
earth, His glo - ry now hath fil - led all the earth, f

voll, sind sei - ner Eh - re, sei - ner Eh - re voll. Al - le Lan - de sind
earth, His glo - ry now hath fil - led all the earth, now His glo - ry hath

voll, sind sei - ner, sei - ner Eh - re voll.
earth, His glo - ry hath fil - led all the earth, f

Fl. *pp*

Ob. *pp*

Cl. *pp*

Fg. *pp* 1.

Cor *pp*

Tr. *pp*

3 Trb. ed Oph. *pp*

Timp. *pp*

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vla. *pp*

Sopr. I S. *dim.* *p* *dim.* *pp*

Sopr. II S. *dim.* *p* *dim.* *pp*

Alto I S. *dim.* *p* *dim.* *pp*

Alto II S. *dim.* *p* *dim.* *pp*

Sopr. *dim.* *p* *dim.* *pp*

Alto *dim.* *p* *dim.* *pp*

Ten. *dim.* *p* *dim.* *pp*

Basso *dim.* *p* *dim.* *pp*

Vlc. e Cb. *dim.* *p* *dim.* *pp*

attacca

Nº 36 CHOR-RECITATIV-CHORUS-RECITATIVE

a tempo Adagio non troppo ♩=63

Oboi

Fagotti

Corni in $\left[\begin{smallmatrix} F \\ Fa \end{smallmatrix} \right]$ Corni in $\left[\begin{smallmatrix} C \\ Do \end{smallmatrix} \right]$ Trombe in $\left[\begin{smallmatrix} C \\ Do \end{smallmatrix} \right]$ Trombone Alto
e Tenore

Trombone Basso

Ophicleide

Timpani in $\left[\begin{smallmatrix} Gis C \\ Sol\# Do \end{smallmatrix} \right]$

a tempo Adagio non troppo ♩=63

Violino I

Violino II

Viola

CHOR-CHORUS

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello e
Contrabasso

sempre coll' Organo

W. Ph.V. 29

5

Fg. *cresc.*

Cor. *p cresc.*

Trb. *p cresc.*

Oph. *p cresc.*

Vl. I *cresc.*

Vl. II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Sopr.

Alto

Ten. *cresc.*

Is - ra-el, die sich nicht ge-beugt vor Baal. Ge - he wie-der-um hin-
 Is - ra-el, knees which have not bow'd to Baal: go, re-turn up-on thy

Basso *cresc.*

Vlc. e Cb. *cresc.*

5

The image shows a page from a musical score, likely for a dramatic work. It features multiple staves for different instruments and vocal parts. The instruments include Ob. (Oboe), Fg. (Fagott/Bassoon), Vl. I & II (Violins), Vla. (Viola), Basso S. (Bass), Vlc. e Cb. (Violoncello and Contrabasso), and a Recit. (Recitative) part. The vocal parts are for the Basso S. and Vlc. e Cb. The lyrics are in German and English. The score includes dynamic markings such as *a 2*, *p*, *cresc.*, *f*, *sf*, *ff*, *dim.*, *al*, and *pp*. The tempo is marked *allegro* at the top. The page number is 29, and the publisher is W. Ph. V. 29. The score is for a dramatic work, likely a play or opera, and includes a recitative section.

allegro

Ob. *a 2 p cresc.* *f* *cresc.*

Fg. *p cresc.* *f* *sf* *cresc. f*

Vl. I *cresc.* *al* *f* *sf* *cresc. f*

Vl. II *cresc.* *al* *f* *sf* *cresc. f*

Vla. *cresc.* *al* *f* *sf* *cresc. f*

Basso S. **Elias-Elijah**

Vlc. e Cb. *10 cresc.* *f* *sf* *cresc. f*

Ob. *a 2 Recit.* *ff* *dim.*

Fg. *ff* *dim.*

Vl. I *ff* *dim.* *p*

Vl. II *ff* *dim.* *p*

Vla. *ff* *dim.* *p*

Basso S. *15 ff* *dim.* *p*

Vlc. e Cb. *15 ff* *dim.* *p*

Vl. I *pp*

Vl. II *pp*

Vla. *pp*

Basso S. *p* *pp*

Vlc. e Cb. *pp*

Ich ge-hein-ab in der Kraft des Herrn!
I go on my way in the strength of the Lord.

Du bist ja der Herr! Ich muß um dei-net-wil-len lei-den; dar-um freu-et sich mein
For Thou art my Lord; and I will suf-fer for thy sake. My heart is there-fore

Herz, und ich bin fröh-lich; auch mein Fleisch wird si-cher lie-gen.
glad, my glo-ry re-joic-eth; and my flesh shall al-so rest in hope!

W. Ph. V. 29

attacca

Nº 37 ARIOSO-AIR

425

Andante sostenuto ♩=100

Oboe

Violino I

Violino II

Viola

Basso Solo

Violoncello e Contrabasso

Ob.

VI. I

VI. II

Vla.

Elias-Elijah

Basso S.

Vlc. e Cb.

Ob.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

Vlc. e Cb.

Ja, es sol - len wohl Ber - ge wei - chen, Ber - ge wei - chen und Hü - gel hin - fal -
For the moun - tains shall de - part, — and the hills, the hills be re - mov -

len, a - ber dei - ne Gna - de, a - ber dei - ne
ed; but Thy kind - ness shall not de - part, but Thy kind - ness, Thy

10

W. Ph. V. 29

Ob.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

Vlc. e Cb.

cresc. *dim.* *p*

Gna - de, dei-ne Gna-de wird nicht von mir wei - chen, und der Bund deines
kind - ness shall not de - part from me, neither shall the

cresc. *dim.* 15 *p*

Ob.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

Vlc. e Cb.

cresc. *p*

Frie - dens soll nicht fal-len, und der Bund, er soll nicht fal-len, und der
cov-e-nant of Thy peace, of Thy peace be re-mov-ed, nei-ther

cresc. *p*

Ob.

VI. I

VI. II

Vla.

Basso S.

Vlc. e Cb.

cresc. *dim.* *p*

Bund - dei-nes Frie - dens, dei-nes Frie-dens soll nicht fal-len. Dei-ne
shall the cov-e-nant of Thy peace be re-mov-ed. but Thy

cresc. *dim.* *p*

20

A

Ob. *p*

Fl. I *cresc.*

Fl. II *cresc.*

Vla. *cresc. cresc.*

Basso S. *cresc.*

Vlc. e Cb. *p*

Gna - de wird nicht von mir wei - chen, wird nicht von mir wei - chen! Dei - ne Gna -
 kindness shall not de - part, shall not de - part. but Thy kind -

A 25 *cresc.*

Ob.

Fl. I *p*

Fl. II *p*

Vla. *p*

Basso S.

Vlc. e Cb. *p*

- de wird nicht von mir wei - chen, nicht von mir wei - chen, und der
 - ness shall not de - part shall not de - part from me, nei - ther

30

Ob. *p dim.*

Fl. I *pp*

Fl. II *pp*

Vla. *pp*

Basso S. *pp*

Vlc. e Cb. *pp*

Bund dei - nes Frie - dens soll nicht fal - len.
 shall be re - mov - ed the cov - e - nant of Thy peace.

35 *pp*

Nº 38 CHOR - CHORUS

Moderato maestoso ♩ = 76

Flauti

Oboi

Clarineti in [B Sib]

Fagotti

Corni in [F Fa]

Corni in [B Sib] basso

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello e Contrabasso

Und der Prophet E -
Then did E - li - jah the

Und der Prophet E -
Then did E - li - jah the

Und der Prophet E -
Then did E - li - jah the

Und der Prophet E -
Then did E - li - jah the

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. *a 2*

Cor.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

5

li - asbrach her - vor wie ein Feu - er, und sein Wort brann - te wie ei - ne
 prophet break forth like a fire; — his words ap - pear - ed like burning

li - asbrach her - vor wie ein Feu - er, und sein Wort brann - te wie ei - ne
 prophet break forth like a fire; his words ap - pear - ed like burning

li - asbrach her - vor wie ein Feu - er, und sein Wort brann - te wie ei - ne
 prophet break forth like a fire; his words ap - pear - ed like burning

li - asbrach her - vor wie ein Feu - er, und sein Wort brann - te wie ei - ne
 prophet break forth like a fire; his words ap - pear - ed like burning

5

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.
Fak - kel, und sein Wort brann - te wie ei - ne Fak - kel, wie ei - ne
torch - es, his words ap - pear - ed like burning torch - es, like burning

Alto
Fak - kel, und sein Wort brann - te, sein Wort brann - te wie ei - ne Fak - kel,
torch - es, his words ap - pear'd like burning torch - es, like burning torch - es,

Ten.
Fak - kel, und sein Wort brann - te wie ei - ne Fak - kel,
torch - es, his words ap - pear - ed like burning torch - es,

Basso
Fak - kel, und sein Wort brann - te wie ei - ne Fak - kel, wie ei - ne
torch - es, his words ap - pear - ed like burning torch - es, like burning

**Vlc.
e Cb.**

A

10

F1. *a2*

Ob. *a2*

Cl. *a2*

Fg. *a2* *f*

Cor. *a2* *f* *sf* *sf* *f*

VI.I *sf* *sf* *sf* *sf*

VI.II *sf* *sf* *sf* *sf*

Vla. *sf* *sf* *sf* *sf*

Sopr. Fak - kel, wie ei - ne Fak - kel.
torch - es, like burn-ing torch-es.

Alto wie ei - ne Fak - kel.
like burn-ing torch - es.

Ten. wie ei - ne Fak - kel.
like burn-ing torch - es.

Basso Fak - kel.
torch - es.

Vlc. e Cb. *f*

**Er hat stol ze Kö-ni - ge ge-
Might - y kings byhimwere o - ver-**

A

10

Ob. a 2 15

Cl. *f* a 2

Fg. *f*

Cor. a 2

Vl. I a 2

Vl. II

Vla.

Sopr. *f*

Alto *f*

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Er hat stol - ze Kö - ni - ge ge-
 Might - y kings by him were o - ver-
 stol - ze Kö - ni - ge ge-stürzt, Kö - ni - ge ge-
 kings by him were o - ver-thrown, might - y kings by him were o - ver-
 stürzt, er hat stol - ze Kö - ni - ge, hat Kö - ni - ge ge-
 thrown, might - y, might - y kings were o - verthrown, were o - ver-

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. *f*
 stürzt, er hat stol - ze, stol - ze Kö - ni - ge ge - stürzt. Er hat auf dem Ber - ge
 thrown, by him might - y, might - y kings were o - ver - thrown. He stood on the mount of

Alto *f*
 stürzt, er hat sie ge - stürzt, er hat sie ge - stürzt. Er hat auf dem Ber - ge
 thrown, by him kings were o - ver - thrown, o - ver - thrown. He stood on the mount of

Ten. *f*
 stürzt, hat stol - ze, stol - ze Kö - ni - ge ge - stürzt. Er hat auf dem Ber - ge
 thrown, were o - ver - thrown, by him were o - ver - thrown. He stood on the mount of

Basso *f*
 stürzt, er hat sie ge - stürzt, er hat sie ge - stürzt. Er hat auf dem Ber - ge
 thrown, by him kings were o - ver - thrown, o - ver - thrown. He stood on the mount of

Vlc.
 e Cb.

20 **B** a 2

F1. *sf*

Ob. *f*

Cl. *sf* a 2

Fg. *a 2*

Cor. *sf* *a 2*

VI. I. *sf*

VI. II. *sf*

Vla. *sf*

Sopr. *sf*
 Si - na-i ge - hört die zu - künf - ti - ge Stra - fe und in Ho - reb die
 Si - na-i and heard the judgments of the fu - ture, and in Ho - reb its

Alto *sf*
 Si - na-i ge - hört die zu - künf - ti - ge Stra - fe und in Ho - reb die
 Si - na-i and heard the judgments of the fu - ture, and in Ho - reb its

Ten. *sf*
 Si - na-i ge - hört die zu - künf - ti - ge Stra - fe und in Ho - reb,
 Si - na-i and heard the judgments of the fu - ture, and in Ho - reb,

Basso *sf*
 Si - na-i ge - hört die zu - künf - ti - ge Stra - fe
 Si - na-i and heard the judgments of the fu - ture,

Vlc. e Cb.

20 **B**

Fl. *a 2* 25

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

VI. I. *sf*

VI. II.

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

25

Ra-che, und in vengeance, and in Ho - reb die Ra - che, und in vengeance, and in Ho - reb die Ra -

in Ho-reb die Ra - che, in Ho-reb, und in Ho-reb, in Ho - reb die Ra -

und in Ho-reb die Ra - che, und in Ho - reb, und in Ho - reb die Ra -

and in Hor-eb its vengeance, and in Hor - eb, and in Hor - eb its ven -

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl.

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*
sf

Vi. I *sf*

Vi. II *sf*

Vla. *sf*

Sopr.
che, die zu - künf - ti - ge Strafe, und in Ho - reb die Ra - che.
geance, the judg - ments of the future, and in Hor - eb its vengeance.

Alto
che, die zu - künf - ti - ge Strafe, und in Ho - reb die Ra - che.
geance, the judg - ments of the future, and in Hor - eb its vengeance.

Ten.
che, die zu - künf - ti - ge Strafe, und in Ho - reb die Ra - che.
geance, the judg - ments of the future, and in Hor - eb its vengeance.

Basso
che, die zu - künf - ti - ge Strafe, und in Ho - reb die Ra - che.
geance, the judg - ments of the future, and in Hor - eb its vengeance.

Vcl. e Cb.

30

a 2

C

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

sempre ff

Cor.

V.I

V.II

Vla.

Sopr.

f

Und da der Herr ihn woll-te gen Himmel ho-len,

Andichen the Lord would take him a-way to heaven,

Alto

f

Ten.

f

Basso

f

Und da der Herr ihn woll-te gen Himmel ho-len,

Andichen the Lord would take him a-way to heaven,

Vlc.
e Cb.

30 *sempre ff*

C

Ob. 35 a 2

Cl.

Fg. *p*

Cor. 1.2. a 2 *p*

Trb. 3. *p*

Oph. *p*

Timp. *tr* *p*

Vi. I *p*

Vi. II *p*

Vla. *p*

Sopr. *p* *cresc.*
 sie - he, da kam ein feu - ri - ger Wa - gen mit
 lo! there came a fi - e - ry cha - riot with

Alto *p* *cresc.*

Ten. *p* *cresc.*
 sie - he, da kam ein feu - ri - ger Wa - gen mit
 lo! there came a fi - e - ry cha - riot with

Basso *p* *cresc.*

Vlc. e Cb. *p*

Fl. *a 2* *p* *cresc.* *f*

Ob. *a 2* *cresc.* *f*

Cl. *cresc.* *f*

Fg. *cresc.* *f*

Cor. *a 2* *f*

Tr. *f*

Trb. *cresc.* *sf* *sf* *sf* *sf*

Oph. *cresc.* *sf* *sf* *sf* *sf*

Timp. *cresc.* *f*

VI. I *cresc.* *f*

VI. II *cresc.* *f*

Vla. *cresc.* *f*

Sopr. *f*
 feu - ri - gen, feu - ri - gen Ros - sen, und er fuhr im Wet - ter gen
 fi - e - ry, fi - e - ry hors - es; and he went by a whirl - wind to

Alto *f*

Ten. *f*
 feu - ri - gen, feu - ri - gen Ros - sen, und er fuhr im Wet - ter gen
 fi - e - ry, fi - e - ry hors - es; and he went by a whirl - wind to

Basso *f*

Vlc. e Cb. *cresc.* *f*

Fl. *ff* *fp* *p* *cresc.*
 Ob. *ff* *p* *cresc.*
 Cl. *ff* *p* *cresc.*
 Fg. *ff* *p* *cresc.*
 Cor. *ff* *p* *cresc.*
 Tr. *ff* *p* *cresc.*
 Trb. *ff* *p* *cresc.*
 Oph. *ff* *fp* *cresc.*
 Timp. *p* *cresc.*
 Vl. I *ff* *p* *cresc.*
 Vl. II *ff* *p* *cresc.*
 Vla. *ff* *p* *cresc.*
 Sopr. *p* *cresc.*
 Alto *p* *cresc.*
 Ten. *p* *cresc.*
 Basso *p* *cresc.*
 Vlc. e Cb. *ff* *p* *cresc.*

Him - mel. Da kam ein feu - ri ger Wa - gen mit
 hea - ven: there came a fi - e-ry cha - riot with

W Ph. V. 29

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.
e Cb.

40

41

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.
e Cb.

feu - ri gen, feu - ri gen Ros - sen, und er fuhr im Wet - ter gen
fi - e - ry, fi - e - ry hors - es, and he went by a whirl - wind to

40

W. Ph. V. 29

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor.

Tr. *ff*

Trb. *ff*

Oph. *ff*

VI. I *ff* *sempre ff*

VI. II *ff* *sempre ff*

Vla. *ff*

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb. *ff*

Him - mel, und er fuhr im Wet - ter gen
 hea - ven, and he went by a whirl - wind to

45

Fl. *sf* *ff*

Ob. *sf* *ff*

Cl. *sf* *ff*

Fg. *sf*

Cor. *ff*

Trb. *sf* *ff*

Oph.

Vi. I *sf* *f* *piüf*

Vi. II *sf* *f* *piüf*

Vla. *sf* *f* *piüf*

Sopr. Him - mel, und er fuhr im Wet - ter, er
hea - ven, and he went by a whirl - wind, he

Alto und er fuhr im Wet - ter, er
and he went by a whirl - wind, he

Ten. Him - mel, und er fuhr im Wet - ter, er
hea - ven, and he went by a whirl - wind, he

Basso

Vlc. e Cb. *f* *piüf*

und er fuhr im
and he went by a

45

W. Ph. V. 29

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor.

Tr. *ff* in Es-Mib

Trb. *ff*

Oph. *ff* in Es-Mib

Timp. *ff* in Es-Mib

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb. *ff*

ter gen Him - mel, er fuhr,
wind to hea - ven, he went,

ter gen Him - mel, er fuhr im Wet -
wind to hea - ven, he went by a whirl -

ter, er fuhr im Wet
wind, went by a whirl

ter gen Him - mel, im
wind to heav'n, by a

ter gen Him
wind to hea

W. Ph.V. 29

Fl.

Ob.

Cl.

Fg. *a 2* *ff*

Cor. *a 2*

Tr.

Trb. *ff*

Oph.

Timp.

VI.I *ff*

VI.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Er fuhr im Wet - ter gen
He went by a whirl - wind to

Er fuhr im Wet - ter gen
He went by a whirl - wind to

Er fuhr im Wet - ter gen
He went by a whirl - wind to

Him-mel, fuhr im Wet - ter gen
hea-ven, went by a whirl - wind to

Him-mel, fuhr im Wet - ter gen
hea-ven, went by a whirl - wind to

Him-mel, fuhr im Wet - ter gen
hea-ven, went by a whirl - wind to

448

55

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

Himmel, im Wet-ter, im Wet-ter fuhr er gen Himmel.
 hea-ven, a whirl-wind, by a whirl-wind went he to hea-ven.

Himmel, im Wet-ter, im Wet-ter fuhr er gen Himmel.
 hea-ven, a whirl-wind, by a whirl-wind went he to hea-ven.

Himmel, im Wet-ter, im Wet-ter fuhr er gen Himmel.
 hea-ven, a whirl-wind, by a whirl-wind went he to hea-ven.

Himmel, im Wet-ter, im Wet-ter fuhr er gen Himmel.
 hea-ven, a whirl-wind, by a whirl-wind went he to hea-ven.

W. Ph. V. 29

attacca

Nº 39 ARIE - AIR

449

Andante ♩ = 80

Clarineti in $\begin{bmatrix} B \\ Sib \end{bmatrix}$

Fagotti

Trombone Alto e Tenore

Violino I

Violino II

Viola

Tenore Solo

Violoncello e Contrabasso

p

Dann werden die Ge-rechten leuch-ten, wie die
Then, then shall the right-eous shine forth as the

Cl.

Fg.

Trb.

1. 2. *mf*

pp

VI. I

VI. II

Vla.

Ten. S

Vlc. e Cb.

mf

sf

cresc.

dim.

cresc.

dim.

cresc.

dim.

sf

Son - ne in ih - res Va - ters Reich,
sun in their heavenly Fa - ther's realm,

leuch - ten, wie die
shine forth as the

cresc.

dim.

Cl. *p*

Fg. *p*

VI.I *p*

VI.II *p*

Vla. *p*

Ten.S.

Son - ne in ih - res Va - ters Reich. Dann werden die Ge - rech - ten, die Ge -
sun in their heav'nly Fa - ther's realm. Then shall the righteous shine forth in their

Vlc. *p*

e Cb. 10

Cl. *p*

Fg.

VI.I

VI.II

Vla.

Ten.S.

rech - ten leuch - ten, wie die Son - ne, wie die Son - ne in ih - res Va - ters
heav'n - ly Fa - ther's realm, as the sun, as the sun in their heav'nly Father's

Vlc. *p*

e Cb. 15

A

Cl. *mf* *sf* *p*

Fg. *mf* *p*

Trb. *pp*

VI.I *cresc.* *p*

VI.II *cresc.* *p*

Vla. *cresc.* *p*

Ten.S. Reich. *realm.* Won-ne und Freu-de wer-den sie er-greifen, Won-ne und Joy on their head shall be for ev-er last-ing, joy on their

Vlc. e Cb. 20

A

Cl.

Fg.

VI.I *p* *cresc.*

VI.II *p* *cresc.*

Vla. *p* *cresc.* *cresc.*

Ten.S. Freu-de wer-den sie er-grei-fen, a - ber Trau-ern, Trau-ern und head shall be for ev-er last-ing, and all sor-row and mour-ning shall

Vlc. e Cb. *p* *cresc.*

Cl.

Fg.

VI.I

VI.II

Vla.

Ten.S.

Vlc.
e Cb.

Seuf - zen wird vor ihnen flie - hen, vor ih - nen flie - hen.
flee a-way, shall flee — a-way for ev - er.

Dann werden die Gerechten
Then, then shall the righteous

25

Cl.

Fg.

Trb.

VI. I

VI. II

Vla.

Ten. S.

Vlc. e Cb.

leuch - ten, wie die Son - ne in ih-res Va - ters Reich, leuch - ten,
shine forth as the sun in their heavenly Fa - ther's realm, shine forth,

30

Cl. *sf* *p dim.* *cresc.* *f*

Fg. *sf* *p* *cresc.* *f*

Trb. *p* *cresc.*

VI. I *p* *cresc.* *f sf*

VI. II *p* *cresc.* *f sf*

Vla. *p* *cresc.* *f sf*

Ten. S. *cresc.* *f*

leuch - ten in ih-res Va-ters Reich, leuch - ten wie die Son -
shine in their heavenly Father's realm, shine forth as the sun

Vlc. e Cb. *p* *cresc.* 35 *f*

Cl. *p*

Fg. *p*

Trb.

VI. I *p* *dim.*

VI. II *dim.* *p* *dim.*

Vla. *dim.* *p* *dim.*

Ten. S. *p*

- ne in ih-res Va-ters Reich, in ih-res Va-ters
- in their heav'n-ly Fa-ther's realm; then shall the right-eous

Vlc. e Cb. *dim.* *p* *dim.* 40

Cl. *pp*

Fg. *pp*

Tr.

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Ten. S.

Reich, shine in ih - res Va - ters Reich.
in their heav'n - ly Fa - ther's realm.

Vlc. e Cb. *p*

№ 40 RECITATIV-RECITATIVE

Andante sostenuto ♩ = 69

1. Solo

Tromba in C *p* *f* *dim.* *p*

Violino I *pp* *f* *pp*

Violino II *pp* *f* *pp*

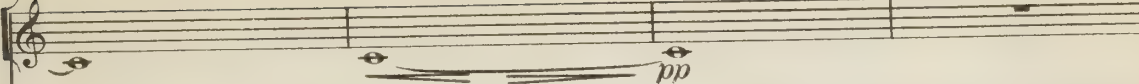
Viola *pp* *f*

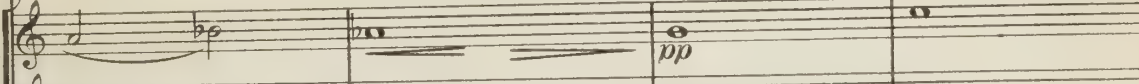
Soprano Solo *p*

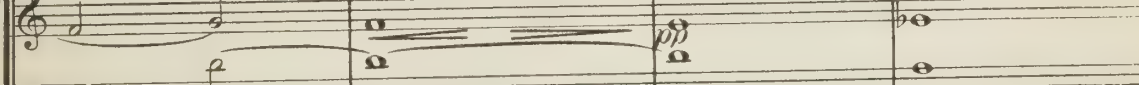
Darum ward gesen-det der Prophet E - li - as, eh denn da
Behold, God hath sent E - li-jah the prophet, be-fore the coming-

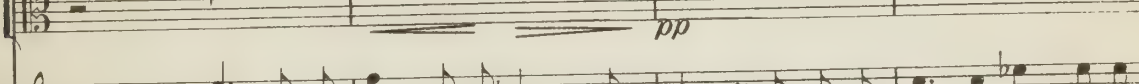
Violoncello e Contrabasso

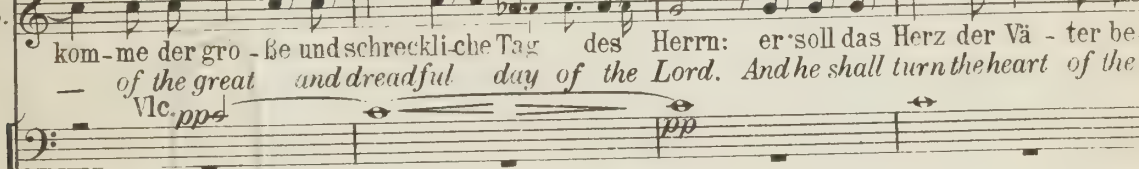
Recit.

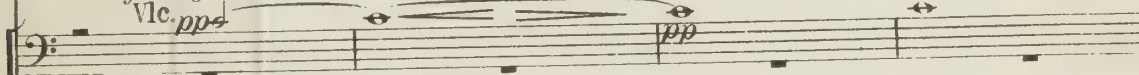
Tr. 

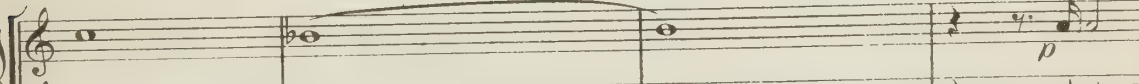
VI. I 

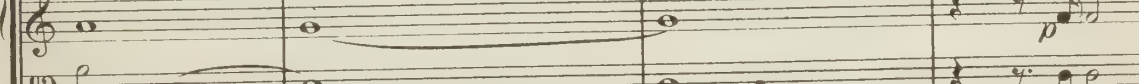
VI. II 


Vla. 

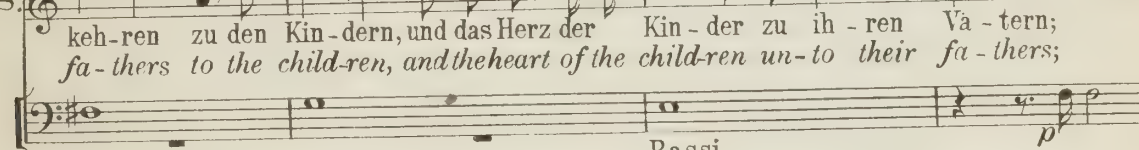
Sopr. S. 

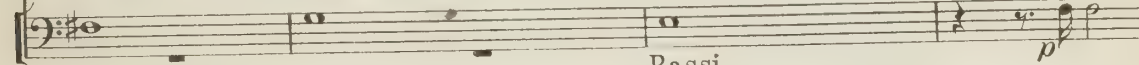
Vlc. e Cb. 

VI. I 

VI. II 

Vla. 

Sopr. S. 

Vlc. e Cb. 

10 Bassi

VI. I 

VI. II 

Vla. 

Sopr. S. 

Vlc. e Cb. 

15

Nr. 41 CHOR-CHORUS

Andante con moto ♩ = 88

5

Flauti

Oboi

Clarineti in [A
La

Fagotti

Corni in [D
ReCorni in [E
MiTrombe in [D
ReTrombone Alto
e Tenore

Trombone Basso

Ophicleide

Timpani in [D A
Re La

Andante con moto ♩ = 88

Violino I

Violino II

Viola

Soprano

Alto

Tenore

Basso

Violoncello
e Contrabasso

A-ber ei-ner er-wacht von Mit-ter-nacht, und er
But the Lord from the north hath raised one, who from the
 A-ber ei-ner er-wacht von Mit-ter-nacht, und er
But the Lord from the north hath raised one, who from the

Ob. *a 2*

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Timp.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

cresc. f *p*

cresc. f *p*

cresc. f *p*

cresc. f *p*

cresc. f *p*

cresc. f *p*

pp *cresc.* *pp*

p

p

p

f

f

p

kommt vom Auf-gang der Son - ne.
ri - sing on — His Name shall call.

kommt vom Auf-gang der Son - ne.
ri - sing on — His Name shall call.

Ob. *a 2* *cresc.*

Cl. *p* *cresc.* *cresc.*

Fg. *cresc.*

Cor. *cresc.* *cresc.* *cresc.*

Timp. *cresc.*

Vi. I *cresc.*

Vi. II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

10

[illegible]

Fl. *sempre cresc.* *f*

Ob. *sempre cresc.* *f*

Cl. *sempre cresc.* *f*

Fg. *sempre cresc.* *f*

Cor. *sempre cresc.* *f*

Tr. *cresc.* *cresc.*

Trb. *cresc.* *cresc.*

Oph. *cresc.*

Timp. *cresc.*

Vi. I *f*

Vi. II *f*

Vla. *f*

Sopr. *mf* *cresc.* *f* *cresc.*

Alto *f* *cresc.*

Ten. *f* *cresc.*

Basso *f* *cresc.*

Vlc. *f*

Cb. *f*

A - ber ei - ner erwacht von Mit - ternacht, und er
 But the Lord from the north hath rais - ed one, He hath

ei - ner erwacht von Mit - ternacht, von Mit - ternacht, und er
 Lord from the north hath rais - ed one, hath rais - ed one, He hath

Mit - ternacht, erwacht von Mit - ternacht, von Mit - ternacht, und er
 rais - ed one, the Lord hath rais - ed one, hath rais - ed one, He hath

ei - ner erwacht von Mit - ternacht, erwacht von Mit - ternacht, und er
 Lord from the north hath rais - ed one, the Lord hath rais - ed one, He hath

Fl. *cresc.*

Ob. *cresc.*

Cl. *cresc.*

Fg. *cresc.*

Cor. *a 2*

Tr.

Trb. *sempre cresc.*

Oph.

Timp. *cresc.*

VI. I *cresc.*

VI. II *cresc.*

Vla. *cresc.*

Sopr. *cresc.*

Alto *cresc.*

Ten. *cresc.*

Basso *cresc.*

Vlc. *cresc.*

Cb. *cresc.*

kommt vom Auf - gang, er kommt vom Auf - gang der
rais - ed one, who from the ri - sing of the

20 W. Ph. V. 29

462

B

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

Cb.

a 2

cresc.

al

ff

tr

Son - ne,

sun - ne,

der shall wird des

up -

W. Ph. V. 29

B ff

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

e Cb.

Cb.

25

Herrn Na - men pre - di - gen und wird ü - ber die Ge - wal - ti - gen
on His Name, up - on His name, call up - on His Name, and come — on

tr

465

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

sei - ne See - le Wohl - ge - fal - len hat.
lect. in ihm my soul de - light - eth!

sei - ne See - le Wohl - ge - fal - len hat.
lect. in ihm my soul de - light - eth!

Auf ihm wird
On him the

W. Ph. V. 29

30

35

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Trb.

Oph.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Ch.

a 2

a 2

Auf ihm wird ru - hender Geist des
On him the Spi - rit of God shall
Herrn, der Geist des
rest, of God shall

ru - hender Geist des Herrn, der Geist des
Spi - rit of God shall rest, of God shall

Fl. ^{a 2}

Ob. ^{a 2}

Cl. ^{a 2}

Fg.

Cor.

Tr.

Trb. ^{2.}

Oph.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

ru - hen der Geist des Herrn, des Herrn. Auf ihm wird
Spi - rit of God shall rest, on him the

Herrn, auf ihm, auf ihm wird ru - hen der Geist des
rest, on him, on him the Spi - rit of God shall

Herrn, auf ihm wird ru - hen der Geist des Herrn, auf ihm,
rest, on him the Spi - rit of God shall rest, shall rest,

Herrn, auf ihm wird ru - hen der Geist des Herrn,
rest, on him the Spi - rit of God shall rest,

Fl. *a 2*
 Ob. *a 2*
 Cl. *a 2*
 Fg.
 Cor. *a 2*
 Tr.
 Trb.
 Vl. I
 Vl. II
 Vla.
 Sopr.
 Alti.
 Ten.
 Basso
 Vlc. e Cb.

ru - hen der Geist des Herrn, auf ihm wird
Spi - rit of God shall rest, on him the

Herrn, auf ihm wird ru - hen der Geist des
rest, on him the Spi - rit of God shall

auf ihm wird ru - hen der Geist des
on him the Spi - rit of God shall

auf ihm wird ruh'n, auf ihm wird
on him the Spi - rit, on him the

45

F1.

Ob.

Cl. *a 2*

Fg.

Cor. 3. 4.

Trb.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

ru - hen der Geist des Herrn: der Geist der
Spi - rit of God shall rest: the Spi-rit of

Herrn, auf ihm wird ru - hen der Geist des Herrn: der Geist der
rest, on him the Spi - rit of God shall rest: the Spi-rit of

Herrn, - wird ru - hen der Geist des Herrn: der Geist der
rest, the Spi - rit of Go shall rest: the Spi-rit of

ru - hen der Geist des Herrn, der Geist des Herrn: der Geist der
Spi - rit of God shall rest, the Spi - rit of God: the Spi-rit of

45

Ob. *ten.*
f *ten.*

Cl. *f* *ten.*

Fg. *f* *ten.*

Cor. *ten.*
f

Tr.

Trb. *ten.*
f *ten.*

Oph. *f* *ten.*

Timp. *tr* *tr*

VI. I *ten.*
f *ten.*

VI. II *f* *ten.*

Vla. *f* *ten.*

Sopr.
Weis-heit und des Ver-stand-es, der Geist des Rats und der Stär-ke, der Geist der Er-
wis-dom and understand-ing, the spirit of might and of counsel, the spi-rit of

Alto
Weis-heit und des Ver-stand-es, der Geist des Rats und der Stär-ke, der Geist der Er-
wis-dom and understand-ing, the spirit of might and of counsel, the spi-rit of

Ten.
Weis-heit und des Ver-stand-es, der Geist des Rats und der Stär-ke, der Geist der Er-
wis-dom and understand-ing, the spirit of might and of counsel, the spi-rit of

Basso
Weis-heit und des Ver-stand-es, der Geist des Rats und der Stär-ke, der Geist der Er-
wis-dom and understand-ing, the spirit of might and of counsel, the spi-rit of

Vlc.
e Cb. *ten.*
f

Ob. *ff* *p* *cresc.*

Cl. *ff* *p* *cresc.*

Fg. *ff* *p* *cresc.*

Cor. *ff* *p* *cresc.*

Tr. *ff* *p* *cresc.*

Trb. *ff* *pp* *cresc.*

Oph. *ff* *pp* *cresc.*

Timp. *ff tr* *p* *cresc.*

Vl. I *ff* *p*

Vl. II *ff* *p*

Vla. *ff* *p*

Sopr. kennt-nis, und der Furcht des Herrn.
knowledge and of the fear of the Lord.

Alto kennt-nis, und der Furcht des Herrn.
knowledge and of the fear of the Lord.

Ten. kennt-nis, A - ber ei - ner er-wacht von Mit - ter -
knowledge. Thus saith the Lord: 'Thave rais-ed one from the

Basso kennt-nis, A - ber ei - ner er-wacht von Mit - ter -
knowledge. Thus saith the Lord: 'Thave rais-ed one from the

Vlc. e Cb. *ff* *p*

Fl. *p* *cresc.* *ff* 60

Ob. *ff* *p* *cresc.* *ff* *p* *f* *p*

Cl. *ff* *p* *cresc.* *ff* *p* *f* *p*

Fg. *ff* *p* *cresc.* *ff*

Cor. *ff* 1.2. *p* *cresc.* *ff*

Tr. *ff* *p* *cresc.* *ff* *p*

Trb. *ff* *p* *cresc.* *ff* *p*

Timp. *ff* *p* *cresc.* *ff* *p*

VI. I. *p* *cresc.* *ff* *p*

VI. II. *p* *cresc.* *ff* *p*

Vla. *p* *cresc.* *ff* *p*

Sopr. *cresc.* *f* *ff* *p*

Alto
und erkommt, er kommt vom Auf-gang der Son - ne.
„who from the ri - sing on My Name shall call.“ *cresc.* *f*

Ten.
und erkommt, er kommt vom Auf-gang der Son - ne.
„who from the ri - sing on My Name shall call.“ *f*

Basso
nacht, north, und erkommt vom Auf - gang.
who on My Name shall call.“ *f*

Vlc.
e Cb. nacht, north, und erkommt vom Auf - gang.
who on My Name shall call.“ *p* *cresc.* *ff* *p* *attaca*

QUARTETT - QUARTET

Andante sostenuto $\text{♩} = 76$

Clarinetto in [B Sib] p

Fagotto p

Corni in [B Sib] basso p

Violino I p

Violino II p

Viola p

Soprano Solo

Alto Solo

Tenore Solo

Basso Solo

Violoncello e Contrabasso p

Wohl-an, al-
O come ev-

65

Cl. p

Fg. p

Cor. p

VI. I p

VI. II

Vla.

Sopr. S.

Vlc. e Cb. pp

- le, die ihr durstig seid, kommt her zum Wasser, kommt her zu ihm! Wohl-an, al-
-ryonethat thirst-eth, o come to the wa-ters, o come unto Him! O come ev-

p

Cl. 1.

Fg. 1.

VI. I

VI. II *p*

Vla. *p*

Sopr. S.

- le, die ihr durstig seid, kommther zu ihm, kommt her zum Was - - - ser,
 - 'ry one that thirst - eth, o come to Him, o come to the wa - - - ters,

Vlc. e Cb. *p*

70

Fg. 1. *p*

Cor. 4. *p*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. S.

kommt zu ihm!
 come un-to Him! *p*

Alto S.

Wohl - an, al - le, die ihr dur - stig seid, kommther zum Was - ser,
 O come ev - 'ry one that thirst - eth, come, come to the wa - ters,

Basso S.

Wohl - an, al - le, die ihr dur - stig seid,
 O come ev - 'ry one that thirst - eth, come,

Vlc. e Cb. *p*

75

1. *cresc.* *p*

1. *cresc.* *p*

3.4. *cresc.* *p*

cresc. *p*

cresc. *p*

cresc. *p*

cresc. *p*

Wohl - an, al - le, die ihr dur - stig seid, kommt
 O come ev - 'ry one that thirst eth, come ye

kommt zu ihm! kommt her zu ihm, zu ihm! kommt
 come to Him! come un - to Him, to Him! come ye

Wohl - an, al - le, die ihr dur - stig seid, kommt her zu ihm, kommt
 O come ev - 'ry one that thirst - eth, come ye un - to Him, come

kommt her zum Wasser, kommt her zu ihm, zu ihm!
 come to the waters, come un - to Him, to Him!

80 *cresc.* *p*

1. **F**

her zu ihm, und neigt eu - er Ohr, und kommt zu ihm, so wird eu - re See - le
 un - to Him. O hear, and your souls shall live for ev - er, your souls shall live for

her zu ihm, und neigt eu - er Ohr, und kommt zu ihm, so wird eu - re See - le
 un - to Him. O hear, and your souls shall live for ev - er, your souls shall live for

her zu ihm, so wird eu - re See - le, eu - re See - le
 un - to Him. O hear, hear, and your souls shall live for

und neigt eu - er Ohr, und kommt zu ihm, so wird eu - re See - le
 O hear, and your souls shall live for ev - er, your souls shall live for

F

Cl. 1. *p*

Fg. 1. *p*

Cor. 3. 4. *p*

VI. I *p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Sopr. S. *cresc.*
le - ben, und neigt eu-er Ohr, und kommt zu ihm, so wird eu-re See -
ev - er, o hear, and your souls shall live for ev-er! O come to the wa-ters, —

Alto S. *cresc.*
le - ben, und neigt eu-er Ohr, und kommt zu ihm, so wird eu-re See -
ev - er, o hear, and your souls shall live for ev-er! O come to the wa-ters, —

Ten. S. *cresc.*
le - ben, und neigt eu-er Ohr, und kommt zu ihm, so wird eu-re See - le
ev - er, o hear, and your souls shall live for ev-er! O come to the wa-ters, o

Basso S. *cresc.*
le - ben, und neigt eu-er Ohr, und kommt zu ihm, so wird eu-re See - le
ev - er, o hear, and your souls shall live for ev-er! O come to the wa - ters,

Vlc. e Cb. *p*

90

Cl.

1.

1.

Cor.

1. I.

1. II.

Vla.

cresc.

Sopr. S.

- le le - ben, so wird sie le - ben.
- o come to the wa - ters, come un - to Him.

Alto S.

- le le - ben, le - ben. Wohl - an, al - le,
- o come un - to Him. O come to the wa - ters,

Ten. S.

le - ben, so wird sie le - ben. Wohl - an, al - le,
come to the wa - - ters, come to Him. O come to the wa - ters,

Die ihr
O come

Vlc. e Cb.

90

G

95

Cl. 1. *p*

Fg. 1. *p*

Cor. 3.4. *a 2* *p*

VI. I *p* *cresc.* *p*

VI. II *p* *cresc.* *p*

Vla. *p* *cresc.* *p*

Sopr. S. Die ihr dur - stig seid, wohl - an,
To the wa - ters come, o come,

Alto S. wohl - an, al - le die ihr
o come ev - 'ry one that

Ten. S. wohl - an, al - le die ihr durstig seid, kommther zum
o come ev - 'ry one that thirst - eth, o come to the

Basso S. dur - stig seid, wohl - an, al - le kommther zum
un - to Him, o come, come ev - 'ry one, —

Vlc. *p*

e Cb. *p* Bassi

95

1. 100

Cl.

Fg.

Cor. 3. 4. a 2

Fl. I

Fl. II

Vla.

pr. S.

to S.

en. S.

Wasser, kommt her zu ihm! ihr al - le, die ihr dur - stig seid, kommt her zu
 o come, come ev-'ry one that thirst-eth, come, o come to

dur - stig seid, kommt her! ihr al - le, die ihr dur - stig seid, kommt
 thirst-eth, come to Him! come ev - 'ry one that thirst-eth to the

Wasser, kommt her zu ihm! ihr al - le, die ihr dur - stig seid, kommt
 waters, o come un-to Him! come ev - 'ry one that thirst-eth to the

Wasser, kommt her zu ihm! kommt her, kommt her!
 come to the wa - ters, come! o come to Him!

Vlc.

Cb.

100

1. 105

Cl.

Fg.

Cor.

VI.I

VI.II

Vla.

Sopr. S.

Alto S.

Ten. S.

Basso S.

Vlc.
e Cb

ihm, kommt her zum Was - ser, kommt zu ihm! kommt her! kommt
Him, o come to the wa - ters, come to Him, o come, o

her zum Was - ser, kommt zu ihm, kommt her! kommt her
wa - - - - - ters, come to Him, o come, o come

her zum Was - ser, kommt zu ihm, kommt her!
wa - - - - - ters, come, o come to Him, o come

kommt her zu ihm, kommt kommt zu ihm! kommt her zu
o come to Him, come, come to Him, o come to

105

1. 110

Cl. *mf* *dim.*

Fg. *p dim.*

Cor. 3. 4. a 2 *p* *dim.*

VI. I *p* *dim.*

VI. II *p* *dim.*

Vla. *p* *dim.*

opr. S. *f* *p*

alto S. *f* *p*

ten. S. *f* *p*

Vlc. & Cb. *f* *p* *dim.*

110

her! kommther zu ihm!
come, o come to Him!

- zu ihm! kommther zu ihm!
- to Him, o come to Him!

- kommther! kommt zu ihm!
- to Him, come to Him!

ihm! kommther zu ihm!
Him, o come to Him!

Andante maestoso ♩ = 96

W. Ph. V. 29

[illegible]

FL.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.

e Cb.

Ch.

A¹⁰

Bes-erung wird schnell wach-sen; und die Herr-lich-keit des
speed-i-ly spring forth then;— and the glo-ry of the

Bes-erung wird schnell wach-sen; und die Herr-lich-keit des
speed-i-ly spring forth then;— and the glo-ry of the

Herrn wird euch
Lord ev-er

und die
and the

Fl. *cresc.* *f*

Ob. *cresc.* *f*

Cl. *cresc.* *f*

Fg. *cresc.* *ff*

Cor. 1.2. *p* *cresc.* *f*

Tr. *cresc.* *f*

Trb. *p* *cresc.* *f*

Oph. *cresc.* *f*

Timp. *p* *cresc.* *f*

VI. I *cresc.* *f*

VI. II *cresc.* *f*

Vla. *cresc.* *f*

Sopr. *cresc.* *f*

Alto *p* *cresc.* *f*

Ten. *cresc.* *f*

Basso *cresc.* *f*

Vlc. e Cb. *cresc.* *f*

Herrn wird euch zu sich neh - men, wird euch zu sich zu sich neh -
 Lord ev - er shall re - ward you, ev - er, ev - er shall re - ward -
 und die Herrlichkeit des Herrn wird euch zu sich, zu sich neh - men.
 and the glo - ry of the Lord ev - er shall re - ward, re - ward you
 zu sich neh - men, die Herrlichkeit des Herrn wird euch zu sich neh -
 shall re - ward you, the glo - ry of the Lord ev - er shall re - ward -
 Herrlichkeit des Herrn wird euch zu sich neh - men, wird euch zu sich neh -
 glo - ry of the Lord ev - er shall re - ward you, ev - er shall re - ward -

Fl. a 2

Ob. a 2

Cl. f

Fg. f

Cor. 1. 2. a 2

Tr.

Trb.

Oph.

Timp. tr

20

dim.
Allegro. Doppio movimento ♩=96

Vi. I f

Vi. II f

Vla. f

Sopr. f

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

men. you.

Herr, un-ser Lord, our Cre-

Herr, un-ser Herr-scher, wie herr-lich ist dein Na-me in al-len Lan-den!

Lord, our Cre-a-tor, how ex-cel-lent Thy Name is in all the na-tions!

men. you.

men. you.

20

Fl. *a 2* 25 *f* *B*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2* 3.4. in E-Mi *a 2*

Tr. *f a 2*

Trb. *f 3.*

Oph. *f*

Timp. *f*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr. Herrscher, wie herrlich ist dein Na - me in al - len Lan - den! Herr, wie
a - tor, how ex-cel-lent Thy Name is in all the na - tions! Lord, how

Alto Herr, in al-len Lan - den, in al-len Lan - den, in al-len
Lord, in all the na - tions, in all the na - tions, in all the

Ten.

Basso Herr un - ser
Lord, our Cre -

Vlc. e Cb. *f* *B*

25

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *2.*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Trb. *2.* *f*

Timp.

VI. I

VI. II

Vla. *f*

Sopr.
herr - lich,
ex-cel-lent

Alto
Lan - den, al - len
na - tions, all the

Ten.
Lan - den, al - len
na - tions, all the

Basso
Herr - scher, wie
a - tor, how

Vlc.
e Cb.

in al - len Lan - den, in al - len Lan -
in all the na - tions, in all the na -

den! tions! Herr un-ser
den! tions! Lord, our Cre -

me in al - len Lan - den,
Thy Name is in all the na - tions,

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Trb. *a 2*

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

den, in al-len Lan - den! wie herr-lich in al - len
tions, in all the na - tions! how ex - cel-lent in

Herr-scher, wie herr lich ist dein Na me,
a - tor, how ex cel-lent Thy Name is,

Herr-scher, wie herr-lich ist dein Na - me in al - len Lan - den, in al-len
a - tor, how ex-cel-lent Thy Name is in all the na - tions, in all the

in ai - len Lan - den, in al-len Lan-den!
in all the na - tions, in all the na-tions! Vlc.

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *1.*

Cor. *a 2* *sf*

Trb. *f*

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Lan - den, in al-len Lan -
all, in all the na -

Herr un-ser Herr - scher, wie herr - lich ist dein Na -
Lord, our Cre - a - tor, Cre - a - tor, how ex-cel - lent Thy

Lan-den! Herr, un-ser Herr - scher! Herr, un-ser
na-tions! Lord, our Cre - a - tor, Lord, our Cre -

Herr, un - ser Herr-scher, wie herr-lich ist dein Na - me in
Lord, our Cre - a - tor, how ex-cel-lent Thy Name is in
Bassi

C 50

Fl. ^{1 2}

Ob. ^{1 2}

Cl. ^{1 2}

Fg.

Cor. ^{1 2} *f*

Trb. ^{3.}

Vl. I

Vl. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. & Cb.

C 50

den, wie tions, how herr-lich ist dein ex-cel-lent Thy Na - me in al - len the Lan - den! tions!

me Name in al - len in all the Lan - - - den! Herr, un-ser Lord, our Cre - a - tor, how

Herr-scher, wie a - tor, how herr-lich ist dein ex-cel-lent Thy Na - - - me, ist dein Na - - -

al - len all the Lan - - - - - den, wie na - - - - - tions, how

D

55

a 2

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Trb.

VI.I

VI.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.
e Cb.

f

f

f

f

Herr, un-ser
Lord, our Cre

Herr-scher, wie
a - tor, how

herr-lich ist dein
ex-cel-lent Thy

Na - me in
Name is in

al - len
all the

Lan - den,
na - tions,

in al-len
in all the

Lan -
na -

me in al-len
tions, in all the

Lan - den!
na - tions,

Herr, un-ser
Lord, our Cre

Herr - scher
a - tor

in al-len
in all the

Lan -
na -

herr-lich ist dein
ex-cel-lent Thy

Na - me
Name is

in
in

al - len
all the

Lan - den,
na - tions,

in al-len
in all the

Lan -
na -

D

55

Fl. *a 2* *60* *65*

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Frb.

Oph.

Timp.

Fl. I

Fl. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

f *trun* *f*

- me! A - men, A - men, A - - - men! -
 is! A - men, A - men, A - - - men!

- den! A - - men, A - - men, A - men!
 tions! A - - men, A - - men, A - men!

den! tions! Herr, un-ser Herr-scher, Herr un-ser Herr
 Lord, our Cre - a - tor, Lord, our Cre - a - - - scher, wie
f - tor, how

den! tions! Herr, un-ser Herr-scher, wie
 Lord, our Cre - a - - tor, how
 Bassi

f *60* *65*

Fl. *a 2*

Ob. *a 2*

Cl. *a 2*

Fg. *a 2*

Cor. *a 2*

Tr. *a 2*

Trb.

Oph.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Herr, un - ser Herr - scher!
Lord, our Cre - a - tor!

Wie herr-lich ist dein Na - me!
How ex-cel-lent Thy Name is!

Wie herr-lich,
how ex-cel-

herr-lich ist dein Na - me!
ex-cel-lent Thy Name is, Wie herr-lich ist dein
ex-cel-lent Thy Name is, how ex-cel-lent Thy

herr-lich ist dein Na - me!
ex-cel-lent Thy Name is! Herr un - ser Herr - scher, wie
Lord, our Cre - a - tor, how

f *E*

[illegible]

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

- lich, wie herrlich ist dein Na - me in al - len Landen, wie herrlich ist dein
- tions, how ex - cel - lent Thy Name is in all the nations, how ex - cel - lent Thy

Herrscher, wie herrlich ist dein Na - me in al - len Landen, in al - len
a - tor, how ex - cel - lent Thy Name is in all the nations, in all the

Herrscher, wie herrlich ist dein Na - me in al - len Lan - den, in al - len
a - tor, how ex - cel - lent Thy Name is in all the na - tions, in all the

Herr.
Lord,

Herr.
Lord,

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI. I

VI. II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Cb.

Na-me in al-len Lan-den! Herr, un-ser Herrscher, Herr,
Name is in all the na-tions! Lord, our Cre-a-tor, Lord,

Lan-den! Herr, un-ser Herr-scher, wie herr-lich ist dein Na-me!
na-tions! Lord, our Cre-a-tor, how ex-cel-lent Thy Name is!

Lan-na-den! Herr, un-ser Herr-scher!
-tions! Lord, our Cre-a-tor!

Herr, un-ser Herr-scher, wie herr-lich,
Lord, our Cre-a-tor, Cre-a-tor!

85

W. Ph. V. 29

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

Vi.I

Vi.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb.

Lan - den, da man dir dankt im Him - mel.
na - tions. Thou fil-lest heav'n with glo - ry.

Lan - den, da man dir dan-ket im Him - mel.
na - tions. Thou fil-lest heav'n with Thy glo - ry.

Lan - den, da man dir dan-ket im Him - mel.
na - tions. Thou fil-lest heav'n with Thy glo - ry.

Lan - den, da man dir dan-ket im Him - mel.
na - tions. Thou fil-lest heav'n with Thy glo - ry.

Herr, un-ser Herr-scher!
Lord, our Cre - a - tor!

100

W. Ph. V. 29

G

500. a 2 105

Fl. *ff*

Ob. *ff*

Cl. *ff*

Fg. *ff*

Cor. *ff* a 2

Tr. *ff* a 2

Trb. *ff*

Oph. *ff*

Timp. *ff* *tr*

VLI *ff*

VI.II

Vla. *ff*

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc. e Cb. *f*

Herr, un-ser Lord, our Cre
 Herrscher, wie a - tor, how
 herr-lich ist dein ex-cel-lent Thy
 Na - me Name is
 in al-len in all the
 Lan - den, na - tions,

105

Fl.

Ob.

Cl.

Fg.

Cor.

Tr.

Trb.

Oph.

Timp.

VI.I

VI.II

Vla.

Sopr.

Alto

Ten.

Basso

Vlc.
e Cb.

da man dir dankt im Him - mel! A - men, A - men, A -
 thou fil - lest heav'n with glo - ry. A - men, A - men, A -

da man dir dan - ket im Him - mel! A - men, A - men, A -
 thou fil - lest heav'n with Thy glo - ry. A - men, A - men, A -

da man dir dan - ket im Him - mel! A - men, A - men, A -
 thou fil - lest heav'n with Thy glo - ry. A - men, A - men, A -

da man dir dan - ket im Himmell! A - men, A - men, A -
 thou fil - lest heav'n with Thy glo - ry. A - men, A - men, A -

[illegible]



PHILHARMONIA

*

TASCHEN-PARTITUREN

mit den Porträts der Komponisten

POCKET SCORES / PARTITIONS DE POCHE

with portraits of the composers

avec les portraits des compositeurs

1. REIHE

1st SERIES

1ère PARTIE

- No. BEETHOVEN**
- 7 Symphonie I, C-Dur / C major / Do majeur op. 21
 - 8 Symphonie II, D-Dur / D major / Ré majeur op. 36
 - 9 Symphonie III, Es-Dur / E flat major / Mi b majeur / op. 55 (Eroica)
 - 10 Symphonie IV, B-Dur / B flat major / Si b majeur / op. 60
 - 1 Symphonie V, C-Moll / C minor / Do mineur / op. 67
 - 8 Symphonie VI, F-Dur / F major / Fa majeur op. 68 (Pastorale)
 - 11 Symphonie VII, A-Dur / A major / La majeur op. 92
 - 4 Symphonie VIII, F-Dur / F major / Fa majeur op. 93
 - 30 Symphonie IX, D-Moll / D minor / Ré mineur op. 125
 - 18 Leonore No. 3, Ouverture op. 72a

HAYDN

- 5 Symphonie II, D-Dur / D major / Ré majeur (Londoner / London / Londonienne)
- 26 Symphonie VI, G-Dur / G major / Sol majeur (Paukenschlag / Surprise / Battement de Timbale)
- 28 Die Jahreszeiten / The seasons / Les saisons

MENDELSSOHN, BARTHOLDY

- 29 Elias / Elijah / Élie
- 16 Ein Sommernachtstraum / The Midsummer-Night's Dream / Le songe d'une Nuit d'été / Ouverture op. 21

MOZART

- 27 Symphonie G-Moll / G minor / Sol mineur Köch. 550

- No. MOZART**
- 6 Symphonie, C-Dur / C major / Do majeur Köch. 551 (Jupiter)
 - 15 Così fan tutte, Ouverture Köch. 588
 - 14 Don Juan, Ouverture, Köch. 457
 - 13 Figaros Hochzeit / The Marriage of Figaro / Les Noces de Figaro / Ouverture, Köch. 492
 - 12 Zauberflöte / The Magic Flute / La Flûte enchantée / Ouverture, Köch. 620

ROSSINI

- 17 Der Barbier von Sevilla / The Barber of Seville / Le Barbier de Séville / Ouverture

SCHUBERT

- 2 Symphonie VIII H-Moll B-minor / Si-mineur (Unvollendete / Unfinished / Inachevée)
- 24 Rosamunde, Ouverture op. 26

SCHUMANN

- 25 Symphonie IV D-Moll / D-minor / Ré-mineur op. 120

WAGNER

- 20 Der fliegende Holländer / The Flying Dutchman / Le Vaisseau Fantôme / Ouverture
- 21 Tannhäuser, Ouverture
- 19 Die Meistersinger von Nürnberg / The Mastersingers of Nuremberg / Les Maîtres Chanteurs de Nuremberg / Vorspiel — Prelude

WEBER

- 22 Freischütz, Ouverture
- 23 Oberon, Ouverture

Bei Bestellung genügt die Angabe der Verlagsnummer / In ordering kindly mention number of edition only / Pour les commandes il suffit d'indiquer le numéro de l'oeuvre

M	Mendelssohn-Bartholdy,
2000	Felix
M56E42	[E]lias. English & German,
1923	Elias

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
